



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

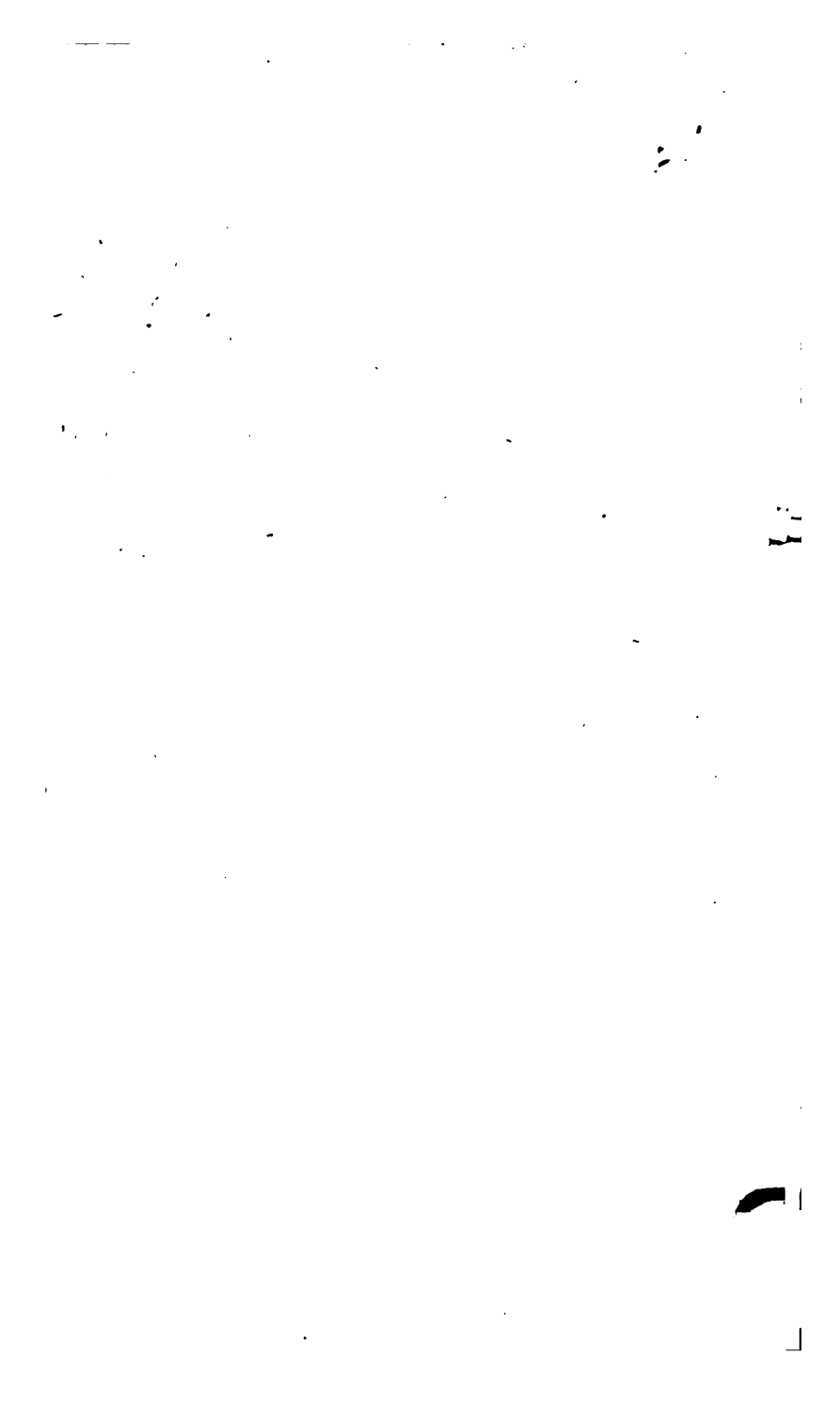
## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>





س



1

NOUVELLES PIÈCES

SUR

MOLIÈRE



*Ce livre a été tiré à 312 Exemplaires, tous numérotés  
à la presse*

4 sur papier de Chine (1 à 4).

8 sur papier Whatman (5 à 12).

300 sur papier de Hollande (13 à 312).

N<sup>o</sup> 185

12729

NOUVELLES PIÈCES  
SUR  
M O L I È R E

ET SUR  
Quelques Comédiens de sa troupe

*Recueillies aux Archives Nationales et publiées*

PAR  
É M I L E C A M P A R D O N



PARIS  
BERGER-LEVRAULT & C<sup>ie</sup>, ÉDITEURS  
*5, Rue des Beaux-Arts, 5*  
MÊME MAISON A NANCY, 11, RUE JEAN-LAMOUR  
—  
MDCCCLXXVI



848

M720

C19m



**L**E présent volume est la suite et, sur plusieurs points, le complément de celui que j'ai publié en 1871 sur *Molière*<sup>1</sup>. Depuis l'époque où j'ai livré à l'impression le peu de documents que j'avais alors découverts sur ce grand poète, j'ai continué mes recherches et j'en offre aujourd'hui le résultat au public.

---

1. *Documents inédits sur J.-B. Poquelin Molière*. Un vol. petit in-12, avec fac-simile. Paris, Henri Plon.

*Les pièces nouvelles qui forment la matière de ce travail sont de deux sortes : il y a d'abord des actes judiciaires relatifs à Molière, à sa femme et à sa fille, puis il y a des extraits des comptes de la Maison du Roi, qui fournissent des détails curieux sur les représentations données par Molière et sa troupe devant le roi Louis XIV.*

*Ce recueil n'a pas, bien entendu, l'importance capitale que présente le volume publié, en 1863, par M. Eudore Soulié<sup>1</sup> sur le même sujet, et mes petits documents*

---

1. *Recherches sur Molière et sur sa famille*. Paris, Hachette. Le lecteur verra que je me suis fréquemment et très-utilement servi du travail de M. Soulié. Je prie l'auteur d'en recevoir ici mes remerciements. J'ai également mis souvent à contribution l'excellent ouvrage que M. Jal a publié chez Henri Plon, sous le titre de *Dictionnaire critique de biographie et d'histoire*. Il y a dans ce travail, qu'on apprécie de plus en plus chaque jour, de véritables trésors d'érudition.

---

*sont bien loin d'avoir la valeur de ceux qu'il a recueillis et si sagement commentés ; mais les amis de Molière me sauront peut-être néanmoins bon gré de mes efforts, et leur suffrage sera pour moi la meilleure des récompenses.*

*Paris, 16 octobre 1875.*







## TABLE DES MATIÈRES

---

### MOLIÈRE

	Pages.
Donation faite par Jeanne Poquelin à Jean Poquelin, père de Molière (10 novembre 1649). . . . .	1
Arrêt du Conseil privé rendu au sujet d'une édition furtive du <i>Cocu imaginaire</i> (3 septembre 1660). . . . .	9
Autre arrêt du Conseil privé relatif à la même édition furtive du <i>Cocu imaginaire</i> (16 novembre 1660) . . . . .	15
Assassinat d'un comédien italien devant la maison de Molière (19 mai et 17 juin 1662). . . . .	20
État des sommes accordées à Molière et à sa troupe pour les représentations par eux données aux fêtes de Versailles (1664). . . . .	31
Arrêt du Parlement suspendant les poursuites du procureur Bruslé contre Molière et portant remise pour le fond de l'affaire (31 mars 1665) . . . . .	42



	Pages.
Arrêt du Parlement renvoyant devant des arbitres deux libraires qui se disputaient la propriété d'un libelle contre Molière (30 juin 1665). . . . .	54
État de la somme accordée à Molière et à sa troupe pour les représentations de la <i>Pastorale comique</i> , données à la cour en 1667 (12 janvier 1669). . . . .	59
État des sommes accordées à Molière et à sa troupe pour avoir joué la <i>Princesse d'Élide</i> devant la cour le 25 août 1669 (9, 23 août et 26 octobre 1669). . . . .	62
Pensions accordées à la troupe de Molière pour les années 1668 et 1669 (14 septembre 1669 et 26 avril 1670). . . . .	66
Arrêt du Conseil privé relatif à une édition contrefaite de <i>Tartufe</i> (28 septembre 1669). . . . .	69
État des sommes payées à Molière et à sa troupe, pour la représentation de <i>Monsieur de Pourceaugnac</i> , donnée au château de Chambord, le 6 octobre 1669. . . . .	76
État des sommes accordées à Vigarani et à la troupe de Molière pour la représentation des <i>Amants magnifiques</i> donnée à Saint-Germain-en-Laye le 4 février 1670 (21 et 24 décembre 1669, 18 janvier, 19 février, 2 mars 1670). . . . .	83
Compte des dépenses faites pour les représentations des <i>Amants magnifiques</i> et de <i>Monsieur de Pourceaugnac</i> données à Saint-Germain-en-Laye les 13 et 17 février et 4 mars 1670 (15 avril 1670). . . . .	92
Compte des dépenses faites pour la représentation des <i>Amants magnifiques</i> donnée à Versailles le 6 septembre 1670 devant le duc de Buckingham (novembre 1670). . . . .	104

	Pages
Arrêt du Conseil privé rendu en faveur de Molière et de sa femme à l'encontre du syndic du diocèse de Viviers, au sujet d'une créance qu'ils avaient sur un sieur Baratier (30 mars 1672). . . . .	115
Acte de tutelle de la fille de Molière (4, 6 et 7 mars 1673). .	129
Acte conservatoire fait à la requête des héritiers d'Armande Béjard, veuve de Molière et femme de François Guérin, lors de la mort de François Caurier, qui était décédé leur débiteur (28 septembre et 8 octobre 1706). . . . .	139

## APPENDICE.

### DOCUMENTS SUR QUELQUES COMÉDIENS DE LA TROUPE DE MOLIERE.

Baron . . . . .	149
Beauval et sa femme . . . . .	159
Bedeau de Lespy. . . . .	174
Béjard (Louis). . . . .	177
Du Croisy. . . . .	182
Hubert . . . . .	188







# MOLIÈRE

---

## I.

*Donation faite par Jeanne Poquelin , veuve de Toussaint  
Perrier, à Jean Poquelin, son frère, père de Molière.*

(Archives nationales, Y, 187.)

**L** JEAN POQUELIN, maître tapissier  
et porteur de grains, et Agnès  
Mazuel, sa femme, grand-père  
et grand'mère de Molière, eu-  
rent huit enfants<sup>1</sup>. En 1649, l'une de leurs  
filles, Jeanne, alors veuve de Toussaint

---

1. JAL : *Dictionnaire historique*, p. 988.

Perrier, marchand linge<sup>1</sup>, désirant se débarrasser des soucis que lui causait la gestion de sa petite fortune, fit à son frère Jean, père de notre grand poète comique, la donation que l'on va lire. Outre les détails intéressants que nous donne cette pièce sur la famille et la fortune des Poquelin, j'y relève un fait déjà connu d'ailleurs<sup>2</sup>, mais auquel jusqu'ici personne n'a attribué l'importance qu'il me semble avoir, c'est la possession par le grand-père et par le père de Molière de « deux loges et demie ou environ sises en la Halle couverte de la foire Saint-Germain-des-Prés, rue de la Toilerie ou de la Lingerie ». Là, dans ces loges ou boutiques, ils exposaient

---

1. La profession du mari de Jeanne Poquelin est signalée dans le contrat de mariage de Jean Poquelin avec Marie Cressé, publié pour la première fois par M. Soulié (*Recherches sur Molière*, p. 128). Ce même contrat nous donne le nom d'une autre sœur de Jean Poquelin, Marie, qui était alors la femme de Marin Gamard, maître tailleur d'habits.

2. E. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 226.

pendant la durée de la foire leurs plus belles tapisseries, leurs plus riches étoffes, et nul doute que Jean Poquelin n'y emmenât souvent ses enfants pour les amuser par le spectacle des mille curiosités qui s'y rencontraient.

Je m'imagine que Molière dut souvent y entendre :

Le bruit des pénétrants sifflets,  
Des flûtes et des flageolets,  
Des cornets, hautbois et musettes <sup>1</sup>...

Je le vois s'arrêter souvent devant les théâtres en plein vent, devant les marionnettes de Brioché et devant le singe Fagotin <sup>2</sup>, admirer la souplesse et l'agilité des

---

1. *La Foire Saint-Germain*, poème de Scarron.

2. N'est-ce pas une allusion à ces souvenirs de son enfance que ces deux vers de *Tartufe* (acte II, scène III), qu'il met dans la bouche de Dorine :

*Le bal et la grand'bande, à savoir deux musettes,  
Et parfois Fagotin et les marionnettes.*

danseurs de corde et écouter, la bouche béante, les parades célèbres de l'Orviétan <sup>1</sup>, car plus tard un pamphlet publié contre lui <sup>2</sup> prétendit qu'il avait joué la comédie chez cet illustre charlatan <sup>3</sup>.

Dans tous les cas j'incline à croire que son goût naturel pour le théâtre fut augmenté par les circonstances que je signale et qui lui fournirent des occasions sans cesse renouvelées de fréquenter les spectacles forains et peut-être même d'entretenir des relations familières avec les acteurs ambulants qui en formaient le personnel.

A l'époque de la donation qui nous occupe, c'est-à-dire le 10 novembre 1649, Molière,

---

1. Christophe Contugi dit l'Orviétan. M. Jal lui a consacré un curieux article dans son *Dictionnaire*.

2. *Élomire hypocondre ou les Médecins vengés*, par Le Boulanger de Chalussay. Élomire est l'anagramme de Molière.

3. TASCHEREAU : *Histoire de Molière*, édition illustrée, page 4. Éd. FOURNIER : *le Roman de Molière*, p. 29.

auquel il est fait une allusion indirecte dans l'acte, Molière, alors âgé de 27 ans et comédien depuis plusieurs années déjà, n'était pas à Paris, il courait la province avec des troupes de campagne.

Ce ne fut que plusieurs mois plus tard, en 1650, qu'il revint séjourner quelque temps dans la capitale<sup>1</sup>.

1649. — 10 novembre.

PAR-devant les notaires du Roi au Châtelet de Paris souffignés, fut présente en sa personne Jeanne Pocquelin, veuve de feu Touffaint Perrier, vivant marchand à Paris, demeurant sous les piliers de la Tonnellerie, paroisse St-Eustache, laquelle de son bon gré, pure et franche volonté, a donné, cédé, quitté, transporté et délaissé et par ces présentes donne, cède, quitte, transporte et délaissé par donation irrévocable faite entre vifs en la meilleure forme que faire se peut, promet garantir à

1. TASCHEREAU : *Hist. de Molière*, p. 5.



nonorable homme Jean Pocquelin, son frère, marchand tapissier, bourgeois de Paris et tapissier ordinaire du Roi, demeurant sous ladite Tonnellerie<sup>1</sup>, susdite paroisse St-Eustache, à ce présent et acceptant, pour lui, ses hoirs et ayants cause, toute la part et portion qui appartiennent et peuvent échoir, competer et appartenir à ladite Jeanne Pocquelin tant de son chef comme héritière en partie de défunt Jean Pocquelin, vivant marchand tapissier à Paris, et de Agnès Mazuel, ses père et mère, que comme héritière aussi en partie de défunts Nicolas, Guillaume et Martin Pocquelin, leurs frères, en une maison sise à Paris, rue de la Lingerie, où pend pour enseigne la Véronique, sur ladite paroisse St-Eustache et en deux loges et demie ou environ sises en la halle couverte de la foire St-Germain des Prés, rue de la Toilerie ou Lingerie, étant desdites successions, sans en rien excepter ni réserver par ladite Jeanne Pocquelin de tout ce qui lui appartient et peut appartenir ès susdites maison et loges soit en qualité susdite ou autrement, pour en jouir par ledit sieur Jean Pocquelin et en faire et disposer comme lui appartenant au moyen des présentes, à la réserve toutefois de l'usufruit et jouissance que ladite Jeanne Pocquelin s'est retenu et réservé, pour et pendant le cours de

---

1. Jean Poquelin avait acheté cette maison le 30 septembre 1633. (Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 17 et 147.)

sa vie seulement, desdites choses données ; se constituant à cette fin les tenir et posséder à titre précaire pour et audit nom dudit Pocquelin, donataire. Voulant que, après le décès d'elle, ledit usufruit soit réuni et consolidé à la propriété desdites choses données, au profit dudit donataire, sesdits hoirs et ayants cause ; et à la charge et condition que si ladite veuve donatrice désire ci-après renoncer audit usufruit et le délaisser audit Pocquelin, son frère, il sera tenu d'accepter ladite renonciation et délaissement et en ce faisant loger, nourrir et entretenir d'habits et linge ladite veuve, sa sœur, et lui fournir ses nécessités, tant en santé qu'en maladie, pendant le reste de ses jours ; comme aussi à la charge et condition que, arrivant le prédécès dudit sieur Pocquelin, ses enfants, héritiers ou ayants cause seront tenus de bailler et payer à ladite veuve donatrice par chacun an, du jour du décès dudit Pocquelin et par avance, de quartier en quartier, la somme de deux cens livres tournois pour et au lieu desdits logement, nourriture et entretenement, dont ce faisant ils demeureront déchargés.

Cette présente donation, ainsi faite que dit est, aux charges et conditions susdites et encore à la charge de payer par ledit Pocquelin<sup>1</sup> à sadite sœur,

---

1. Jean Poquelin eut quatre enfants de son mariage avec Marie Cressé : 1<sup>o</sup> Jean, qui adjoignit toujours à son prénom de Jean celui de Baptiste, c'est Molière ; il naquit en janvier 1622 ; 2<sup>o</sup> Jean, né le

ou à ceux à qui elle le lui ordonnera, jusque à la somme de cent quarante livres tournois pour une fois pour acquitter quelques loyers et menues dettes par elle dus, et outre que telle est la volonté de ladite veuve donatrice d'ainfi le faire, etc.

Fait et passé ès études des notaires soussignés l'an mil six cent quarante-neuf, le mercredi 10<sup>e</sup> jour de novembre après midi, et ont signé la minute des présentes demeurée par-devers et en la possession de Parque, l'un d'iceux notaires.

Signé : VAUTIER et PARQUE <sup>1</sup>.

---

1<sup>er</sup> octobre 1624, marié en 1656 à Marie Maillard; 3<sup>e</sup> Nicolas, baptisé le 13 juillet 1627, marié en 1645 à Jeanne Varé, et 4<sup>e</sup> Marie-Madeleine, née le 13 février 1628, mariée en 1651 à André Boudet. (JAL : *Dictionnaire*, p. 989.)


1. Ravaud Vautier, notaire à Paris, exerça de 1623 à 1658, et Philippe Parque de 1640 à 1661.



II.

*Arrêts du Conseil privé rendus au sujet d'une édition  
furtive du Cocu imaginaire.*

(Archives nationales, V<sup>o</sup>, 413, 416.)

 N 1871 j'ai publié un fragment d'un procès-verbal de saisie faite à la requête de Molière chez le libraire Ribou, qui avait édité sans son autorisation la pièce du *Cocu imaginaire*<sup>1</sup>. J'ai été assez heureux depuis pour retrouver les suites de la procédure que Molière fit à ce propos ; ce sont les deux

---

1. *Documents inédits sur J.-B.-P. Molière.* Paris, Henri Plon, 1871 ; p. 3.

arrêts du Conseil privé, dont le texte est donné plus bas <sup>1</sup>.

Je rappellerai en deux mots dans quelles circonstances ce débat s'engagea entre Molière et Ribou.

Un certain Neufvilaine, ayant assisté à plusieurs représentations du *Cocu imaginaire*, parvint soit au moyen de sa mémoire, soit au moyen de notes, à établir un texte à peu près complet de cette comédie : il le transcrivit alors en mettant des arguments en tête de chaque scène, y ajouta une pré-

---

1. La teneur de ces arrêts me fait modifier une assertion que j'avais émise alors à propos de ce procès-verbal. En examinant ce document, qui est incomplet, j'avais été particulièrement frappé de l'absence de la requête qui devait y être jointe. J'avais laissé entrevoir que cette requête pouvait être un autographe de Molière et que c'était peut-être à cette raison qu'il fallait attribuer sa disparition. La lecture des arrêts prouve que la requête de Molière n'a jamais été jointe au procès-verbal et qu'il la garda par-devers lui pour s'en servir devant le Conseil privé. Les nouvelles pièces que je publie me permettent aussi de rectifier la date erronée qu'un chiffre mal formé ou une mauvaise lecture m'avait fait attribuer à ce procès-verbal, qui est du mois d'août 1660 et non du mois d'août 1661, comme je l'ai dit par erreur. •

un desdits marchands libraires, avoit fait imprimer et vendoit un livre intitulé : *Sganarelle ou le Cocu imaginaire*, qui étoit le même livre et pièce que ledit suppliant avoit composé, il auroit présenté une requête audit Prévôt de Paris pour y faire assigner ledit Ribou et voir ordonner que défenses lui seroient faites de plus vendre ladite pièce, que les exemplaires qu'il avoit fait imprimer seroient confisqués avec condamnation d'amende et de tous dépens, dommages et intérêts, et ce pendant permis saisir les impressions que ledit Ribou en avoit fait tirer, en quelque lieu qu'elles puissent être. Sur laquelle requête ayant obtenu une ordonnance le xxviii<sup>e</sup> août dernier portant qu'il seroit donné assignation et ce pendant permis saisir et arrêter, ledit suppliant auroit le même jour fait saisir trois ou quatre exemplaires dudit livre qui se seroient trouvés en la boutique dudit Ribou, et en même temps ayant appris qu'il lui en avoit été livré douze cens cinquante exemplaires, il l'auroit fait assigner devant le Prévôt de Paris aux fins de ladite requête, l'entérinement de laquelle ledit Ribou prévoyant ne pouvoir éviter, il se seroit avisé d'avoir recours aux requêtes de l'Hôtel, et sur ce qu'il y auroit supposé par une requête qu'il y auroit présentée, que le nommé de Neufvilaine avoit, le xxvi juillet 1660, obtenu des lettres qui lui permettoient d'imprimer ledit livre et qu'il avoit les droits cédés dudit Neufvilaine, auroit conclu à être reçu

tous autres de, pendant lefdites cinq années, exposer en vente aucun defdits livres fans la permission expresse du fuppliant, à peine de trois mil livres d'amende et de tous dépens, dommages et intérêts ; et pour l'indue vexation, ledit Ribou condamné aux dépens.

Vu ladite requête fignée du fuppliant et Rolland, avocat audit Confeil, lefdites lettres dudit jour dernier mai dernier accordées au fuppliant par Sa Majefté, par lefquelles lui eft permis de faire imprimer lefdites pièces y mentionnées pendant cinq années, au dos eft la fignification à ladite communauté des marchands-imprimeurs et libraires de Paris du 14<sup>e</sup> juin en fuivant, requête dudit fuppliant au fieur Lieutenant civil de Paris, l'ordonnance au bas, faifie et affignation en conféquence audit Ribou, copie d'autre requête dudit Ribou auxdites requêtes de l'Hôtel avec l'ordonnance étant au bas et l'affignation auffi en conféquence au fuppliant, auxdites requêtes de l'Hôtel, le tout en date des xxviii et xxx août audit an 1660 : ouï le rapport du fieur Courtin, commiffaire à ce député ; tout confidéré :

Le Roi, en fon Confeil, ordonne que ledit Ribou et autres qu'il appartiendra feront assignés au premier jour pour être les parties fommairement ouïes et réglées fur les fins de ladite requête, par-devant le fieur commiffaire qui fera à ce député ; et ce pendant défense de vendre le livre intitulé : *Sganarelle ou*

que ledit Ribou seroit assigné au Conseil pour voir dire que ledit demandeur jouira de la permission d'imprimer les pièces de théâtre par lui composées, entre autres celle intitulée: *le Cocu imaginaire*, dont il est fait mention aux lettres du dernier mai portant ladite permission, et ce faisant que les lettres depuis obtenues le xxvi<sup>e</sup> juillet dernier portant permission d'imprimer la même pièce, intitulée en icelles: *Sganarelle ou le Cocu imaginaire*, seront et demeureront rapportées, le demandeur déchargé de l'assignation à lui donnée aux requêtes de l'Hôtel le xxx<sup>e</sup> août dernier et ledit défendeur condamné à lui délivrer les douze cens cinquante exemplaires qu'il a retirés de ladite pièce ensuite desdites lettres du xxvi<sup>e</sup> juillet, ou la valeur d'iceux à raison de xxx sols chacun exemplaire, et que défenses soient faites audit défendeur et tous autres de, pendant les cinq années portées par sadite permission, exposer en vente aucun desdits livres sans la permission expresse dudit demandeur, à peine de trois mil livres d'amende et de tous dépens, dommages et intérêts; par lequel arrêt auroit été ordonné que ledit Ribou et autres qu'il appartiendrait seroient assignés au Conseil au premier jour pour être les parties sommairement ouïes et réglées sur les fins de ladite requête et, ce pendant, défenses de vendre le livre intitulé: *Sganarelle ou le Cocu imaginaire*, jusque à ce que autrement en eût été ordonné; exploit d'assignation donnée en conséquence au dé-



quatre petits livres intitulés : *le Cocu imaginaire*, que le défendeur exposoit en vente, du même jour, avec assignation à lui donnée aux fins de ladite requête par-devant ledit Lieutenant civil, à la requête dudit demandeur ; procès-verbal du commissaire qui se seroit transporté en la maison du défendeur en exécution de la susdite ordonnance dudit Lieutenant civil, contenant la déclaration du nommé Journal, imprimeur, qu'il avoit imprimé douze cens exemplaires de ladite pièce du *Cocu imaginaire* et les avoir délivrés au défendeur qui auroit aussi déclaré les avoir retirés, du xxviii<sup>e</sup> août dernier ; copie de requête présentée par le défendeur aux requêtes de l'Hôtel, à ce qu'il fût reçu opposant à ladite ordonnance du Lieutenant civil, du xxviii<sup>e</sup> août, et faisant droit sur ladite opposition, lui faire main-levée de la saisie dudit Molière, et, en conséquence, ordonner que le privilège et transport du nommé Neufvillaine sera exécuté selon la forme et teneur, et le demandeur condamné en tous dépens, dommages et intérêts, et ensuite est l'ordonnance portant : « Viennent les parties », et l'exploit d'assignation du xxx<sup>e</sup> dudit mois d'août dernier ; lettres patentes obtenues par le sieur Neufvillaine le xxvi<sup>e</sup> juillet dernier par lesquelles il lui est permis d'imprimer ou faire imprimer une comédie intitulée : *Sganarelle*, avec des argumens sur chaque scène, durant dix ans, et au bas d'icelles est l'enregistrement sur le livre de la communauté des

## III.

*Assassinat d'un comédien italien devant la maison  
de Molière.*

(Archives nationales, Y, 13858.)



LE 19 mai 1662 un acteur de la Comédie-Italienne, du nom de François Mansac, périssait dans la rue de Richelieu sous les coups de trois assassins. Il tomba mort devant la maison qu'habitait alors Molière, chez lequel évidemment il cherchait un refuge. Ce comédien, qui ne devait pas être sans mérite puisqu'il jouait dans sa troupe le rôle assez en vue du *Capitan*, était peut-être un

des amis de Molière; en tout cas il entretenait avec lui des relations quotidiennes et familières, car notre grand poète donnait à cette époque ses représentations dans la salle du Palais-Royal alternativement avec les comédiens italiens.

Il m'a paru intéressant à ce propos de rechercher, à l'aide des documents récemment publiés sur Molière, les différents domiciles qu'il avait occupés à Paris. Je n'ai pas, bien entendu, la prétention d'en dresser la liste complète, j'essaierai du moins d'en indiquer le plus grand nombre.

On sait que Molière naquit au coin des rues Saint-Honoré et des Vieilles-Étuves. La maison portait le nom de *Maison des Anges*, à cause de son ornementation; elle n'existe plus; elle a été remplacée par une construction qui porte aujourd'hui le n° 96

sur la rue Saint-Honoré<sup>1</sup>. Quant à la rue des Vieilles-Étuves, elle s'appelle maintenant rue Sauval.

Molière habita cette maison de 1622 à 1633, époque où son père alla demeurer dans un local qu'il venait d'acquérir sous les piliers de la Tonnellerie; c'est maintenant le n° 31 de la rue du Pont-Neuf<sup>2</sup>. Il y séjourna jusqu'au moment où, quittant son père, il embrassa la carrière du théâtre.

En 1643 et 1644, nous le trouvons demeurant au Jeu-de-Paume des Métayers, faubourg Saint-Germain-des-Prés, près la porte

---

1. Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 12.

2. *Id.*, *ib.*, p. 17. — Remarquons, à propos de cette maison, qu'il est étrange, pour ne rien dire de plus, que l'administration municipale de la ville de Paris laisse subsister l'inscription qui s'y étale. Il est faux que Molière soit né dans cette maison, puisqu'il vint au monde rue Saint-Honoré. Il est faux qu'il soit né en 1620, puisque les recherches de Beffara prouvent que sa naissance date seulement de 1622.

de Nesle, c'est-à-dire dans les environs de l'Institut de France<sup>1</sup>.

En 1645, il habite « en la maison où est demeurant un mercier, au coin de la rue des Jardins, paroisse Saint-Paul<sup>2</sup> ».

De 1646 à 1658, Molière courut la province et ne fit que quelques voyages de courte durée dans la capitale.

En 1658, il revint se fixer définitivement à Paris. Je ne sais où il logeait alors, peut-être sur le quai de l'École, en la maison de l'Image-Saint-Germain<sup>3</sup>; son théâtre du Petit-Bourbon était situé tout près de là.

En janvier 1662, son contrat de mariage avec Armande Béjard lui donne pour domicile la rue Saint-Thomas-du-Louvre<sup>4</sup>, et au

---

1. Eud. SOULIÉ; *Recherches sur Molière*, p. 174.

2. Id., *ib.*, p. 185.

3. Id., *ib.*, p. 201.

4. Id., *ib.*, p. 203.

mois de mai de la même année le document que je publie plus bas nous le montre demeurant rue de Richelieu.

Le 15 octobre 1665, il passe par-devant Ogier, notaire, un bail pour une maison située rue Saint-Thomas-du-Louvre<sup>1</sup>.

Au mois de février 1671, il habite place du Palais-Royal, dans la rue Saint-Honoré<sup>2</sup>; au mois de mars de l'année suivante, je le trouve encore rue Saint-Thomas-du-Louvre<sup>3</sup>, et enfin, le 26 juillet 1672, il prend à bail de René Baudelet, tailleur et valet de chambre ordinaire de la reine, la maison de la rue de Richelieu, où il mourut, comme on sait, le 17 février 1673<sup>4</sup>. On assure que cette maison est celle qui porte aujourd'hui le n° 42<sup>5</sup>.

1. Ed. FOURNIER : *le Roman de Molière*, p. 126.

2. Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 242.

3. Id., *ib.*, p. 247.

4. Id., *ib.*, p. 258.

5. Ed. FOURNIER : *Corneille à la butte Saint-Roch*.

1662. — 19 mai et 17 juin.

L'AN 1662, le 19 mai, environ l'heure de minuit, Lest venu en l'hôtel de nous, Pierre Lemusnier, commissaire au Châtelet, messire Simon Dupont, prêtre habitué à Saint-Roch, demeurant au cloître Saint-Roch, qui nous a dit qu'étant au logis du sieur Hulot, maître sculpteur, à Paris, sis rue de Richelieu, il auroit entendu plusieurs cris et la voix d'un homme qui disoit : « A mon secours ! on me tue ! un confesseur ! au voleur ! » Auquel bruit, il seroit forti avec ledit Jacques Hulot et Antoine Lefébure, bourgeois de Paris, et été vers la maison du sieur Molière, qui est de l'autre côté de la rue, au-devant de la porte duquel il auroit vu, étendu sur la place, un jeune homme qui demandoit du secours et qui sembloit tirer à sa fin ; ce qui l'auroit obligé à lui demander s'il n'étoit pas repentant de ses fautes et s'il demandoit absolution, à quoi ne pouvant répondre de paroles il lui auroit donné sa main et, lui étreignant la sienne, lui auroit témoigné lui demander l'absolution et être contrit. Au sujet de quoi, il lui auroit donné l'absolution, et s'en seroit venu par-devers nous, pour nous requérir de nous transporter en ladite rue de Richelieu, où il l'avoit laissé : suivant lequel réquisitoire, nous, commissaire susdit, nous sommes à l'instant transporté, avec ledit sieur Dupont et Lefébure et le

laquais <sup>1</sup> du sieur Molière, en la rue de Richelieu, où étant arrivés devant la porte dudit sieur Molière, avons trouvé le corps dudit jeune homme étendu sur la place, auprès duquel étoit un jeune homme, ayant épée à son côté qui nous a dit se nommer Joseph Jératon <sup>2</sup>, comédien italien, et que ledit jeune homme trouvé mort étoit aussi comédien italien et représentoit à la comédie le personnage du *Capitan*, et avoir appris sa mort par deux porteurs de chaises, qui venoient du côté de la rue de Richelieu, où il feroit à l'instant venu pour reconnoître si la vérité étoit telle, nous prioit vouloir icelui faire transporter où il est demeurant, rue des Boucheries-Saint-Honoré où pend pour enseigne l'image Saint-Maurice, où il auroit été à l'instant fait transporter ; et là, après avoir été dépouillé, s'est trouvé le jeune homme avoir été percé de plusieurs coups tant d'armes à feu que d'épées, particulièrement au-dessus de la cuisse gauche, au bas du petit ventre, et sur les deux bras et cuisses, lequel corps nous avons laissé en la garde de Annibal Barbieri, pourvoyeur des comédiens italiens,

---

1. « Molière eut un valet qu'il avait sans doute ramené du Midi, comme le donnerait à penser son surnom de *Provençal* ; mais, s'étant fatigué de ses distractions après s'en être amusé quelque temps, il le renvoya et n'en prit pas d'autre. » Ed. FOURNIER : *le Roman de Molière*, p. 124.

2. Giaratone ou Jératon jouait alors les petits rôles à la Comédie-Italienne. Ce ne fut qu'en 1673 qu'il prit la casaque et l'emploi de *Pierrot*.



principal locataire de la troisième chambre du logis du sieur Morice, qui s'en est chargé jusqu'à ce que autrement par M. le Lieutenant criminel en ait été ordonné. Comme aussi nous a été dit par ledit sieur Joseph Jératon, que lorsqu'il étoit venu pour reconnaître le corps de sondit camarade, il l'auroit fouillé et trouvé dans ses poches cinq écus blancs, une pièce de 15 sols, 17 pièces marquées et 4 doubles, avec deux lettres et un étui, où étoient un ciseau et une clef avec laquelle avons fait ouverture d'un coffret en forme de malle carrée, couvert de poil, dans lequel nous avons aussi trouvé la quantité de 42 écus blancs, 2 écus d'or, desquels nous nous sommes chargé pour les représenter quand et à qui il sera ordonné par justice. Et à l'égard des 5 écus blancs, 17 sols marqués et 3 doubles ont été laissés ainsi que dessus es-mains dudit Joseph, qui s'en est aussi chargé. Comme aussi tous et chacun ses habits ont été réunis dans ladite malle sur la serrure de laquelle, après avoir été fermée, avons apposé notre scellé et icelui baillé et laissé en la garde dudit Annibal et Jératon qui s'en sont chargés.

Signé : DUPONT ; LEFÉBURE ; ANNIBAL BARBIERI ;  
JO GIOSEPPE GIARATONE.

*Information faite par le commissaire Lemusnier.*

Du 17 juin 1662.

Joseph Jératon, comédien italien, demeurant rue Jean-Saint-Denis, au logis d'un nommé Morlein,

vinaigrier, paroisse Saint-Germain-de-l'Auxerrois, âgé de 22 ans ou environ, après ferment, dépose que le 19<sup>e</sup> du mois de mai dernier, environ les neuf heures du soir, étant dans sa chambre qu'il occupe en la maison du sieur Morice, sise rue des Boucheries, le valet du sieur François Mansac, comédien italien dit le *Capitan*, le seroit venu trouver de la part dudit *Capitan* et le prier de venir dans la grande place, vis-à-vis le Palais-Royal, où il l'attendoit. Auquel lieu, il se seroit quelques instants après transporté, et l'ayant trouvé avec la nommée Mademoiselle Catherine, nièce de Mademoiselle Duparc<sup>1</sup>, comédienne françoise, et se seroit arrêté avec eux jusqu'à onze heures du soir; pendant lequel tems, ils furent ensemble boire de la bière au logis d'un vendeur de limonade, sis au coin de la rue Fromenteau, d'où étant sortis ledit *Capitan* accompagna ladite demoiselle Catau jusqu'au logis de ladite Duparc, sa tante, sis à l'entrée de la rue Saint-Thomas-du-Louvre; où étant, lui déposant, sur le pas de ladite porte, en attendant que ledit *Capitan* fût parti du logis de ladite demoiselle Duparc

---

1. Marguerite-Thérèse de Gorle, femme de René Berthelot dit du Parc. Cette célèbre actrice faisait, ainsi que son mari, partie de la troupe que Molière amena de province à Paris, en 1658. L'année suivante, M<sup>lle</sup> du Parc et son mari passèrent au théâtre du Marais, puis, en 1660, ils rentrèrent chez Molière. M<sup>lle</sup> du Parc devint veuve en 1664 et, cédant aux suggestions de Racine, elle passa, en 1667, à l'Hôtel de Bourgogne, où elle créa *Andromaque*. Elle mourut l'année suivante, 1668, à peine âgée de 25 ans. (JAL, *Dictionnaire*, p. 936.)

où il étoit entré avec sa nièce, un particulier, haut de taille, qu'il ne peut reconnoître, pour être le tems fort obscur, l'aborda et en le regardant au nez feroit entré dans la cour du logis de ladite demoiselle Duparc, où l'auroit suivi lui déposant, pour savoir à qui il en vouloit, et, l'ayant aperçu dedans la cour, il s'en feroit retourné avertir ledit *Capitan* de s'en aller pour autant qu'il soupçonnoit que ce particulier qui étoit dans ladite cour, en vouloit à quelqu'un, joint qu'il rencontra sur le pas de ladite porte, un autre homme, petit de taille, armé d'épée, ayant un bouquet de plumes noires sur son chapeau. Vit peu de tems après, le *Capitan* quitter la nièce de ladite Duparc, et fut joindre le déposant, avec lequel, voulant s'en retourner en leur chambre, il fut étonné que celui qu'il avoit laissé dans la cour du logis de ladite Duparc sortit et vint joindre, tant celui qui étoit sur le pas de la porte, que un autre qui étoit au milieu de la place, lesquels suivirent tant lui déposant que ledit *Capitan*, jusqu'à l'entrée de la rue de la Boucherie-Saint-Honoré, où le plus grand des trois s'approchant dudit *Capitan*, et le regardant au nez, l'obligea de lui demander à qui ils en vouloient. Fut étonné que pour réponse, se retirant d'un pas, dit en ces termes, parlant audit *Capitan* : « Ah ! Je renie Dieu ! b. . . . de coquin, c'est trop ! » mit ensuite l'épée nue à la main, et en auroit allongé deux coups dans la cuisse gauche ; ce qu'étant ressenti par ledit

*Capitan*, il auroit tiré un pistolet de poche. Ce que entendu, par lui déposant, il se feroit mis en défense contre ledit quidam, d'où n'ayant pu venir à bout, pour être le plus faible, il auroit suivi ledit *Capitan*, qui s'enfuyoit du côté de la rue de Richelieu, et l'auroit joint et à lui dit qu'il eût à le suivre du côté des Quinze-Vingts où, au lieu de venir, auroit continué de fuir par le haut de la rue de Richelieu où, peu de tems après, il auroit appris par deux porteurs de chaînes qu'il aurait rencontrés, ainsi qu'il frappoit à la porte du logis où il est demeurant, rue des Boucheries, qui lui auroient dit que celui qu'il cherchoit étoit tombé dans la rue de Richelieu, et croyoient qu'il fût mort, où à l'instant il fut avec le laquais de M. de Belfunce, qui avoit un flambeau à la main. Où étant et le trouvant, il auroit imploré notre secours pour le faire transporter en la chambre de lui déposant, et où ledit *Capitan* demeurait pareillement. A appris du depuis, que ceux qui l'avoient ainsi assassiné étoient deux valets de pied de la Reine et un trompette du Roi.

Signé : JO GIOSEPPE GIARATONE.



IV.

*État des sommes accordées à Molière et à sa troupe, pour les représentations par eux données aux fêtes de Versailles.*

(Archives nationales, KK. 213.)



E toutes les fêtes que Louis XIV donna au château de Versailles, les plus magnifiques furent sans contredit celles du mois de mai 1664. Elles étaient en l'honneur de M<sup>lle</sup> de La Vallière et occupèrent sept journées remplies par des carrousels, des courses de tête, par Molière et sa troupe, par Lully et ses musiciens. Un temps radieux ajoutait

encore de l'éclat à toutes ces splendeurs. Voici le récit que la *Gazette* nous a laissé de la première journée :

« Le 7 du mois de mai 1664 sur les 6 heures du soir, les reines s'étant placées sur le dais qu'on leur avait dressé au milieu d'une grande allée dans le petit parc du château de Versailles, ainsi que toutes les dames de la cour et autres personnes de qualité sur des échafauds aux environs, elles eurent le premier des divertissements que le Roieur avait destinés, qui fut une course de bague en laquelle Sa Majesté était accompagnée de divers seigneurs qui représentaient autant de ces chevaliers qu'Alcine, fameuse magicienne, retenait auprès d'elle tant par les charmes de sa beauté que par ses enchantements. A la fin de cette course, qui se fit avec toute la pompe, la galanterie et l'adresse imaginables,

la nuit étant survenue, on découvrit une infinité de lumières suspendues à l'entour des palissades et en même temps une troupe de concertants qui devançaient les quatre Saisons avec quarante-huit personnes chargées de bassins de fruits en pyramides. Après lesquels il arriva une bande de concertants suivis d'une machine sur le haut de laquelle étaient Pan et Diane accompagnés de trente-six satyres portant aussi chacun un grand plat de viandes. Alors on aperçut une table de 72 pieds de long avec 42 couverts sur laquelle la suite de Pan et de Diane posa les plats et où Leurs Majestés prirent leur place, ayant à leurs côtés Monsieur, Madame et toutes les princesses et dames de la plus haute qualité <sup>1</sup>. »

---

1. *La Gazette*, année 1664, p. 478.

Dans cette première journée parurent quelques comédiens de la troupe de Molière ; ce furent : M<sup>lle</sup> de Brie <sup>1</sup>, qui représentait le siècle d'Airain et qui récitait des vers à Apollon, rôle rempli par Lagrange <sup>2</sup> ; puis dans le cortège mythologique des *Saisons*, la belle M<sup>lle</sup> du Parc, montée sur un cheval d'Espagne et richement vêtue d'habits verts, faisait le *Printemps* ; venait ensuite, monté sur un éléphant, du Parc <sup>3</sup>, représentant

---

1. Catherine Leclerc du Rozet, femme d'Étienne Villequin dit de Brie, était entrée dans la troupe de Molière dès 1653, à Lyon. Cette femme charmante fut aimée de Molière et obtint au théâtre de nombreux succès. Elle mourut en 1706.

2. Charles Varlet dit Lagrange entra chez Molière en 1659. Il était fort bel homme et jouait les amoureux. On sait qu'il a laissé en manuscrit un fort curieux registre des recettes et affaires de la troupe à laquelle il appartenait. Ce document va être publié par les soins de la Comédie-Française. M. Édouard Thierry en a écrit l'introduction, pour laquelle je lui ai communiqué le contrat de mariage de Lagrange avec Marie Ragueneau dite Marotte, que j'ai découvert dans mes recherches. Il mourut en 1692.

3. René Berthelot, dit du Parc, faisait partie de la troupe que Molière ramena à Paris en 1658. En 1659, il joua sur le théâtre du Marais, puis en 1660 il rentra chez Molière ; il mourut en 1664. (JAL : Dictionnaire, p. 936.)



l'*Été*, puis La Thorillière<sup>1</sup>, hissé sur un chameau, l'*Automne*, et enfin le beau-frère de Molière, Louis Béjard<sup>2</sup>, assis sur un ours, l'*Hiver*.

J'incline à croire que l'éléphant, le chameau et l'ours étaient des animaux vivants. Leur représentation en carton eût été grotesque dans un pareil milieu et je pense qu'on les avait fait venir du *Sérai* ou ménagerie que le roi entretenait à grands frais à Vincennes.

Le second jour des fêtes, le 8 mai, on représenta une comédie nouvelle de Molière, la *Princesse d'Élide* ; en voici la distribution :

---

1. François Lenoir, écuyer, sieur de la Thorillière, né en 1626, fut d'abord militaire. En 1661, il jouait la comédie au Marais, et, en juin 1662, il entra dans la troupe de Molière. Il mourut en 1680.

2. Louis Béjard, sieur de Léguisé, quitta la troupe en 1670 pour se faire militaire ; il mourut le 13 octobre 1678, à l'âge de 45 ans ; il était alors officier au régiment de La Ferté.

*Prologue.*

L'Aurore. . . . .	M <sup>lle</sup> HILAIRE.
Lysiscas. . . . .	MOLIERE.
Valets de chiens chantant .	ESTIVAL, DON, BLON- DEL.
Valets de chiens dansant. .	PAYSAN, CHICANNEAU, NOBLET , PESANT , BONNARD, LAPIERRE.

*Comédie.*

Iphitas. . . . .	HUBERT <sup>1</sup> .
La princesse d'Élide. . . .	M <sup>lle</sup> MOLIERE <sup>2</sup> .
Euryale. . . . .	LAGRANGE.
Aristomène. . . . .	DU CROISY <sup>3</sup> .
Théocle. . . . .	BÉJARD.
Aglante. . . . .	M <sup>lle</sup> DU PARC.
Cinthie. . . . .	M <sup>lle</sup> DE BRIE.
Arbate. . . . .	LA THORILLIÈRE.

1. André Hubert avait été comédien dans la troupe du Marais, quand il entra chez Molière en 1664. Il jouait avec succès les rôles de vieilles femmes. Il fut quelque temps administrateur de la troupe ; il était marié à Catherine Morand. Hubert mourut en 1700.

2. C'est Armande Béjard, la femme de Molière. Elle avait pour costume, dans la *Princesse d'Élide*, « une jupe de taffetas couleur de citron, garnie de guipure, huit corps de différentes garnitures et un petit corps en broderie or et argent fin. » (Eud. Soulié : *Recherches sur Molière*, p. 279.)

3. Philibert Gassot du Croisy entra chez Molière en même temps que Lagrange, en 1659. Il quitta le théâtre en 1689 et mourut en 1695.

---

Philis . . . . . M<sup>lle</sup> BÉJARD <sup>1</sup>.  
Moron . . . . . MOLIÈRE.  
Lycas. . . . . PREVOST.

*Premier intermède.*

Chasseurs dansant . . . . MANCEAU, CHICAN-  
NEAU, BALTHAZAR,  
NOBLET, BONNARD,  
MAGNE, LAPIERRE.

*Deuxième intermède.*

Satyre chantant. . . . . ESTIVAL.  
Satyres dansant. . . . .

*Troisième intermède.*

Berger chantant. . . . . BLONDEL.

*Quatrième intermède.*

Philis . . . . . M<sup>lle</sup> BÉJARD.  
Climène. . . . . LEGROS, ESTIVAL, DON.

*Cinquième intermède.*

Berger chantant . . . . . BLONDEL.  
Bergères chantant. . . . M<sup>lle</sup> HILAIRE, M<sup>lle</sup> DE  
LABARRE.

---

1. Madeleine Béjard, née en 1618, morte en 1672.

Le troisième jour des fêtes, le 9, les trois plus belles actrices de la troupe, représentant Alcine et les nymphes de sa suite, récitèrent des vers en l'honneur de la reine mère; c'étaient M<sup>lle</sup> du Parc, M<sup>lle</sup> de Brie et M<sup>lle</sup> Molière.

Le quatrième jour, 10 mai, la troupe qui, on le voit, ne s'était pas épargnée, se reposa.

Le 11 mai, Molière et ses camarades jouèrent dans les salons la comédie des *Fâcheux*.

Le 12, on joua les trois premiers actes de *Tartufe*. Voici, à propos de cette représentation, ce que dit Molière lui-même :

« Le soir Sa Majesté fit jouer les trois premiers actes d'une comédie nommée *Tartufe*, que le sieur Molière avait faite contre les hypocrites ; mais, quoiqu'elle eût été trouvée

très-divertissante, le roi connut tant de conformité entre ceux qu'une véritable dévotion met dans le chemin du ciel et ceux qu'une vaine ostentation de bonnes œuvres n'empêche pas d'en commettre de mauvaises, que son extrême délicatesse pour les choses de la religion eut de la peine à souffrir cette ressemblance du vice avec la vertu, et quoiqu'on ne doutât pas des bonnes intentions de l'auteur, il défendit cette comédie pour le public jusqu'à ce qu'elle fût entièrement achevée et examinée par des gens capables d'en juger pour n'en pas laisser abuser à d'autres moins capables d'en faire un juste discernement<sup>1</sup>. »

Le 13 mai, septième journée des fêtes, Molière et sa troupe jouèrent le *Mariage*

---

1. *Œuvres de Molière*. Paris, Poizion, rue Saint-Jacques, *À l'Empereur*, 1753 ; 8 vol. petit in-12. *Les Fêtes de Versailles* (1664).

*forcé*<sup>1</sup>, et le lendemain 14, le roi quitta Versailles et se rendit avec la cour à Fontainebleau.

Je ne sais ce que coûtèrent ces fêtes splendides, mais si l'on n'a pas le détail de l'argent dépensé à ce propos, j'ai eu du moins la bonne fortune de trouver un document qui indique la somme que l'on donna à Molière et à ses camarades pour la part qu'ils prirent à ces divertissements ; c'est la pièce suivante :

1664.

RÔLE des parties et sommes de deniers ordonnées être payées et délivrées comptant, de l'ordonnance du Roi, par messire Michel d'Aligre, conseiller de Sa Majesté et trésorier des menus plaisirs et affaires de sa chambre, pour gages, appointemens et entre-

---

1. J'emprunte à M. Soulié les détails du costume de Molière dans le *Mariage forcé* : « Haut-de-chausses et manteau de couleur d'olive, doublé de vert, garni de boutons violets et argent faux, et un jupon de satin à fleurs aurore, garni de pareils boutons faux, et la ceinture. » (*Recherches sur Molière*, p. 276.)

tènement d'officiers, chantres, postes et chevaucheurs de son écurie, et autres dépenses ordinaires et extraordinaires, et ce tant pour les menues nécessités de ladite chambre de l'année mil six cent soixante-quatre, qu'au Roi, notre seigneur, comptant en ses mains et aux ci-après dénommés, le tout et ainsi qu'il est contenu en chacun article de ce présent rôle.

.....  
A Jean-Baptiste Pocquelin de Molière, comédien de Monsieur, frère unique du Roi, tant pour lui que pour sa troupe, pour les comédies qu'ils ont représentées au château de Versailles, et pour leur séjour, la somme de quatre mille livres tournois.

Audit Jean-Baptiste Pocquelin de Molière, comédien de Monsieur, frère unique du Roi, pour une nouvelle comédie<sup>1</sup> qu'il a faite, et qui a été représentée par sa troupe à Versailles, deux mille livres tournois.

.....  

---

1. C'est la *Princesse d'Élide*.



## V.

*Arrêt du Parlement suspendant les poursuites du procureur Bruslé contre Molière et portant remise pour le fond de l'affaire.*

(Archives nationales, X<sup>is</sup>, 2564.)

Du 31 mars 1665.



PARMI tous les gens de justice qui exercèrent leur industrie sous le règne de Louis XIV, le plus célèbre ou du moins le plus connu à présent est à coup sûr le procureur, on dirait aujourd'hui l'avoué, Charles Rollet. Aussi longtemps, en effet, que les amateurs de vers corrects et bien faits liront les ouvrages de Boileau-Despréaux, aussi



longtemps qu'on appellera un chat un chat, on appellera Rollet un fripon.

C'est d'ailleurs un véritable type que ce Charles Rollet. Homme de plaisir et d'esprit, lettré même, il fréquentait assidûment le monde des théâtres et il avait fini par avoir la clientèle de bon nombre de comédiens. Je l'ai souvent rencontré dans mes recherches occupant pour ou contre un acteur ; il fut chargé, entre autres affaires, du long procès que soutint, en 1668 et 1669, Raymond Poisson contre sa camarade M<sup>lle</sup> des Œillets.

Très-retors en affaires, il trouva sans doute mainte occasion d'escroquer légalement l'argent de ses clients ou de ses adversaires, et le récit de ses *bons tours* dut souvent défrayer les causeries des foyers de théâtre. Molière en entendit certainement raconter plus d'un, et dans ses entretiens familiers avec son ami

Boileau, il dut incontestablement les lui répéter. Aussi, dans sa première satire, ce poète écrivit-il, comme relatant un fait indéniable et connu de tous, le fameux vers devenu proverbial :

J'appelle un chat un chat et Rollet un fripon.

Molière eut un jour maille à partir avec ce dangereux coquin ; voici comment :

Lorsqu'au commencement de 1670, il songea à faire rentrer dans sa troupe le jeune Baron <sup>1</sup>, qui en était sorti en 1666 à cause des mauvais procédés qu'avait eus avec lui M<sup>lle</sup> Molière <sup>2</sup>, il s'occupa de lui préparer une garde-robe théâtrale. A ce moment vivaient

---

1. Baron rentra dans la troupe de Molière après les fêtes de Pâques de l'année 1670, en vertu d'un ordre du roi.

2. Armande Béjard lui avait donné un soufflet le soir de la représentation de *Mélicerte*. Baron remplissait dans cette pièce le rôle de Myrtil ; il avait treize ans.

retirés à Paris deux vieux comédiens de campagne, Jean-Baptiste Monchaingre, dit Philandre, et sa femme Angélique Moinier, dite Desmarest. Ils avaient, à cause de leur âge, renoncé au théâtre en 1667<sup>1</sup>. Philandre, qui

---

1. J'ai trouvé, sur Philandre, la pièce suivante, qui fixe l'époque où il renonça au théâtre ; elle est extraite des cartons de la juridiction des Requêtes de l'Hôtel :

« Aujourd'hui est comparu au greffe de la Cour Jean Monchaingre, sieur de Philandre, et demoiselle Angélique Desmarest, sa femme, assistés de maître Nicolas Dupin, leur procureur ; lesquels, en conséquence de l'instance pendante en la Cour entre eux, Jean Pitel, sieur de Beauval, et sa femme, Antoine Lefébure, Henri Pitel, sieur de Longchamps, et sa femme, Michel du Rieux et sa femme, Marc-Antoine d'Havy, sieur de Lozange, qui assembloient avec ledit Monchaingre et sa femme la troupe des comédiens de Monsieur le Prince, et pour tous les dévouoir et de la déclaration et remerciement par eux fait et demandé la liberté à Monsieur le Prince de se retirer de ladite troupe, ne désirant plus jouer la comédie non-seulement en ladite troupe, ni en toute autre troupe que ce soit, ce qu'ils ont obtenu de mondit sieur le Prince ; lesdits Monchaingre et sa femme ont déclaré et d'abondant déclarent, qu'à cause de ce qu'ils sont avancés en âge, ne plus jouer la comédie, qu'ils ne veulent ni entendent n'être plus de ladite troupe de Monsieur le Prince, ni même en aucune troupe par ci-après telle qu'elle soit. Dont ils ont requis acte et élu leur domicile en la maison dudit Dupin, sise rue des Mathurins, paroisse Saint-Séverin.

« Signé : J.-B. MONCHAINGRE DIT PHILANDRE,  
Angélique DESMAREST, DUPIN.

« Du 16 mars 1667. »

(Archives nationales, V<sup>4</sup>, 381.)

n'était pas sans mérite et qui fut le professeur de M<sup>lle</sup> Beauval<sup>1</sup>, était à cette époque le chef d'une troupe ambulante qui s'intitulait troupe de M. le Prince. Retiré du théâtre, ses costumes lui devenaient inutiles et Molière obtint qu'il les cédât à Baron moyennant 300 livres. Quelque temps après, Baron ne payant pas et Philandre ayant besoin d'argent, céda sa créance moyennant finances et très-probablement au rabais au procureur Rollet<sup>2</sup>.

Avec ce dernier il n'y avait pas à plaisanter ; il prit immédiatement ses sûretés, c'est-à-dire qu'il actionna le jeune artiste qui, toujours insolvable, allait probablement passer par toutes les épreuves des commandements,

---

1. M<sup>lle</sup> Beauval et son mari, Jean Pitel dit Beauval, entrèrent, sur un ordre du roi, dans la troupe de Molière en 1670, deux mois environ après le retour de Baron.

2. *Mélanges curieux et anecdotiques tirés de la collection d'autographes de M. Fossé d'Arcosse*. Paris, Techener, 1861. Au mot : Molière.

de la saisie et de l'emprisonnement, quand Molière intervint et cautionnant son camarade, s'obligea personnellement envers Rollet pour les 300 livres. Le procureur sachant la garantie bonne, se tint quelque temps en repos, puis l'argent de Baron n'arrivant pas, il recommença à exiger son paiement. Le comédien ne donnant rien, la responsabilité retomba sur Molière. Celui-ci, que Baron venait d'offenser gravement dans son honneur<sup>1</sup>, ne paya pas davantage et un procès

---

1. On assure que Baron entretenait des relations intimes avec Mlle Molière et que ces relations prirent naissance vers le milieu de 1671, à l'époque des représentations de *Psyché*. Dans cette pièce, Baron représentait l'*Amour*, et Mlle Molière *Psyché*. Le costume que portait cette actrice dans ce rôle est décrit en ces termes dans l'inventaire après décès de Molière : « Item les habits pour la représentation de *Psyché* consistant en une jupe de toile d'or, garnie de trois dentelles d'argent, avec un corps en broderie et garni d'un tonnelet et manches d'or et d'argent fin ; une autre jupe de toile d'argent dont le devant garni de plusieurs dentelles d'argent fin, avec une mante de crêpe garnie de pareille dentelle, et une autre jupe de moire vert et argent garnie de dentelle fausse, avec le corps en broderie ; le tonnelet et les manches garnis d'or et d'argent fin ; une autre jupe de taffetas d'Angleterre bleu, garni de quatre dentelles d'argent fin. » (Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 278.)

était imminent lorsqu'enfin de délai en délai arriva la mort du grand poète. Peu de temps après cet événement, Rollet intenta une action contre Baron et M<sup>lle</sup> Molière, et par sentence du Châtelet ils furent condamnés à payer la somme de 300 livres plus les intérêts ; Rollet même obtint des dépens.

M<sup>lle</sup> Molière paya et Rollet donna quittance le 3 juin 1673.

Rollet ne fut pas du reste le seul procureur qui causa des désagréments à Molière ; notons pour mémoire le nommé Michel Martin qui, au mois d'août 1645, le fit enfermer pendant quelques jours dans les prisons du Châtelet<sup>1</sup>, et arrivons au procureur Bruslé.

En 1664, Molière et sa troupe furent ac-

---

1. Eud. SOULIÉ, *Recherches sur Molière*, p. 187 et suiv.

tionnés avec énergie par ce Bruslé ; la chose était sérieuse sans aucun doute puisqu'il était question de saisie, d'emprisonnement même ; malheureusement l'acte que je transcris plus bas et qui nous fournit ces détails n'est guère explicite et ne nous donne pas les motifs de la contestation ; on en est donc réduit aux conjectures : qu'on me permette de hasarder les miennes. Antoine Bruslé se présentait dans ce procès comme créancier d'un nommé François Amblard ; mes recherches m'ont fait découvrir qu'il était en effet créancier de cet Amblard et que de plus il était son parent par alliance. J'ai découvert également que François Amblard était marchand de bois. On peut donc supposer sans trop d'in vraisemblance que le motif du débat reposait sur quelques fournitures faites par Amblard à Molière et à sa troupe. Quelles étaient ces

fournitures, et à propos de quoi avaient-elles été faites ? C'est ici que s'ouvre le champ des conjectures.

En octobre 1660, Molière et sa troupe donnaient leurs représentations dans la salle du Petit-Bourbon. Les travaux nécessités par la colonnade du Louvre firent qu'on dut renvoyer les comédiens pour abattre leur salle, et Louis XIV. accorda alors à Molière la salle du Palais-Royal que Richelieu avait fait bâtir pour y représenter *Mirame*. La-grange, dans son *Journal*, raconte ainsi ces faits :

« Le lundi 11 octobre, le théâtre du Petit-Bourbon commença à être démoli par M. de Ratabon, surintendant des bâtiments... Cependant la troupe, qui avait eu le bonheur de plaire au Roi, fut gratifiée par Sa Majesté de la salle du Palais-Royal, Monsieur l'ayant



demandée pour réparer le tort qu'on avait fait à ses comédiens, et le sieur de Ratabon reçut un ordre exprès de faire les grosses réparations de la salle du Palais-Royal : il y avait trois poutres de la charpente pourries et étayées et la moitié de la salle découverte et en ruines. La troupe commença quelques jours après à faire travailler au théâtre et demanda au Roi le don et la permission de faire emporter les loges du Bourbon et autres choses nécessaires pour leur nouvel établissement, ce qui fut accordé<sup>1</sup>. »

Je ne sais si je m'abuse, mais il me semble que les travaux que Molière et sa troupe firent faire pour l'établissement de la salle du Palais-Royal et qui consistaient principalement en charpente et en menuiserie furent

---

1. TASCHEREAU : *Hist. de Molière*, p. 10.

par eux confiés à cet Amblard et que telle est l'origine de la contestation au sujet de laquelle fut rendu l'arrêt du Parlement publié plus bas.

Quoi qu'il en soit, le procès n'aboutit pas. Molière, qui de défendeur qu'il était à l'origine s'était fait demandeur pour gagner du temps, paya sans doute intégralement le procureur Bruslé, car malgré toutes mes investigations, je n'ai pu rien retrouver sur les suites de cette affaire.

1665. — 31 mars.

**L**A Cour ayant aucunement égard à la requête présentée par Jean-Baptiste Pocquelin, sieur de Molière et consors, comédiens de M. le duc d'Orléans, contre maître Antoine Bruslé, procureur en ladite Cour, prétendu créancier de défunt François Amblard et vu la requête sommaire des supplians du deuxième janvier dernier, sommations d'y défendre et autres pièces attachées à ladite requête signée Contesse, procureur des supplians ;

Où le rapport de messire Jean Gaudart, conseiller du Roi en ladite Cour et tout considéré :

A ordonné et ordonne que pour faire droit sur ladite requête, les parties seront tenues de venir plaider au lendemain de Quasimodo<sup>1</sup>; cependant fait défense audit Bruilé et à tous huissiers et sergents d'attenter aux personnes et biens des supplians à peine de tous dépens, dommages et intérêts.

---

1. Suivant l'*Art de vérifier les dates* et la *Théorie du calendrier*, par Francoeur, Pâques tombant en 1665 le 5 avril, le lendemain de la Quasimodo est donc le lundi 13 du même mois.



## VI.

*Arrêt du Parlement renvoyant devant des arbitres, deux libraires qui se disputaient la propriété d'un libelle contre Molière.*

(Archives nationales, X<sup>ie</sup>, 5933.)



LE *Festin de Pierre* fut représenté pour la première fois, à Paris, le 15 février 1665. M. Taschereau assure que la pièce eut peu de succès et il attribue cet échec aux efforts d'une cabale qui s'était formée contre l'auteur<sup>1</sup> à cause des trois premiers actes de *Tartufe* représentés à Versailles au mois de mai précédent et dont il

1. TASCHEREAU : *Hist. de Molière*, p. 48.

avait été fait quelques lectures dans le public. Certaine tirade prononcée par Don Juan à la scène II du 5<sup>e</sup> acte, avait également contribué, paraît-il, à l'insuccès de l'ouvrage.

Divers écrits parurent à propos du *Festin de Pierre* ; ces écrits étaient presque tous des libelles ; l'un d'entre eux, le plus célèbre, est attribué à un avocat au Parlement de Paris nommé de Rochemont. Il avait pour titre : *Observations sur une comédie intitulée : le Festin de Pierre*, et parut peu après la représentation<sup>1</sup>. Quoique ce livre fût haineux et plein de partialité, il n'en fut pas moins très-recherché, si recherché même qu'il obtint les honneurs d'une contrefaçon tout comme une comédie de Molière. C'est du moins ce que nous apprend l'arrêt du Parlement placé en suite de

---

1. TASCHEREAU : *Bibliographie de Molière*, p. 56.

ces lignes. M. Taschereau avait du reste constaté déjà le succès qu'obtint ce pamphlet et démontré que :

« Ces observations eurent au moins trois éditions en 1665, car il existe à la bibliothèque de l'Arsenal un exemplaire de 48 pages portant à la fin de la dernière un permis d'imprimer signé d'Aubray, daté du 10 mai 1665, et au titre : *sur l'imprimé*. Nous en possédons un qui, bien que de 48 pages également, mais avec quelques différences de textes, n'a ni l'une ni l'autre de ces mentions. Enfin M. Étienne, dans sa notice sur le *Tartufe*, en cite une 3<sup>e</sup> dont le permis d'imprimer est du 8 août et signé du bailli du Palais. »

1665. — 30 juin.

ENTRE Nicolas Pépingué, imprimeur et marchand-libraire à Paris, demandeur aux fins de la requête

par lui présentée à la Cour, le dixième juin mil six cent-soixante-cinq, tendant à ce que défenses soient faites au défendeur ci-après nommé et à tous autres libraires et imprimeurs de vendre et débiter au public le petit livre intitulé : *Observations sur une comédie de Molière intitulée : le Festin de Pierre*, d'autres que ceux du demandeur ; que ceux que ledit défendeur a fait imprimer demeureront supprimés et confisqués au profit des pauvres de la communauté des marchands-libraires de cette ville de Paris, et pour les contraventions par lui faites aux statuts et réglemens et de la Cour, le condamner en cinq cens livres de dommages et intérêts envers le demandeur et telle amende qu'il plaira à la Cour ordonner, même de faire saisir les exemplaires contrefaits en tous les lieux qu'ils pourront être trouvés, d'une part ;

Et Gabriel Quinet<sup>1</sup>, marchand-libraire au Palais, défendeur, d'autre.

Après que Gastier pour le demandeur et Lucas pour le défendeur ont dit qu'en communiquant de la cause au parquet des gens du Roi, ils font par leur avis demeurés d'accord de l'appointement signé d'eux et paraphé de Talon pour le procureur général :

---

1. Gabriel Quinet publia également, la même année, deux opuscules relatifs à la même pièce : 1<sup>o</sup> *Réponse aux observations touchant le Festin de Pierre de M. Molière*. Paris, Quinet, 1665, in-12 ; et 2<sup>o</sup> *Lettres sur les Observations d'une comédie du sieur Molière, intitulée : le Festin de Pierre*. Paris, Quinet, 1665, in-12.

La Cour ordonne que l'appointement sera reçu et conformément à icelui renvoie les parties par-devant Sébastien Cramoisy et Antoine Vitré, anciens syndics de la communauté des marchands-libraires et ce que sera par eux ordonné sur icelle requête exécuté nonobstant opposition ou appellations quelconques.

Du 30 juin 1665.





VII.

*État de la somme accordée à Molière et à sa troupe pour les représentations de la Pastorale comique, données à la cour en 1667.*

(Archives nationales, O<sup>1</sup>, 2815.)



U mois de décembre de l'année 1666, Louis XIV fit représenter à Saint-Germain-en-Laye le *Ballet des Muses* de Benserade. L'année suivante, plusieurs représentations du même ouvrage eurent lieu devant la cour, mais le roi y fit intercaler alors un ouvrage de Molière qui porte le titre de : *la Pastorale comique* ; ce divertissement fut joué plusieurs fois.

La *Gazette* nous apprend qu'on le donna

cinq fois en janvier 1667, deux fois en février et deux fois en octobre<sup>1</sup>.

Voici quelle était la distribution de la *Pastorale comique* :

Iris . . . . .	M <sup>lle</sup> DE BRIE.
Lycas . . . . .	MOLIERE.
Filène . . . . .	ESTIVAL.
Corydon . . . . .	LAGRANGE.
Un berger . . . . .	BLONDEL.
Un pâtre . . . . .	CHATEAUNEUF.
Magiciens dansant . .	LAPIERRE, FAVIER.
Magiciens chantant .	LEGROS, DON, CAYE.
Démons dansant . . .	CHICANNEAU, BONNARD, NO- BLET cadet, AMAL, MAYEU, FOIGNARD.
Égyptien chantant et dansant . . . . .	NOBLET aîné.
Égyptiens dansant : quatre jouant de la guitare . . . . .	LULLY, BEAUCHAMP, CHICAN- NEAU, VOIGNARD.
Quatre jouant des castagnettes . . .	FAVIER, BONNARD, SAINT- ANDRÉ, AMAL.
Quatre jouant des gnacares <sup>2</sup> . . . . .	LAMARRE, DESAIRS second, DUFEU, PESANT.

1. *La Gazette*, année 1667, p. 35, 60, 108, 131, 156, 197, 1189.

2. Lisez *nacaires*; c'étaient des espèces de timbales ou tambours de cavaliers.

L'extrait de compte que je publie ici, nous apprend le chiffre de la somme que Molière reçut à propos des représentations de la *Pastorale comique*.

1669. — 12 janvier.

IL est ordonné au garde de mon trésor royal, messire Étienne Jehannot de Bertillat, de payer comptant au trésorier des menus plaisirs et affaires de ma chambre, M<sup>e</sup> Nicolas Mélicque, la somme de trois mille livres pour employer au fait de sa charge, même icelle délivrer à ma troupe de comédiens françois jouant au Palais-Royal, que je leur ai ordonnée à cause des représentations par eux faites au ballet dansé en mon château de Saint-Germain-en-Laye, en l'année 1667.

Fait en mon Conseil des finances tenu à Paris le 12<sup>e</sup> jour de janvier 1669.

Et plus bas : Comptant au trésor royal ; bon.

Signé : LOUIS.



## VIII.

*État des sommes accordées à Molière et à sa troupe pour avoir joué la Princesse d'Élide, devant la Cour, le 25 août 1669.*

(Archives nationales, O<sup>1</sup>, 2815.)



EN 1669, Louis XIV fit représenter à Saint-Germain-en-Laye la *Princesse d'Élide*, déjà jouée devant la Cour à Versailles au mois de mai 1664.

La *Gazette*<sup>1</sup> nous a laissé en ces termes le récit de cette représentation :

« Le 25 août, fête de saint Louis, roi de France, il se fit un très-grand feu du canon

1. *La Gazette*, année 1669, p. 859.

et de la mousqueterie du fort Saint-Sébastien pour commencer les réjouissances de ce jour ; Leurs Majestés ayant le soir pris le divertissement de la comédie intitulée : *la Princesse d'Élide*, représentée par la troupe du Roi dans la grande salle du vieux château, qui était ornée avec la magnificence ordinaire dans toutes les fêtes de cette charmante cour. Il y avait aussi dans les entr'actes de cette belle comédie des entrées de ballet et de délicieux concerts de voix et d'instruments, et la collation de toutes sortes de fruits et de confitures des plus rares y fut servie à tous les seigneurs et toutes les dames qui s'y trouvèrent avec le prince de Toscane, lequel ne pouvait assez admirer la pompe et la galanterie des divertissements de notre auguste monarque. »

Les sommes dépensées à propos de la re-

prise de la *Princesse d'Élide* s'élevèrent au chiffre de vingt-quatre mille vingt-une livres, quatorze sols; c'est ce que nous apprend le document suivant que j'ai retrouvé.

1669. — 9, 23 août et 26 octobre.

**G**ARDE de mon trésor royal messire Étienne Jehan-  
not de Bertillat, payez comptant au trésorier des  
menus plaisirs et affaires de ma chambre la somme  
de six mille livres pour employer au fait de sa charge,  
même à-compte de la dépense à faire pour le diver-  
tissement que j'ai commandé être fait en ce lieu de  
Saint-Germain, tant pour la représentation de la  
comédie de la *Princesse d'Élide* avec ses intermèdes  
de ballets qu'autres réjouissances, suivant les ordres  
de mon cousin le duc de Saint-Aignan, premier gen-  
tilhomme de ma chambre.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 9<sup>e</sup> jour d'août  
1669.

Et plus bas est écrit : Comptant au trésor royal;  
bon. Signé : LOUIS. Et plus bas : COLBERT.

. . . . .  
Garde de mon trésor royal, payez comptant, etc.,  
la somme de six mille livres à-compte du paiement

tant des dépenses qui ont été faites le 11<sup>e</sup> du présent mois pour les fêtes de mon château de Versailles, que pour celles qui se feront dimanche 25<sup>e</sup> de ce mois, en mon château de Saint-Germain pour mon divertissement, outre pareille somme de six mille livres que j'ai déjà ordonnée pour le même effet, etc.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 23<sup>e</sup> jour d'août 1669.

Comptant au trésor royal.

. . . . .  
Garde de mon trésor royal, payez comptant la somme de douze mille vingt-une livres quatorze sols pour, avec celle de 12 mille livres ci-devant, faire la somme de vingt-quatre mille vingt-une livres quatorze sols pour employer au parfait payement des dépenses que j'ai ordonnées être faites en mes menus plaisirs pour le ballet et la comédie de la *Princesse d'Élide*.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 26<sup>e</sup> d'octobre 1669.



## IX.

*Pensions accordées par le Roi à la troupe de Molière,  
pour les années 1668 et 1669.*

(Archives nationales, O<sup>1</sup>, 2815.)



'APRÈS M. Taschereau, la pension annuelle que Louis XIV accordait à Molière et à sa troupe s'élevait à sept mille livres<sup>1</sup>. Ce chiffre n'est pas exact. Lagrange, qui ne pouvait se tromper sur ce point, en fixe le taux à six mille livres seulement<sup>2</sup>, et il est dans le vrai. Voici l'ordre du roi

---

1. TASCHEREAU: *Hist. de Molière*, p. 19.

2. « Vendredi, 14 août 1665, la troupe alla à Saint-Germain-en-Laye. Le Roi dit au sieur Molière qu'il vouloit que la troupe doref-



au garde du trésor royal pour le paiement de cette pension pendant les années 1668 et 1669.

1669. — 14 septembre.

1670. — 26 avril.

**G**ARDE de mon trésor royal, payez comptant au trésorier des menus plaisirs et affaires de ma chambre, la somme de six mille livres pour employer au fait de sa charge, même icelle délivrer aux comédiens françois de la troupe de Molière représentant au Palais-Royal, laquelle je leur ai ordonnée pour une année de leur pension et entretenement.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 14<sup>e</sup> jour de septembre 1669.

Comptant au trésor royal.

Bon ; signé : LOUIS.

Et plus bas : COLBERT.

.....  
Garde de mon trésor royal, payez comptant au

---

navant lui appartint et la demanda à Monsieur. Sa Majesté donna en même tems six mille livres de pension à la troupe, qui prit congé de Monsieur, luy demanda la continuation de sa protection et prit ce titre : Troupe du Roi, au Palais-Royal. » (Extrait cité par JAL, *Dictionnaire*, p. 874.)

trésorier des menus plaisirs et affaires de ma chambre,  
la somme de six mille livres, pour icelle délivrer à  
la troupe de mes comédiens du Palais-Royal pour  
leur pension et entretenement de l'année dernière  
1669.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 26<sup>e</sup> avril 1670.

Signé : LOUIS.

Comptant au trésor royal; bon : LOUIS.

Et au bas : COLBERT.



X

*Arrêt du Conseil privé relatif à une édition contrefaite  
de Tartufe.*

(Archives nationales, V<sup>o</sup>, 557.)

**E**N 1660, comme on l'a vu plus haut, le libraire Jean Ribou se permit, sans l'agrément de Molière et en usant de la plus insigne mauvaise foi, de publier une édition du *Cocu imaginaire*. Le poète n'hésita pas à le poursuivre vigoureusement et il parvint à faire triompher son bon droit. En 1670 pareille aventure lui arriva avec le *Tartufe*, que

l'on contrefit dès sa publication. Ce n'était plus alors Jean Ribou qui était le coupable, car, réconcilié avec Molière et devenu son libraire, c'était à lui qu'il avait confié le soin d'imprimer sa célèbre pièce. Les contrefacteurs étaient les nommés Hénault père et fils, libraires. En cette occurrence Molière suivit exactement la marche qu'il avait suivie jadis ; il fit dresser par un commissaire de police procès-verbal de la contravention et ensuite il porta la question devant le Conseil privé.

Le procès n'alla pas jusqu'au bout, et les Hénault, comprenant sans doute qu'il n'y avait rien de bon à espérer pour eux, coupèrent court au différend par quelque satisfaction pécuniaire. Il dut du moins en être ainsi, car ultérieurement je n'ai plus trouvé de traces de cette affaire.

On trouvera sur l'édition originale de *Tartufe* un curieux article rempli de détails aussi neufs qu'intéressants, dans le *Bulletin du Bibliophile*, année 1861, p. 95; cet article est dû aux recherches de M. Paul Lacroix.

M. Édouard Fournier nous apprend que Molière vendit sa pièce à Ribou moyennant deux mille livres et que le libraire vendait chaque exemplaire un écu. Il paraît que Ribou trouva qu'il avait payé le *Tartufe* trop cher<sup>1</sup>; j'imagine que c'était au moment où la contrefaçon<sup>2</sup> lui faisait concurrence et qu'il dut, une fois cet obstacle disparu, vendre un bon nombre d'exemplaires, car depuis bien longtemps l'attention était attirée sur cette

1. *Le Roman de Molière*, p. 120, citation de la *Promenade à Saint-Cloud*, de Gabriel Guéret.

2. « Elle fut contrefaite aussitôt (l'édition de Ribou). Cette contrefaçon ne peut guère se reconnaître que par quelques différences de texte. » V. FOURNEL, *Biographie Didot*, au mot *Molière*.

comédie et il dut y avoir un certain empressement à la lire.

Au théâtre, *Tartufe* rapporta à son auteur 6,871 livres.

1699. — 28 septembre.

Sur la requête présentée au Roi en son Conseil, par maître Jean-Baptiste Pauquelin de Molière, contenant que bien qu'aux termes du privilège à lui accordé par Sa Majesté d'imprimer et faire imprimer le livre ou pièce de théâtre faite et composée par ledit suppliant intitulée : *L'Imposteur*, nul autre que lui n'ait pu entreprendre de faire imprimer, vendre et débiter ledit livre à son infu, sans son exprès consentement, néanmoins ledit suppliant ayant été averti que Jean-François et Jacques Hénault père, et fils, marchands-libraires à Paris, avoient contrefait ou fait contrefaire l'impression dudit livre et le vendoient publiquement avec autant de hardiesse que s'ils eussent pu ignorer les défenses qui leur en ont été faites par les lettres du quinzième mars dernier deüement enregistrées dans le livre de la communauté des libraires de ladite ville : il a été obligé de faire, le 18<sup>e</sup> du présent mois d'avril, transporter chez ledits

Hénault, M<sup>e</sup> Dominique Manchon<sup>1</sup>, l'un des commiffaires au Châtelet de ladite ville, par qui il a fait dresser son procès-verbal de l'exposition, vente et débit que faisoient lefdits Hénault de ce livre ainfi par eux contrefait; en sorte que bien que eux et Jacques Hénault, auffi fils dudit Jean, ne pussent éviter de demeurer convaincus de cette formelle contravention audit privilège<sup>2</sup>, par la représentation qui leur fut faite à l'instant, de six exemplaires dudit livre non encore reliés; et ce par le nommé Lespinette, à qui ledit Jacques Hénault venait de les vendre et livrer dans son arrière-boutique moyennant le prix et somme de sept livres dix fols, néanmoins ledit Jacques Hénault n'en foutint pas moins audit commiffaire qu'il ne favoit ce que c'étoit et qu'il n'avoit jamais vu, ni vendu ledit livre, prétendant et s'imaginant pouvoir par cette hardie dénégation de la

---

1. Les minutes du commissaire Manchon ont en grande partie disparu. Il n'en reste que quelques pièces formant à peine une liasse, dont les dates extrêmes sont 1653 et 1668. Dominique Manchon était, certes, une connaissance et peut-être un ami de Molière, car il avait épousé une sœur de Boileau, nommée Geneviève. Leur contrat de mariage avait été passé le 5 janvier 1651. C'est cette madame Manchon dont il est si souvent question dans la correspondance de Boileau avec Racine. Geneviève Boileau était veuve en 1679. (JAL: *Dictionnaire*, p. 239.)

2. Voici en quels termes était formulé ce privilège : « Permis à J.-B. P. de Molière de faire imprimer, vendre et débiter par tel libraire ou imprimeur qu'il voudra choisir, une pièce de théâtre de sa composition, intitulée : *L'Imposteur*. » P. LACROIX, *Bulletin du Bibliophile*, 1861, p. 99.

vérité, éluder le châtement et la peine que mérite cette entreprise et punissable contravention ainfi par eux faite non-seulement à ce privilège particulier dudit suppliant, mais encore aux arrêts dudit Conseil, en forme de règlement des 27 février et onze septembre 1665<sup>1</sup>, en vertu desquels ledit suppliant a fait assigner lesdits Hénault audit Conseil pour procéder sur cette faisie desdits exemplaires contrefaits et se voir condamner aux peines contre eux indictes tant par ledit privilège que par lesdits règlements; à laquelle assignation les parties sont depuis respectivement comparues: mais comme il importe audit suppliant d'ajouter à ce procès-verbal dudit commissaire toutes les preuves par lesquelles il lui est aisé de convaincre les parties adverses de cette contravention et de cet attentat et toujours mieux établir leur condamnation en cette instance, il est obligé de recourir à Sa Majesté: A ces causes requéroit le suppliant qu'il plût à Sa Majesté permettre audit suppliant d'informer de ladite contravention tant par titres que témoins, pour ce fait et rapporté audit Conseil être ordonné ce que de raison.

Vu ladite requête signée Caboud, avocat audit Conseil, lesdites lettres dudit jour 15<sup>e</sup> mars et le procès-verbal du 18<sup>e</sup> avril suivant; ouï le rapport du

---

1. Ce sont des arrêts généraux relatifs à la librairie et qui ne sont en rien particuliers à Molière.



---

fieur Ribeyre<sup>1</sup>, commissaire à ce député et tout considéré :

Le Roi en son Conseil, ayant égard à ladite requête, a ordonné et ordonne que par-devant le premier des fieurs maîtres des Requêtes ordinaires de son Hôtel sur ce requis, il fera informé de ladite contravention, pour ce fait et rapporté audit Conseil et joint à ladite instance être ordonné ce que de raison, sans retardation néanmoins de l'instruction et jugement de ladite instance.

Signé : SÉGUIER; RIBEYRE,

Du 28 septembre 1669, à Paris.

---

1. Antoine Ribeyre avait obtenu ses lettres de maître des requêtes de l'Hôtel le 27 mai 1667.



## XI.

*État des sommes payées à Molière et à sa troupe, pour la représentation de Monsieur de Pourceaugnac, donnée au château de Chambord, le 6 octobre 1669.*

(Archives nationales, O<sup>1</sup>, 2815.)



On sait que la comédie de Molière intitulée : *Monsieur de Pourceaugnac*, fut représentée pour la première fois devant Louis XIV, au château de Chambord, le 6 octobre 1669. La *Gazette* nous a laissé le récit de cette soirée. Il est ainsi conçu :

• De Chambord, le 7 octobre 1669.

« Leurs Majestés continuent de prendre ici le divertissement de la chasse, et hier Elles

eurent celui d'une nouvelle comédie par la troupe du Roi, entremêlée de ballets et de musique, le tout si bien concerté qu'il ne se peut rien voir de plus agréable.

« L'ouverture s'en fit par un délicieux concert suivi d'une sérénade de voix, d'instruments et de danses, et dans le quatrième intermède il parut grand nombre de masques qui par leurs chansons et leurs danses plurent grandement aux spectateurs. La décoration de la scène était pareillement si superbe que la magnificence n'éclata pas moins en ce divertissement que la galanterie, de manière qu'il n'était pas moins digne de cette belle Cour que tous ceux qui l'ont précédé<sup>1</sup>. »

Voici la distribution de la comédie, ainsi

---

1. *La Gazette*, année 1669, p. 996.

que les noms des artistes de Lully qui figurèrent dans les intermèdes :

Pourceaugnac . . . . .	MOLIERE.
Oronte . . . . .	BÉJARD.
Julie . . . . .	M <sup>lle</sup> MOLIERE.
Éraste . . . . .	LAGRANGE.
Nérine . . . . .	Madeleine BÉJARD.
Lucette . . . . .	HUBERT.
Sbrigani . . . . .	DU CROISY.

Dans le ballet :

Une musicienne . . . . .	M <sup>lle</sup> HILAIRE.
Deux musiciens. . . . .	ESTIVAL, LANGEAIS.
Deux maîtres à danser. . . .	LAPIERRE, FAVIER.
Deux pages dansant. . . . .	BEAUCHAMP, CHICANNEAU.
Quatre curieux de spectacles dansant . . . . .	NOBLET, JOUBERT, LESTANG, MAYEU.
Deux Suisses dansant . . . . .	
Deux médecins grotesques .	CHIACCARONNE, GAYE.
Matassins dansant. . . . .	BEAUCHAMP, LAPIERRE, FAVIER, NOBLET, CHICANNEAU, LESTANG.

---

Deux avocats chantant . .	ESTIVAL, GAYE.
Deux procureurs dansant. .	BEAUCHAMP, CHICAN- NEAU.
Deux sergents dansant. . .	LAPIERRE, FAVIER.
Une Égyptienne chantant .	M <sup>lle</sup> HILAIRE.
Égyptien chantant . . . .	GAYE.
Pantalon chantant . . . .	BLONDEL.
Chœur de masques chantant :	
Deux vieilles. . . . .	FERNON cadet, LEGROS.
Deux scaramouches. . .	ESTIVAL, GINGAN.
Deux pantalons. . . . .	GINGAN cadet, BLON- DEL.
Deux docteurs . . . . .	REBEL, HÉDOUIN.
Deux paysans . . . . .	LANGLAIS, DESCHAMPS.
Sauvages dansant. . . .	PAYSAN, NOBLET, JOU- BERT, LESTANG.
Biscayens dansant. . . .	BEAUCHAMP, FAVIER, MAYEU, CHICANNEAU.

Le costume que Molière portait dans *Pourceaugnac* est décrit en ces termes dans son inventaire après décès :

« Une boîte dans laquelle est un habit pour la représentation de *Pourceaugnac*,

consistant en un haut-de-chausses de damas rouge garni de dentelles, un justaucorps de velours bleu garni d'or faux, un ceinturon à franges, des jarretières vertes, un chapeau gris garni d'une plume verte, l'écharpe de taffetas vert, une paire de gants, une jupe de taffetas vert garnie de dentelles et un manteau de taffetas noir<sup>1</sup>. »

Molière et sa troupe reçurent six mille livres pour la part qu'ils prirent à cette fête de Chambord, ainsi que l'attestent les extraits de comptes que je vais transcrire.

1669. — 9 novembre.

1670. — 25 janvier et 19 février.

**G**ARDE de mon trésor royal, payez comptant au trésorier des menus plaisirs et affaires de ma chambre, la somme de six mille deux cent soixante-trois livres huit sols, pour employer au payement de la dépense qui a été faite, tant pour la construction

1. Eud. SOULIÉ, *Recherches sur Molière*, p. 275.

de plusieurs cloisonnages de planches pour faire des logemens aux musiciens, danseurs et comédiens que j'ai fait venir à Chambord, que pour les (mot illisible) que j'ai ordonnées au sieur Dumont, maître de la musique de ma chapelle.

Aux deux pages, deux chantres et cinq violons, fournitures de cire, habits de danseurs et autres menues dépenses faites pour 15 comédies qui ont été représentées en ma présence, en mon château de Chambord ; le tout suivant l'état qui en a été arrêté par mon cousin, le duc de Saint-Aignan, premier gentilhomme de ma chambre.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 9 novembre 1669.

Comptant au trésor royal. Bon : LOUIS.

Et plus bas : COLBERT.

. . . . .  
Garde de mon trésor royal, payez au trésorier des menus plaisirs et affaires de ma chambre, la somme de trois mille livres, pour icelle délivrer à la troupe de mes comédiens du Palais-Royal, que je leur ai ordonnée pour le voyage et séjour qu'ils ont fait, par mon ordre, pour mon divertissement en mon château de Chambord, l'année dernière, 1669.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 25<sup>e</sup> janvier 1670.

Signé : LOUIS.

Et à côté est écrit : Comptant au trésor royal.

Bon : LOUIS.

Et plus bas : COLBERT.

proposé de donner à la Cour un divertissement qui fût composé de tous ceux que le théâtre peut fournir, et pour embrasser cette vaste idée et enchaîner ensemble tant de choses diverses, Sa Majesté a choisi pour sujet deux princes rivaux qui, dans le champêtre séjour de la vallée de Tempé, où l'on doit célébrer la fête des jeux Pythiens, régaler à l'envi une jeune princesse et sa mère de toutes les galanteries dont ils se peuvent aviser. »

L'ouvrage fut représenté à Saint-Germain-en-Laye le 4 février 1670, sur un théâtre construit tout exprès par Vigarani, devant toute la cour. Ai-je besoin de dire que Mo-

---

rapports avec cet artiste. Lorsqu'en 1660, après la démolition du théâtre du Petit-Bourbon, notre poète eut l'autorisation de s'installer dans la salle du Palais-Royal, construite par Richelieu, il demanda la permission d'y faire transporter les décors de la salle du Petit-Bourbon ; mais Vigarani s'y opposa, prétendant qu'il en avait besoin pour le Théâtre des Machines construit aux Tuileries, se les fit délivrer et les brûla jusqu'au dernier, parce qu'ils avaient été faits par Torelli, dont il jalousait la réputation. (TASCHEREAU : *Hist. de Molière*, p. 10.)



lière et son royal collaborateur remportèrent un immense succès. La fête fut extrêmement brillante. Louis XIV y prit une part active, car dans le premier intermède il parut dans le rôle de *Neptune* et dans le sixième, qui porte le titre spécial de *Fête des jeux Pythiens*, il représentait Apollon. On le voit, en février 1670, le roi dansait encore dans les ballets représentés sur son théâtre. Est-ce donc sur une erreur qu'est fondée la tradition qui nous le montre comme abandonnant ce divertissement à la suite de ces quatre beaux vers de *Britannicus*, joué peu de temps avant<sup>1</sup>, et qu'il aurait pris pour une leçon :

Pour toute ambition, pour vertu singulière,  
Il excelle à conduire un char dans la carrière,  
A disputer des prix indignes de ses mains,  
A se donner lui-même en spectacle aux Romains...

---

1. La première représentation est du 13 décembre 1669.

Et que l'on ne croie pas que c'est à tort que j'attribue à Louis XIV les rôles d'*Apolon* et de *Neptune* dans la représentation du 4 février 1670, et que je m'en rapporte trop aveuglément à la distribution des personnages de la pièce imprimée de Molière; qu'on n'invoque même pas le récit du poète Robinet, lequel prétend que le roi renonça à ces rôles qu'il avait d'abord acceptés; car j'ai à l'appui de ce que j'avance un témoignage qui me semble irrécusable et presque officiel, celui de la *Gazette*<sup>1</sup>. Elle rend compte en ces termes de la première représentation des *Amants magnifiques*:

« Le 4 février, Leurs Majestés prirent pour la première fois un divertissement justement appelé royal, puisque les belles choses dont

---

1. *La Gazette*, année 1670, p. 143.

il est composé sont accompagnées de toute la magnificence imaginable et qu'il a pour sujet deux princes rivaux qui appliquent tous leurs soins à bien régaler une princesse. L'ouverture de la scène se fait avec une agréable symphonie, par le spectacle d'une mer bordée de rochers avec des tritons et des amours sur des dauphins, et comme ce divertissement est mêlé d'entrées de ballets et de comédie, huit pêcheurs y font dans le premier intermède une danse qui est suivie de celle du dieu Neptune, représenté par le Roi, avec cette grâce et cette majesté qui brillent dans toutes ses actions, étant assisté de six dieux marins, deux desquels sont désignés par le comte d'Armagnac et le marquis de Villeroi. Les autres intermèdes ont leurs diverses beautés tant par les danses et les récits que par les changements de théâtre, en grottes

et amphithéâtres très-superbes ; et dans le dernier, Apollon, encore représenté par le Roi, paraît, au bruit des trompettes et des violons, précédé de six personnes qui portent des lauriers entrelacés, avec un soleil d'or et la devise royale en façon de trophée ; tellement que ce spectacle, qui est la fête des jeux Pythiens, fut jugé des mieux concertés qui aient encore paru dans une Cour à qui toutes les autres le cèdent en magnificence et en galanterie. »

J'ai retrouvé l'état des sommes qui furent comptées à Vigarani et à la troupe de Molière, à propos de cette représentation ; ce sont les extraits publiés ci-après :

1669. — 21 et 24 décembre.

1670. — 18 janvier, 19 février, 2 mars.

**G**ARDE de mon trésor royal, payez au trésorier des menus plaisirs et affaires de ma chambre, la

somme de dix mille livres, pour délivrer au sieur Vigarani, inventeur des machines de théâtre et ballets, à compte de la dépense à faire pour le théâtre, machines et décorations, charpente, échafauds et autres ouvrages nécessaires pour la comédie et ballet que je fais faire dans la salle des ballets de ce lieu de Saint-Germain, à la fin du mois de janvier prochain.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 21 décembre 1669.

Comptant au trésor royal.

Bon : LOUIS ; et plus bas : COLBERT.

.....

Garde de mon trésor royal, payez comptant la somme de six mille livres, à compte de la dépense à faire pour le ballet et comédie que je veux faire, au mois de janvier prochain, en mon château de Saint-Germain.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 24 décembre 1669.

Comptant au trésor royal. Bon : LOUIS.

Et plus bas : COLBERT.

.....

Garde de mon trésor royal, payez comptant la somme de dix mille livres, à compte des dépenses à faire pour la nourriture des comédiens et autres gens d'augmentation qui seront au grand ballet qui doit être dansé à Saint-Germain-en-Laye.

Fait audit Saint-Germain, le 18<sup>e</sup> janvier 1670.

Comptant au trésor royal.

Bon : LOUIS ; et plus bas : COLBERT.

.....  
 Garde de mon trésor royal, payez comptant la somme de dix mille livres, pour délivrer au sieur Vigarani, pour son parfait paiement des dépenses du théâtre, machines, décorations, charpentes et échafauds, qui ont été faits pour le grand ballet qui a été dansé devant moi, en mon château de Saint-Germain-en-Laye, au mois de février dernier.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 2<sup>e</sup> mars 1670.

Signé : LOUIS.

Comptant au trésor royal.

Bon : LOUIS.

Et au bas : COLBERT.

.....  
 Garde de mon trésor royal, payez comptant la somme de mille quatre-vingt-douze livres, pour icelle délivrer au sieur Vigarani, pour la dépense d'une galerie, qui a été dressée à côté du théâtre de mon vieux château de Saint-Germain.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 2 mars 1670.

Signé : LOUIS.

Comptant au trésor royal.

Bon : LOUIS.

Et plus bas : COLBERT.

.....  
 Garde de mon trésor royal, payez comptant la somme de six mille livres, pour icelle délivrer à la troupe de mes comédiens du Palais-Royal, que je

leur ai accordée pour les représentations qu'ils ont faites devant moi, en mon château de Saint-Germain, pendant le présent mois de février.

Fait à Saint-Germain-en-Laye, le 19<sup>e</sup> février 1670.

Signé : LOUIS.

Comptant au trésor royal.

Bon : LOUIS.

Et plus bas : COLBERT.



## XIII.

*Compte des dépenses pour les représentations des Amants magnifiques et de Monsieur de Pourceaugnac, données à Saint-Germain-en-Laye, les 13 et 17 février et 4 mars 1670.*

(Archives nationales. — Maison du Roi. Menus.)



Le brillant succès obtenu par la comédie des *Amants magnifiques*, le 4 février 1670, engagea Louis XIV à faire de nouveau représenter cet ouvrage. Les reprises eurent lieu le 13<sup>e</sup> et le 17 du même mois, puis de nouveau le 4 mars suivant.

---

1. A propos de cette représentation, on lit dans la *Gazette* (année 1670, p. 168) les lignes suivantes : « 13 février 1670. Leurs Majestés ont continué de prendre, avec toute la Cour, le divertissement royal où se trouva aussi hier le roi Casimir de Pologne, qui



Deux jours après, on redonna sur le théâtre de la cour *Monsieur de Pourceaugnac*, dont la première représentation avait été donnée en 1669 à Chambord ; enfin le 8 du même mois, le roi, qui ne se lassait pas d'entendre la pièce dont il avait fourni la donnée à Molière, fit rejouer encore une fois les *Amants magnifiques*. J'ai retrouvé le compte détaillé, et article par article, de ce que coûtèrent ces trois représentations. On y voit mentionné jusqu'au prix de la calèche qui porta Molière de Paris à Saint-Germain et qui le ramena de Saint-Germain à Paris. On y lit le prix des habits des danseuses ; ce que coûtèrent

---

admira la magnificence et la beauté de ce spectacle, composé de comédies et d'entrées de ballets, dans lesquels le comte d'Armagnac et le marquis de Villeroi représentent *Neptune* et *Apollon* en place du *Roi qui n'y danse pas*. » On voit que le rédacteur de la *Gazette* spécifie bien le moment où le Roi cessa de danser dans les ballets, et que, s'il ne parut pas dans les intermèdes de la deuxième représentation des *Amants magnifiques*, j'ai eu raison, comme je l'ai dit plus haut, d'affirmer qu'il parut dans la première.

les cravates, caleçons, bas, jarretières, écharpes, gants, perruques, barbes et pommade fournis tant aux premiers sujets qu'aux figurants. On y remarque même la mention de la somme donnée à Balard, l'imprimeur de musique du roi, pour les livrets des ballets. Dix-sept cent soixante de ces livrets, destinés aux courtisans ordinaires, étaient de petits livres tout simples; deux cent quatre-vingts, offerts au roi, aux princesses et aux personnes de leur intimité, avaient une couverture en papier marbré et se fermaient avec des rubans. Enfin, on y voit figurer jusqu'à la somme dont on gratifia Lully pour les rubans et garnitures qui agrémentaient son costume.

Je transcris dans son entier ce précieux compte, dont l'intérêt n'échappera à personne.

1670: — 15 avril.

ÉTAT de la dépense pour le divertissement de Chambord<sup>1</sup> et pour le dernier ballet recommencé à Saint-Germain-en-Laye, par le commandement de Sa Majesté, depuis le 26<sup>e</sup> février jusques au 9<sup>e</sup> mars 1670.

A Portier, tailleur, la somme de mil soixante-neuf livres onze sols, savoir pour le louage de soixante et quatorze habits, à raison de cent sols l'habit pour chaque représentation suivant le prix accoutumé; deux représentations font 740 livres; soixante-six livres pour l'habit de la damoiselle Vauriot<sup>2</sup>, prix fait, et deux-cent soixante-trois livres onze sols pour ses fournitures de cravates, caleçons, écharpes et autres choses nécessaires aux deux divertissemens, modérées au prix ordinaire. Toutes lesdites sommes revenant, suivant ses parties, à celle de. . 1069 livres 11 sols.

A Baraillon<sup>3</sup>, la somme de quinze cent soixante et

1. Le divertissement de Chambord veut dire : pour avoir représenté à Saint-Germain-en-Laye le divertissement déjà joué à Chambord, c'est-à-dire *Monsieur de Bourcaugnac*.

2. Cette demoiselle Vauriot me paraît être la cantatrice qui portait au théâtre, le nom de Mlle Hilaire.

3. Jean Baraillon, tailleur de la troupe de Molière, épousa, en 1672, une sœur de mère de Mlle de Brie. Son contrat de mariage, où il est qualifié de tailleur ordinaire pour les ballets de Sa Majesté et maître tailleur d'habits à Paris, rue Saint-Honoré, avec Jeanne-Françoise Brouard, majeure, fille de feu Jean Brouard, l'un des

huit livres ; savoir pour le louage de cent trente-huit habits à raison de cent fols l'habit, prix ordinaire pour chaque représentation ; deux représentations montent à 1380 livres, et cent quatre vingt-huit livres pour ses fournitures de caleçons, cravates, écharpes et autres choses nécessaires aux deux divertiffemens, arrêtées aux prix accoutumés ; lefdites sommes revenant, suivant ses parties, à celle de . . . . . 1568 livres.

A la damoiselle Saint-Christophe pour deux habits neufs, un d'Égyptienne au ballet de Chambord, et un de bergère au grand ballet, à raison de deux cens livres chaque habit en la manière accoutumée . . . . . 400 livres.

Pour deux autres habits qui lui ont été nécessaires pour les deux divertiffemens, suivant la convention qui en a été faite. . . . . 110 livres.

Pour l'habit de la damoiselle Deffronteaux, la

---

vingt-quatre violons de Sa Majesté, et de Nicolle Ravanne, sa femme, demeurant en la maison d'Edme Villequin, officier de Sa Majesté, et de demoiselle Catherine Leclerc, sa femme et sœur utérine de la future épouse, fut passé le 24 avril 1672, en présence de Simon-Guyon Lastre, maître tailleur d'habits, et Catherine Baraillon, sa femme, sœur de l'époux ; Denis Castel, neveu de l'époux ; des sieur et demoiselle Villequin ; de Marie Ravanne, veuve de Nicolas Charles, batteur d'or et d'argent, tante maternelle de l'épouse ; Pierre de la Barre, ordinaire de la musique du roi ; Achille Varlet, sieur de Verneuil ; Charles Varlet, sieur de Lagrange ; demoiselles Marie et Marie Ragueneau, filles majeures et amies de l'épouse. (*Archives nationales*, Y, 242.)

somme de cinquante-cinq livres et trente-trois livres pour la parure de diamans, ainsi qu'il a été convenu . . . . . 88 livres.

Pour la petite-oie<sup>1</sup> des damoiselles de Saint-Christophe, Vauriot et Deffronteaux, à raison de cent livres pour chacune en la manière ordinaire. . . 300 livres.

Pour la petite-oie du sieur Lully, ainsi qu'il s'est pratiqué au ballet de Chambord. . . . 44 livres.

A la veuve Vaignard, la somme de seize cent deux livres deux sols, savoir 1205 livres pour les fournitures d'ustensiles, masques, jarretières et nœuds pour le grand ballet, et 397 livres 2 sols pour toutes les fournitures faites pour le ballet de Chambord; arrêté ainsi qu'il a été pratiqué pour les ustensiles et pour les autres fournitures aux prix accoutumés; lesdites deux sommes revenant, suivant ses parties, à celle de. . . . . 1602 livres 2 sols.

A Ducreux, la somme de quatre cent cinquante-quatre livres dix sols, pour ses fournitures de masques, jarretières, perruques, barbes et autres ustensiles pour lesdits divertissemens, suivant ses parties arrêtées aux prix ordinaires. . . . . 454 livres.

A Braton, maître armurier, pour quatre boucliers

---

1. *Petite-oie* se dit figurément des rubans et garnitures et ornemens qui rendent un habillement complet. La *petite-oie* coûte souvent plus cher que l'habit. La *petite-oie* consiste dans les rubans pour garnir l'habit, le chapeau, le nœud d'épée, les bas, les gants, etc. « Que vous semble de ma petite-oie ? » MOLIERE. (*Dictionnaire de Trévoux*, au mot *Oie*).

garnis de couleur de feu, peints et dorés, à raison de 18 livres la pièce . . . . . 72 livres.

A Dufour, la somme de dix-huit cent cinquante-une livres, pour fournitures de bas de foie, savoir 468 livres pour vingt-six paires de bas d'attache, à raison de 18 livres la paire; 1248 livres pour quatre-vingt-seize paires de bas, à raison de 13 livres la paire, et 135 livres pour neuf paires de bas couleur de feu, à raison de 15 livres la paire; le tout, réglé aux prix accoutumés, revenant lesdites sommes à celle de . . . . . 1851 livres.

A Blanchard, la somme de 127 livres 10 sols pour cent quinze paires de gans, à raison de 12 sols la paire; vingt-six paires à raison de 15 sols, et six paires de gans de cerf pour les combattans, à raison de six livres dix sols la paire; le tout, suivant ses parties modérées à la somme de . . . . . 127 livres 10 sols.

A Desfranges, la somme de quatre cent vingt-une livres onze sols, pour 1486 aunes de rubans fournis pour les deux divertissemens, tant pour les danseurs et concertans que pour la parure des chevaux et des trompettes, savoir 677 aunes couleur commune à raison de 5 sols l'aune, montant à 169 livres 5 sols, et 809 aunes couleur de feu à raison de 6 sols l'aune, montant à 242 livres 14 sols, outre 24 aunes de dentelle d'argent, à 8 sols l'aune, montant à 9 livres 12 sols; toutes lesdites sommes revenant à celle de . . . . . 421 livres 11 sols.



A Chantoiseau et Lenoir la somme de sept cent quarante-trois livres dix sols, pour avoir fourni pour les divertissemens, 326 plumes à raison de quarante-cinq sols la plume, prix ordinaire, et un éventail de plumes avec deux miroirs, pour la Vénitienne, modéré à 10 livres, montant le tout, suivant les parties, à. . . . . 743 livres 10 sols.

A Brécourt, pour fournitures de pierreries sur les habits des seigneurs et des damoiselles nécessaires aux divertissemens, suivant les parties modérées à. . . . . 650 livres.

A Paisant, pour avoir fourni la pommade et la poudre et pour la peine des garçons qui ont ajusté les danseurs dans tous les divertissemens, suivant les parties modérées à. . . . . 105 livres.

Cinq cent quatre-vingt-douze livres quinze sols, pour les logemens des danseurs, concertans, comédiens et autres gens nécessaires ; le tout suivant ce qui s'est pratiqué au dernier ballet et le mémoire arrêté à. . . . . 592 livres 15 sols.

Cinq cent quatre-vingt-onze livres dix sols, pour cent vingt-sept paires d'escarpins, à 4 livres 10 sols la paire, et 4 paires pour Beauchamp<sup>1</sup>, à raison de cent sols la paire, suivant le mémoire. 591 livres 10 sols.

---

1. Ce Beauchamp, danseur habile, qui figurait dans toutes les représentations données à la cour, devint, en 1688, directeur de l'Académie royale de danse et compositeur des ballets du roi.

Deux mille soixante et quinze livres quinze sols, pour les nourritures des danseurs, concertans et autres à qui Sa Majesté n'accorde point de pension et pour celle des comédiens de la troupe du Roi, suivant ce qui s'est pratiqué au dernier ballet à. . . . . 2075 livres 15 sols.

A Balard<sup>1</sup>, six cent quatre-vingt-quinze livres, pour avoir fourni pour les deux ballets, 1760 livrets simples et 280 couverts de papier marbré avec rubans, suivant ses parties modérées à ladite somme de. . . . . 695 livres.

A Cordier, sept cent quatre-vingt-seize livres dix-huit sols, pour le pain, vin, verres, bouteilles, bois et autres dépens nécessaires; le tout fait et arrêté suivant ce qui s'est pratiqué au dernier ballet, ainsi qu'il appert par ses parties modérées à ladite somme de. . . . . 796 livres 18 sols.

A La Vigne, six cent quarante-cinq livres dix sols pour avoir fourni onze carrosses à quatre chevaux pour aller à Saint-Germain, savoir 4 pour les comédiens, un pour les sieurs Lully et Lambert<sup>2</sup>, un pour la damoiselle Saint-Christophe et sa compagnie, un pour deux autres damoiselles et leur compagnie, un pour le service, un pour les vulti-

1. Balard, imprimeur ordinaire du roi pour la musique.

2. Michel Lambert, beau-père de Lully, était maître de musique du roi. Né en 1610, il mourut en 1696.



geurs et deux pour les tailleurs et marchands qui ont parti à différens jours, 7 carrosses pour le retour, à raison de 20 livres par jour : monte cet article à 360 livres; une calèche pour le sieur Molière, à raison de 11 livres par jour, 2 jours font 22 livres; deux carrosses à deux chevaux pour le retour des damoiselles à 11 livres chacun; trois carrosses pour le service en des occasions pressantes, montant à 22 livres pour les trois : cet article monte à 66 livres. Plus pour deux carrosses à deux chevaux qui ont demeuré à Saint-Germain pendant neuf jours l'un, et l'autre sept : monte cet article à 176 livres; et un cheval pour le service pendant neuf jours, à raison de cent fols par jour; pour le louage et nourriture, 43 livres 10 fols : toutes lefdites sommes revenant à celle de. . . . . 645 livres 10 fols.

Plus pour d'autres voitures la somme de cinq cent cinquante-quatre livres, favoir au grand bureau des carrosses pour avoir conduit à Saint-Germain les grands et petits violons, tous les danseurs et concertans, 10 carrosses à raison de 20 livres par jour et neuf pour le retour; 2 calèches, une pour le sieur Lully et l'autre pour les danseurs, et six livres pour un cheval : monte cet article à 398 livres. A M. Louis pour six charrettes, trois pour le bagage des comédiens et trois pour porter les mannes, à raison de douze livres chacune; deux jours font 144 livres, et douze livres pour Danglebert, Labarre, Dupré et

Beaumy, concertans, qui n'ont pu être avertis assez tôt pour se rendre dans les voitures ordinaires, montant lesdites sommes à celle de. . . . 554 livres.

Sept cent quatre-vingt-neuf livres dix sols au sieur Vigarani, pour la dépense faite pour l'entretienement des ouvriers qui ont servi au théâtre et d'autres menues dépenses, suivant le mémoire signé par ledit sieur Vigarani. . . . . 789 livres 10 sols.

Au concierge pour ses peines et le louage d'une chambre pour habiller les danseurs et mettre les mannes, à l'ordinaire. . . . . 60 livres.

Aux comédiens pour avoir fait charger et décharger leur bagage, suivant leur mémoire. 32 livres 10 sols.

Au sieur Joly, pour avoir fait raccommoder les chevaux des voltigeurs, les avoir fait voiturier et pour les peines de ceux qui les ont montés et descendus, suivant leur mémoire. . . . . 80 livres.

Pour les ports et rapports d'instrumens. 40 livres.

Au sieur de Lully pour des copistes et leur nourriture . . . . . 55 livres.

Pour les menues dépenses, tant pour les suisses qui ont gardé la porte du théâtre que pour d'autres faites manuellement. . . . . 53 livres.

Pour ceux qui ont averti les danseurs et concertans, tant à Paris qu'à Saint-Germain et qui ont servi en plusieurs rencontres aux divertissemens, aux choses pressées pour le service. . . . . 40 livres

NOU

---

Somme totale du contenu au présent état, seize mille huit cens livres deux fols.

Nous Louis-Marie d'Aumont de Rochebaron, duc et pair de France, premier gentilhomme de la chambre du Roi, certifions avoir ordonné les dépenses contenues au présent état et les avoir réduites à la somme de 16808 livres 2 fols.

Fait à Saint-Germain, le 15<sup>e</sup> avril 1670.

Signé : DUC D'AUMONT.



## XIV.

*Comptes des dépenses faites pour la représentation des Amants magnifiques, donnée à Versailles, le 6 septembre 1870, devant le duc de Buckingham.*

(Archives nationales. — Maison du Roi. Menus.)



LE 23 août 1670, Louis XIV donna, dans les jardins de Versailles, une brillante fête au duc de Buckingham. Lully et ses artistes se firent entendre dans un concert, à la suite duquel on servit une collation. Quelques jours plus tard, le roi fit représenter devant le même personnage la comédie des *Amants magnifiques*.

On lit à propos de cette représentation les lignes suivantes dans la *Gazette* :

« Le 6 septembre Leurs Majestés, accompagnées de toute la Cour, allèrent l'après-dinée continuer leur divertissement au château de Versailles, et le Roi y régala derechef le duc de Buckingham d'une manière qui fit assez voir combien Sa Majesté l'estime. D'abord on prit le plaisir de la promenade dans le petit parc, puis toute la compagnie alla sur le grand canal, où elle trouva une splendide collation apprêtée sur une île, d'une manière des plus gracieuses. A l'issue de ce régal, on retourna dans le petit parc, et la nuit étant survenue on se rendit à l'entrée d'un bois où avait été dressé un théâtre des plus surprenants, dans un grand salon auquel on fut conduit par une longue allée éclairée de quantité de lustres. La compagnie y eut le

divertissement de la comédie par la troupe royale accompagnée dans les entr'actes d'une excellente musique et symphonie ; au sortir de ce lieu, elle entra dans l'allée des Cascades, où les plaisirs furent continués par un feu d'artifice des plus beaux qui se fussent encore vus. Leurs Majestés passèrent ensuite dans la salle et le vestibule du château, où les attendait un très-magnifique souper qui dura jusqu'à trois heures après minuit. Le lendemain, le Roi régala encore le duc de Buckingham d'une excellente musique de voix dans la salle proche la vieille chapelle ; puis Sa Majesté ramena ici (à Saint-Germain) sa compagnie extraordinairement satisfaite de tant de divertissements dont vous aurez ailleurs le détail <sup>1</sup>. »

---

1. *La Gazette*, année 1670, p. 887.

Les comptes de la dépense faite pour cette fête existent encore ; je les publie en entier. Il me semble qu'on y trouve comme l'écho de toutes ces splendeurs et qu'on peut, en lisant les articles qu'ils renferment, se faire une idée de ce que fut cette soirée. On remarquera le titre assez singulier que le rédacteur du compte donne à la comédie de Molière. Il l'appelle l'*Églogue*.

1670. — Novembre.

ÉTAT de la dépense faite dans l'extraordinaire des Emenus plaisirs du Roi, pour l'*Églogue* et le divertissement de Versailles représentés devant Sa Majesté les 23<sup>e</sup> août et 6<sup>e</sup> septembre 1670, en son château de Versailles.

Premièrement pour l'*Églogue* de Versailles.

Neuf cent soixante-treize livres pour toutes les voitures qui ont servi aux répétitions qui ont été faites tant à Saint-Germain-en-Laye, depuis le dimanche 17<sup>e</sup> août, que les carrosses y ont demeuré, que le jour et le lendemain du divertissement à Versailles,

favoir : 467 livres pour le grand bureau et 506 livres pour Lavigne, revenant lefdites deux fommes, fuivant leurs parties, à celle de. . . . . 973 livres.

Pour le pain, vin, verres et bouteilles, tant aux répétitions faites à Saint-Germain que le jour du divertiffement à Versailles, fuivant le mémoire, ci. . . . . 109 livres.

Pour vingt-quatre fallots de quatre pieds de hauteur garnis de bobèches et platines de fer et par les bouts d'un fer pointu d'un demi-pied de long, qui devoient fervir dans le grand vaisseau du canal pour éclairer les muficiens, à raifon de trois livres chacun et huit livres pour les peines de ceux qui les ont portés. . . . . 80 livres.

Pour les logemens de la mufique de la chambre à Saint-Germain, des vingt-quatre violons, flûtes et hautbois, damoifelles et pages de la chambre et autres gens néceffaires aux divertiffemens, y compris 24 livres pour la nourriture des muficiens à qui Sa Majesté n'accorde pas de penfion, fuivant qu'il est fpecifié par l'état ci-attaché . . . . 121 livres.

Pour les peines des avertiffeurs, huiffiers et autres gens qui ont été employés pour le service, ci. 50 livres.

Pour quelques menus frais donnés manuellement, dix-huit livres, ci. . . . . 18 livres.

Au fieur Beauny pour les ports et rapports d'intrumens tant à Paris qu'à Saint-Germain que de



Saint-Germain à Versailles, pour le retour et pour deux voitures pour lui, suivant son mémoire, ci. . . . . 90 livres.

*Dépense pour le théâtre du Bois-Vert de Versailles.*

A Levaux, la somme de dix-sept cent vingt-cinq livres pour toutes les journées des maîtres et garçons menuisiers, jardiniers, manœuvres, charpentiers, pour les fournitures et voitures de feuillées, lattes, perches, osiers, gazons, muids, cerceaux, et généralement tout ce qui a servi à la décoration du théâtre; pour les ouvriers qui ont travaillé à la destruction dudit théâtre, à un apprentis pour enfermer les démolitions et à la table du canal, suivant l'état qu'en a donné ledit Leroux, montant à ladite somme de 1725 livres.

A Dionis, la somme de six cent deux livres neuf sols pour quatre-vingt-sept planches de sapin de douze pieds de long à raison de vingt-cinq sols la pièce, cent quatre-vingt-treize de dix pieds à raison de dix-huit sols pièce, trente-six chevrons de bois de chêne montant à quatre-vingt-dix toises, à raison de dix sols la toise, clous et voitures tant pour le théâtre que pour la table de la collation, suivant les parties vues et modérées, ci . . . . . 602 livres.

A Dubas, la somme de cent cinquante livres pour deux cens planches de sapin de dix pieds à 75 livres le cent, ci. . . . . 150 livres.

Cinquante-sept livres dix sols, suivant des mémoires certifiés par le sieur de Vigarani, savoir pour cent vingt-cinq feuilles de fer-blanc, à raison de 25 livres le cent, peines et journées, 37 livres 10 sols, et 20 livres pour quarante livres de menus cordeaux et câbles à dix sols la livre, revenant lesdites deux sommes à. . . . . 57 livres 10 sols.

A Huraut, marchand, la somme de mille quatre-vingt-trois livres, savoir : pour le louage de 70 lustres de cristal à raison de 4 livres par jour, deux jours font 560 livres ; pour le louage de dix girandoles à deux livres par jour chacune, cela fait 40 livres ; pour la peine de 75 hommes qui ont porté les lustres et les girandoles à raison de 3 livres, pour aller de Paris à Versailles et autant pour le retour, monte à 450 livres ; treize livres pour les cordes qui ont suspendu lesdits lustres et 20 livres pour les peines dudit Huraut, ci . . . . . 1083 livres.

A Detienges, la somme de deux cent trente-une livres pour neuf cent vingt-quatre aunes de rubans qui ont été attachés au lustre, à raison de cinq sols l'aune, ci. . . . . 231 livres.

A Lebrun, marchand, mille treize livres quatorze sols, savoir : 794 livres pour sept cent quatre-vingt-quatorze aunes de brocatelle à vingt sols l'aune ; 124 livres 16 sols pour cinquante-deux aunes de tapisserie à 48 sols l'aune ; 44 livres 18 sols pour les profits à raison de cinq pour cent, et 50 livres

pour le dédommagement des pièces de tapisseries qui ont été gâtées et déchirées, lesdites sommes revenant à celle de . . . . . 1013 livres 14 sols.

A Lobel, tapissier de la chambre, six cent dix livres quatorze sols pour les journées de cinquante-cinq hommes qui ont cousu et monté le pavillon qui couvrait tout l'ovale du Bois-Vert ; pour les journées des garçons qui ont demeuré à Versailles, lesquels ont décousu lesdites tapisseries, qu'on a remises au garde-meuble, ensemble les fournitures et peines dudit Lobel, le tout montant à ladite somme ainsi qu'il est plus amplement porté par les parties. . . . . 610 livres 14 sols.

Mille dix-neuf livres cinq sols pour les carrosses fournis aux comédiens et concertans, tant pour les répétitions que pour le jour du divertissement et quelques-uns jusqu'au lendemain lundi matin, savoir 712 livres 5 sols pour le grand bureau des carrosses, et 307 livres à Lavigne, lesdites deux sommes revenant, suivant leurs parties, à celle de 1019 livres 5 sols.

A M. Louis, quarante-huit livres pour deux charrettes qui ont mené les tapisseries de brocatelle, fleur de lys et autres à Versailles, et pour la conduite du bagage des comédiens, ci. . . . . 48 livres.

Au sieur Beauny pour le port et rapport d'instrumens, tant à Versailles qu'à Saint-Germain, et pour sa voiture en particulier, à raison de 3 livres, ci. . . . . 87 livres.

Pour les peines d'avertisseurs et autres gens pour accélérer le service, ci . . . . . 50 livres.

Pour quelques logemens à Saint-Germain et nourritures de musiciens à qui Sa Majesté n'accorde pas de pension, y compris 20 livres pour la damoiselle Vauriot . . . . . 57 livres.

A Cordier, pour le pain, vin, verres, bouteilles fournis tant aux représentations de Saint-Germain que pour le jour du grand divertissement à Versailles, suivant ses parties. 207 livres 9 sols 6 deniers.

Pour le port de seize girandoles appartenant à Monsieur, à raison de 3 livres par homme, huit hommes font huit écus et autant pour le retour, ci. . . . . 48 livres.

Pour le port de 48 girandoles de bois à raison d'un écu par homme et autant pour le retour, quatre hommes font. . . . . 24 livres.

Pour tous les suisses qui ont travaillé, tant à la construction qu'à la démolition du théâtre par ordre de M. Bontemps, ci. . . . . 120 livres.

Pour les menus frais donnés manuellement tant aux suisses du Roi, qui ont gardé les tentures, le théâtre et les lustres, que des ouvriers qui ont travaillé aux feuillées, suivant le mémoire. . . 81 livres.



## XV.

*Arrêt du conseil privé rendu en faveur de Molière et de sa femme à l'encontre du syndic du diocèse de Viviers, au sujet d'une créance qu'ils avaient sur un sieur Barattier.*

(Archives nationales, V<sup>6</sup>, 594.)



DANS les papiers de la succession de Madeleine Béjard, morte le 17 février 1672, se trouvaient les titres d'une créance de 3,200 livres sur un sieur Antoine Baratier, receveur des tailles à Montélimar <sup>1</sup>. Cet homme, d'une mauvaise foi insigne, devait

---

1. Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 254.

depuis longtemps déjà cet argent à Madeleine Béjard, qui dut prendre ses sûretés envers lui. Quand Baratier mourut sans s'être acquitté, sa veuve employa également tous les moyens pour retarder l'époque du paiement. Un procès s'engagea et il était encore pendant au moment du décès de Madeleine Béjard. Molière et sa femme le recueillirent avec le reste de l'héritage et le soutinrent en leur propre nom. Enfin un arrêt définitif intervint ; j'en publie plus loin la teneur. En vertu du dispositif de cet arrêt, Molière dut envoyer un fondé de pouvoir à Viviers, où devait se terminer l'affaire ; il jeta les yeux sur un ancien huissier au grand Conseil, nommé François Coiffier. Cet homme d'affaires était sinon l'ami de Molière, du moins celui de la famille Béjard, car je le trouve, avec le titre d'*ami*, assistant au second mariage de Ge-

neviève Béjard avec le maître paveur Jean-Baptiste Aubry <sup>1</sup>. Molière remit ses titres à Coiffier et celui-ci partit pour le Vivarais. Là il parvint à grand'peine, à ce qu'il prétendit lui-même, à se faire payer, et il revint à Paris porteur de la somme, que le syndic du clergé de Viviers lui remit en lettres de change. Quelques jours après son retour à Paris il fut rencontré par François Poisson, l'avocat au Conseil qui avait porté la parole pour Molière dans cette affaire. Poisson interrogea Coiffier sur le résultat de son voyage, et Coiffier lui répondit qu'il avait en effet touché l'argent, mais qu'il y avait ses frais de voyage à en déduire, et qu'au surplus il passerait chez lui le lendemain pour régler définitivement <sup>2</sup>. Le lendemain, l'*ami*

1. Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 260.

2. *Documents inédits sur J.-B. P. Molière*, p. 49 et suiv. Paris, Plon, 1871.

de la famille Béjard disparaissait en emportant, bien entendu, les lettres de change. Molière, indigné, rendit plainte de ce vol le 29 octobre 1672, devant le commissaire David<sup>1</sup>; une information fut faite contre le fugitif, puis un procès dut s'entamer. Molière mourut l'année suivante; sa veuve, n'abandonnant pas l'espoir de reconquérir son argent, continua le procès. Je pense que Coiffier fut condamné; je crois même qu'il finit par payer, car dans un acte bien postérieur à l'époque où tous ces faits se passèrent, dans le règlement de compte fait entre la veuve de Molière et sa fille par le procureur Pillon, le 9 septembre 1693, je trouve la mention suivante :

« Et calcul aussi fait des autres recettes et

---

1. *Documents inédits sur J.-B. P. Molière*, p. 45. Paris, Plon.



dépenses a été reconnu que les revenus de ladite demoiselle de Molière ont été suffisants pour payer et acquitter tant les charges annuelles que ce qui a été payé de ce qui restait des dettes passives, *même les frais de procès, voyages et contraintes contre le nommé Coiffier*<sup>1</sup>. » Ces mots ne sont-ils pas une confirmation de l'opinion que je viens d'avancer ?

1672. — 30 mars.

SUR la requête présentée au Roi, en son Conseil, par Jean-Baptiste Pocquelin Molière, comédien du Roi, et damoiselle Armande-Grézinde Béjard, sa femme, héritiers de feu damoiselle Magdeleine Béjard, contenant qu'étant dû à ladite *feue* Béjard, par Antoine Baratier, la somme de trois mille deux cens livres, par obligation du 18 février 1655, elle fut obligée, pour en faciliter le paiement, de faire saisir, le 26 février 1657, entre les mains du syndic du

---

1. Eud. Soulié : *Recherches sur Molière*, p. 308.

diocèse de Viviers, une somme de vingt-six mille livres due audit Baratier, par ledit clergé, de le faire assigner devant le juge de Nîmes où, par sentence du 12 avril, audit an, ledit Baratier fut condamné de son consentement à payer à ladite feue damoiselle Béjard, ladite somme de trois mille deux cens livres, les intérêts d'icelle du jour de la demande et aux dépens liquidés à 91 livres 10 sols et ledit sindic à vider ses mains jusqu'à concurrence desdites sommes, intérêts et dépens ; mais, au lieu de satisfaire à cette condamnation volontaire, il n'y a fortes de chicanes, ni de fuites que l'un et l'autre n'aient exercées, ou quoi que ce soit la veuve dudit Baratier, après son décès. Laquelle, d'intelligence avec ledit sindic, auroit supposé plusieurs saisies faites en leurs mains par les colonels suisses et par le sieur procureur général en la chambre des Comptes de Dauphiné, à la faveur desquelles ledit sindic se seroit pourvu au Conseil, où il auroit obtenu commission du grand sceau, le 23 août 1665, en vertu de laquelle il y auroit fait assigner, tant ladite Béjard que tous les autres saisissants et prétendant droit à la susdite somme. Lesquels s'étant présentés, il se seroit formé une grosse instance qui auroit duré jusque 1671, en laquelle lesdits colonels suisses auroient demandé et soutenu qu'ils devoient, par préférence à tous autres créanciers, être payés d'une somme de quarante-six mille livres à eux prétendue due par ledit

sieur Baratier, fauf à déduire ce qui se trouveroit avoir été par eux reçu, et ledit sieur procureur général, ce qui pouvoit être dû à ladite chambre des Comptes de Dauphiné, du reliquat des comptes et épices dudit Baratier, auffi par préférence. Sur quoi feroit intervenu arrêt contradictoire entre toutes les parties portant rétention de leurs différends; après lequel ladite veuve Baratier ayant déclaré par acte qu'elle avoit tranfigé avec lefdits colonels suiffes et qu'au moyen de ce; il n'y avoit plus d'instance, ladite feue Béjard l'auroit sommée de justifier de ladite tranfaction, sinon qu'elle poursuivroit incessamment le jugement de ladite instance, et ayant à cet effet employé ce qu'elle avoit ci-devant écrit et produit, et ayant obtenu sa forclusion d'ajouter, de même que ledit sindic, un premier arrêt feroit intervenu, le 21 mars 1669, contradictoirement entre ladite Béjard et ledit sindic et autres, et par forclusion contre lefdits colonels suiffes, ledit sieur procureur général, ladite veuve Baratier et le nommé Gachot, auffi parties au procès, qui juge le principal différend d'entre les parties, par lequel icelle veuve Baratier, en qualité d'héritière de son défunt mari, auroit été condamnée à payer à ladite Béjard les fufdites sommes, intérêts et dépens, et sur les autres demandes et préférences des autres parties, Sa Majesté les auroit renvoyées aux requêtes de l'Hôtel pour donner leur avis, et, icelui rapporté au Conseil, être

ordonné ce que de raison. Et quoique cet arrêt fût dans l'ordre et que ladite veuve Baratier n'eût aucunement sujet de s'en plaindre, néanmoins pour en éluder l'exécution et consommer ladite Béjard en frais, elle se seroit avisée de se faire restituer contre icelui, par les voies ordinaires, le 28 octobre 1669, en sorte qu'il auroit été de nouveau procédé au jugement de ladite instance et par autre arrêt contradictoire du 7 janvier 1671, entre lesdits colonels et capitaines suisses, qui s'étoient rendus demandeurs en exécution d'arrêts du Conseil et aux fins des exploits de saisies faites es mains dudit sindic les 6 mai et 30 juillet 1665, ledit sindic, ladite feue Béjard, ledit sieur procureur général, ladite veuve Baratier et autres, il auroit été ordonné que ledit arrêt du Conseil, dudit jour 21 mars 1669, seroit exécuté, ce faisant, conformément à icelui, Sa Majesté auroit condamné François Lenoir, veuve dudit Baratier, en qualité de son héritière, payer à ladite Béjard, ladite somme de trois mille deux cens livres d'une part, contenue en ladite obligation du 18 février 1655, 91 livres 10 sols, portées par ladite sentence du 11 avril 1657 et aux intérêts desdites sommes, à raison de l'ordonnance à compter du troisième mars, audit an 1657, jour de la demande ; ce faisant déclaré ladite saisie faite à la requête de ladite Béjard bonne et valable, et en conséquence de la déclaration faite par ledit sindic du diocèse de Viviers d'être débiteur dudit

défunt Baratier, de ladite somme de onze mille deux cent tant de livres, ladite Béjard seroit payée desdites sommes de trois mille deux cens livres d'une part et 91 livres d'autre et intérêts d'icelle, frais et dépens ; à ce faire ledit sindic contraint comme dépositaire de justice, quoi faisant déchargé ; et auparavant faire droit sur les autres demandes en préférence et contestations des autres parties, Sa Majesté les auroit renvoyées auxdites requêtes de l'Hôtel pour lui être donné avis et icelui rapporté et vu, leur être fait droit ainsi que de raison, et condamné ladite veuve Baratier aux dépens envers ladite Béjard ; ceux à l'égard des autres parties réservés.

Après cet arrêt contradictoire et rendu avec si grande connoissance de cause, ladite Béjard ne croyoit pas qu'il pût s'y rencontrer aucun obstacle pour en retarder l'exécution ; cependant, par la mauvaise foi et les fuites tant dudit sindic que de ladite veuve Baratier, il en seroit arrivé autrement ; car icelle Béjard ayant envoyé exprès, en ladite ville de Viviers, François Coiffier, huissier au grand Conseil, pour contraindre ledit sindic au paiement desdites sommes principales, intérêts et dépens, il n'y a sorte de traverses ni de chicanes qu'il n'ait mis en usage pour en éluder l'effet ; s'étant, en premier lieu, absenté ou caché et fait dire à Magdeleine Menge, sa sœur, qu'il avoit laissée seule en son logis, qu'il étoit allé à la ville de Toulouse pour les affaires du

clergé ; en second lieu diverti tous les meubles qui pouvoient être exploitables, car ledit Coiffier ayant fait perquisition de ceux qui étoient dans la maison dudit sindic, il n'y en auroit trouvé que très-peu et qui sont nécessaires pour le service d'une personne et que l'ordonnance défend de saisir ; en troisième lieu, s'étant adressé à M<sup>e</sup> Honoré Simian, receveur dudit clergé, pour le contraindre comme ayant, ou devant avoir, en ses mains, le fonds pour acquitter lesdites sommes principales, intérêts et dépens, à cause de ladite somme de onze mille tant de livres due par ledit clergé audit feu Baratier, depuis ladite année 1657, qui se montent à plus de 7 mille livres, dont il n'a jusqu'à présent payé aucune chose à cause de la saisie de ladite Béjard, faite es mains dudit sindic en l'année 1657, ledit receveur auroit fait réponse qu'il n'avoit aucune ordre du clergé, ni fonds pour acquitter ladite partie, et que d'ailleurs il avoit compté année par année de sa recette, de laquelle il ne restoit aucune chose ; en quatrième lieu, s'étant adressé à M<sup>e</sup> Honoré Seur, subdélégué du sindic, pour le paiement desdites sommes ou de lui indiquer biens exploitables appartenant audit clergé ou sindic, il auroit fait réponse par acte séparé du 2 mars 1672, qu'il y avoit d'autres saisies faites entre les mains dudit sindic à la requête desdits colonels et capitaines suisses, des 6 mai et 30 juillet 1665, en exécution d'arrêt du Conseil par eux obtenu contre

ledit sieur Baratier le 12 décembre 1657 et dudit sieur procureur général de la chambre des Comptes de Dauphiné, envers lequel ledit feu Baratier se trouvoit débiteur de neuf cent tant de mille livres ; au moyen desquelles oppositions ledit sindic, ni le receveur ne pouvoient et ne devoient délivrer à ladite Béjard, les sommes qu'elle avoit fait saisir sur ledit clergé qu'au préalable elle n'eût fait lever lesdites saisies ; auquel cas ledit de Seur, pour ledit sindic, auroit offert de vider ses mains jusqu'à concurrence de ce qui se trouveroit lui être légitimement dû tant en intérêts que dépens, sauf pour le capital, qui a été établi et créé à constitution de rente perpétuelle par ledit Baratier, pour raison duquel ledit clergé lui payeroit ci-après la rente : Et de plus, que ledit arrêt dudit jour 7 janvier 1671, avoit été rendu sans que lesdits colonels et capitaines fussent eussent été ouïs, ni leur avocat fait aucune production, non plus que le sieur de Saint-Victor, leur cessionnaire, lequel leur avoit fait notifier son droit et le payement qu'il leur avoit fait en conséquence, ce qui mettroit ledit clergé dans le cas de payer deux fois ; et finalement ledit clergé, ou quoi que ce soit ladite veuve Baratier qui se sert du nom dudit sieur de Saint-Victor, son gendre, l'auroient fait intervenir le même jour 2<sup>e</sup> mars, lequel auroit soutenu qu'il devoit être payé par préférence à tous autres créanciers suivant lesdits arrêts du Conseil.

Toutes lesquelles réponses auroient obligé ledit huissier de se retirer après avoir protesté de tous les dépens, dommages et intérêts de ladite Béjard, de son voyage, séjour et retour, tant contre ledit clergé, sindic que receveur et de les faire contraindre solidairement ainsi qu'il se justifie par ses procès-verbaux des 27 février, premier et deux mars derniers.

Lesquelles réponses obligent lefdits supplians d'avoir de nouveau recours à Sa Majesté pour lui faire voir la malice et la mauvaise foi, tant dudit clergé, sindic que receveur, parce qu'il est certain que par ledit arrêt du 7 janvier 1671, elle a décidé tout ce qu'il y avoit de contestation entre ladite feue Béjard et lefdits colonels suisses et sieur procureur général en ordonnant, comme elle a fait, du consentement même dudit sindic, qu'elle seroit payée de ce qui pouvoit lui être dû en principal, intérêts et dépens, et qu'à l'égard des autres créanciers dudit feu Baratier comme ledit sieur procureur général et lefdits colonels suisses, Sa Majesté les auroit renvoyés aux requêtes de l'Hôtel pour donner leur avis sur leur préférence; ainsi il a été donc jugé que ladite Béjard étoit la première et seule créancière privilégiée, car autrement elle auroit été aussi renvoyée comme les autres, et Sa Majesté n'auroit pas ordonné comme Elle l'a fait qu'elle seroit payée. Au moyen de quoi toutes les faïsses tant desdits colonels suisses, procureur général et autres, se trouvent



jugées et terminées, et c'est très-mal à propos que ledit clergé les veut encore mettre en litige pour éluder le payement dû des supplians, comme aussi de dire que lesdits colonels fuiffes n'ont pas produit parce que s'ils ne l'ont fait ils doivent s'en imputer la cause, joint que y ayant eu un premier arrêt par forclusion contre eux, contre lequel ladite veuve Baratier se feroit fait restituer, ce dernier intervenu, en conséquence, suivant le règlement du Conseil, doit être exécuté comme contradictoire, et que d'ailleurs ordonnant, comme il fait, qu'en payant par ledit clergé il en demeurera bien et valablement déchargé, cela lui doit suffire sans entrer plus avant en contestation, ni opposer des saisies qui ont été levées et jugées au profit de ladite Béjard ; et que si leur prétention avoit lieu, ils rendroient immortel le payement des sommes dues à la feue Béjard et retiendroient par cette voie indirecte celles qu'ils ont en leurs mains, dont les intérêts se montent à plus de 7 mille livres à compter de ladite année 1657, ce qui ne feroit raisonnable, au préjudice des supplians qui sont créanciers légitimes et privilégiés à cause de ladite Béjard. Et à l'égard dudit sieur procureur général et dudit sieur de Saint-Victor, la saisie par eux faite a été pareillement levée et jugée au moyen dudit arrêt, parce que ledit sieur de Saint-Victor n'étant qu'aux droits desdits colonels fuiffes, il ne peut pas avoir plus de droit qu'eux avec lesquels la

question ayant été jugée deux fois par forclusion, il est certain que le dernier arrêt vaut comme contradictoire et qu'ils n'y peuvent plus revenir. Il y a plus, c'est que ledit sieur de Saint-Victor n'a aucun intérêt en la cause ne faisant que prêter son nom à ladite veuve Baratier qui se sert de son crédit et de son autorité pour intimider les supplians et leur faire perdre leur dû si elle pouvoit, ayant elle-même fait faire sous son nom l'acte dudit jour 2 mars dernier et sollicité, pendant le séjour dudit Coiffier en la ville de Viviers, ledit clergé d'empêcher le susdit payement et mettre en fait les susdites allégations qui ne peuvent être d'aucune considération.

A ces causes requéroient les supplians qu'il plût à Sa Majesté, attendu ce que dessus, et qu'il appert par lesdits procès-verbaux que ledit syndic n'a aucuns biens pour asseoir une exécution et que le receveur a plus de 7 mille livres entre ses mains des intérêts de ladite somme principale de 4 mille tant de livres dues par ledit clergé audit feu Baratier, à compter seulement de ladite année 1657 jusqu'à présent, qui sont plus que suffisantes pour payer aux supplians ce qui leur est présentement dû en principal et intérêts, ordonner que ledit arrêt du Conseil dudit jour 7 mars 1671 sera exécuté selon sa forme et teneur, ce faisant, conformément à icelui, que ledit syndic et ledit receveur du clergé de Viviers seront contraints solidairement et par corps, comme dépositaires de

biens de justice, de payer auxdits supplians lesdites sommes de trois mille deux cens livres d'une part et 91 livres 10 sols d'autre, les intérêts d'icelles à raison de l'ordonnance à compter dudit jour 3 mars 1657 jusqu'à présent et dépens, frais et voyages qui se trouveront légitimement dus. Et ce, nonobstant et sans s'arrêter aux empêchements formés par ledit clergé, ni aux saisies par eux alléguées desdits colonels et capitaines suisses, sieur procureur général en la chambre des Comptes de Dauphiné que dudit sieur de Saint-Victor, qui seront déclarées nulles et de nul effet, ensemble toutes les autres faites ou à faire à l'égard des supplians auxquels il plaira à Sa Majesté leur en faire d'abondant pleine et entière mainlevée avec dépens, dommages et intérêts ; ordonner en outre que le présent arrêt sera exécuté nonobstant toutes oppositions et empêchemens quelconques, pour lesquels ne sera différé, dont si aucuns interviennent Sa Majesté s'en réservera la connoissance ; enjoindre au sieur commissaire départi en la province du Vivarais de tenir la main à l'exécution du présent arrêt et à tous officiers et justiciers d'y prêter mainforte à peine de désobéissance.

Vu ladite requête signée Poisson, avocat au Conseil, et pièces y énoncées et justificatives d'icelle ; oui le rapport du sieur Barentin, commissaire à ce député, et tout considéré :

Le Roi en son Conseil a ordonné et ordonne que la

présente requête sera communiquée auxdits sindic et receveur de Viviers, pour leur réponse vue et rapportée au Conseil, être fait droit ainsi que de raison, et ce pendant ordonne Sa Majesté que lesdits arrêts du Conseil des 21 mars 1669 et 7 janvier 1671, seront exécutés selon leur forme et teneur, ce faisant lesdits sindic et receveur solidairement contraints au payement de ladite somme de trois mille deux cens livres et intérêts d'icelle comme pour deniers royaux, quinzaine après la signification du présent arrêt, en donnant par les supplians bonne et suffisante caution qui sera reçue par-devant le sieur commissaire départi en la province du Languedoc <sup>1</sup>, auquel Sa Majesté enjoint de tenir la main à l'exécution du présent arrêt qui sera exécuté nonobstant oppositions et empêchemens quelconques pour lesquels ne sera différé et dont, si aucuns interviennent, Sa Majesté s'en réserve à foi et à fondit Conseil la connoissance et icelle interdit à tous autres juges.

Signé : DALIGRE <sup>2</sup>; BARENTIN <sup>3</sup>.

Du 30 mars 1672, à Versailles.

---

1. C'était alors Claude Bazin de Bezons qui était commissaire départi ou intendant de Languedoc.

2. Étienne d'Aligre, né en 1592, mort en 1677; chancelier de France.


3. Jacques de Barentin, maître ordinaire des requêtes de l'Hôtel du roi.



## XVI.

*Acte de tutelle de la fille de Molière.*

(Archives nationales, Y, 3971.)

OLIERE mourut le vendredi 17 février 1673, ne laissant qu'une fille vivante, Marie-Madeleine-Esprit, des trois enfants qu'il avait eus de son mariage. A cette fille, alors âgée de 7 ans et demi, il fallait donner un tuteur, et le 4 mars suivant, la veuve du poëte, ses parents et alliés se présentèrent à cet effet devant le lieutenant civil du Châtelet. Un acte fut dressé par lequel la mère fut déclarée tutrice et l'oncle de

l'enfant, André Boudet, beau-frère de Molière, fut nommé subrogé-tuteur.

Les dispositions de cet acte, que je publie plus bas, ne furent maintenues que quelques années, car M<sup>lle</sup> Molière se remaria et son futur mari prit alors la place d'André Boudet. La preuve de ce que j'avance ici se trouve dans le contrat de mariage d'Armande Béjard et du comédien Guérin, en date du 29 mai 1677; il y est dit que le futur époux se fera élire tuteur de la demoiselle fille du sieur Molière, conjointement avec la future épouse qui en a la tutelle, aussitôt que leur mariage aura été célébré<sup>1</sup>. Et cela eut lieu, car dans un document postérieur on trouve mentionné un compte, rendu à la fille de Molière par Armande Béjard et par Guérin, « de la tutelle

---

1. Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 301.

qu'elle et ledit sieur Guérin, son second mari, ont eue de la personne et des biens de ladite demoiselle de Molière<sup>1</sup> ».

La fille de Molière était, dit-on, grande et bien faite, peu jolie mais très-spirituelle<sup>2</sup>. Nous avons au moins la preuve de cette dernière assertion, car il a été prononcé par elle ce mot si touchant et si fin qu'elle adressa un jour à un vieil ami de son père. Il l'avait rencontrée, alors qu'elle commençait à être une jeune fille, habillée comme une petite pensionnaire par les soins de sa mère, qui se rajeunissait ainsi en la rajeunissant : « Mais quel âge avez-vous donc, mon enfant ? lui demanda-t-il, — Chut ! Monsieur, j'ai quinze ans et demi, mais ne le dites pas à ma mère ! »

On pense que tout enfant elle monta sur

---

1. Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 306.

2. TASCHEREAU : *Hist. de Molière*, p. 48.

le théâtre et figura parmi les petits amours du prologue de *Psyché*. Du moins on a trouvé dans l'inventaire après décès de son père, à la suite de la description des costumes que portait Armande dans le rôle de *Psyché*, la mention suivante : « Un petit habit d'enfant pour la même pièce, consistant en une jupe couleur de rose et un corps de taffetas vert garni de dentelle fausse<sup>1</sup>. » Et en effet, pourquoi ces vêtements d'enfant se seraient-ils trouvés parmi ceux de la mère s'ils n'avaient servi à la fille ?

Je ne crois pas que la vie de Madeleine-Esprit fut bien heureuse. Son enfance fut négligée par une mère coquette, sa jeunesse sa passa dans des maisons religieuses où elle trouva à la fois un asile et des affections qui

---

1. Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 89 et 279.



lui manquaient <sup>1</sup>, et à sa majorité il lui fallut revendiquer en justice l'héritage paternel et plaider contre sa mère <sup>2</sup>.

Un biographe de son père, Grimarest, la connut en 1705 ; elle avait alors quarante ans et demeurait rue du Petit-Lion près Saint-Sulpice ; il en parle en ces termes : « M<sup>lle</sup> Poquelin fait connaître par l'arrangement de sa conduite et par l'agrément de sa conversation qu'elle a moins hérité des biens de son père que de ses bonnes qualités <sup>3</sup>. »

La même année, au mois d'août, la fille de Molière se maria en l'église Saint-Sulpice, sa paroisse, avec Claude de Rachel, sieur de

---

1. Dans la *Fameuse Comédienne*, la fausse M<sup>lle</sup> Molière dit au président Lescot, qui veut lui offrir un cadeau, « qu'elle vouloit bien prendre un présent de luy pourveu que ce ne fust que d'une fort petite conséquence, qu'elle ne vouloit qu'un collier pour sa fille qui estoit en religion », c'est-à-dire au couvent. *La Fameuse Comédienne*, etc., édition Jules Bonnassies, p. 48.

2. Eud. SOULIÉ : *Recherches sur Molière*, p. 304, 305.

3. Id., *ib.*, p. 106.

Montalant; ce personnage, déjà veuf, était alors âgé de 59 ans. On voit que M<sup>lle</sup> Poquelin fit un mariage de raison <sup>1</sup>.

On a dit, mais tout porte à croire que c'est là une indigne calomnie, on a dit que vers 1685 la fille de Molière s'était fait enlever par ce Montalant et qu'Armande Béjard, indignée de cette conduite, avait refusé son consentement à la légitimation de leur union. Ce que dit Grimarest de l'arrangement de la conduite de M<sup>lle</sup> Poquelin dément formellement cette accusation, et, de plus, pourquoi Madeleine-Esprit aurait-elle attendu l'année 1705 pour épouser Montalant, alors qu'Armande Béjard, qui, disait-on, lui refusait ce consentement, était morte depuis la fin du mois de novembre de l'an 1700 <sup>2</sup>?

---

1. JAL : *Dictionnaire*, p. 883.

2. *Id.*, *ib.*, p. 184.

1673. — 4, 6 et 7 mars.

L'AN mil six cent soixante-treize, le samedi quatrième mars, par-devant nous Jean Le Camus, conseiller du Roi en tous ses conseils, maître des requêtes ordinaires de son Hôtel et lieutenant civil de la ville, prévôté et vicomté de Paris, sont comparus les parens et amis de damoiselle Marie-Magdeleine-Esprit Pocquelin de Molière, fille de défunt Jean-Baptiste Pocquelin de Molière, vivant tapissier et valet de chambre du Roi, et de damoiselle Claire-Élisabeth-Armando-Gréfinde Béjard, sa femme, à présent fa veuve, à favoir : André Boudet, marchand tapissier à Paris, oncle paternel à cause de Marie Pocquelin, sa femme <sup>1</sup> ; Nicolas Gamard, marchand à Paris, cousin paternel <sup>2</sup> ; Louis Cressé, marchand tapissier à Paris, cousin issu de germain paternel ; Armand-Léon Cressé, aussi marchand tapissier à Paris, pareillement cousin issu de germain paternel ; Charles Leprévost, aussi marchand tapissier à Paris, cousin issu de germain paternel à cause de Marie Cressé, sa femme <sup>3</sup> ;

1. André Boudet, marchand tapissier, avait épousé Marie-Madeleine Poquelin, sœur de Molière, le 15 janvier 1651. (JAL : *Dictionnaire*, p. 989.)

2. Ce Nicolas Gamard était le fils ou le petit-fils de Marin Gamard, tailleur d'habits, qui avait épousé, en 1618, Marie Poquelin, tante de Molière. (Eud. SOULIÉ : *Rech. sur Molière*, p. 128.)

3. La mère de Molière se nommait Marie Cressé ; ces deux Cressé étaient les petits-fils de deux de ses frères. Même observation pour Marie Cressé, femme de Charles Le Prévôt.

Nicolas Maillard, bourgeois de Paris, allié du côté paternel<sup>1</sup>; Marguerite Bégard, veuve Martial Margerie, commissaire des guerres, cousine maternelle<sup>2</sup>; Louis Bégard-Léguisé, oncle maternel<sup>3</sup>, et sieur Jean-Baptiste Aubry, sieur des Carrières, paveur ordinaire des bâtimens du Roi, aussi oncle maternel à cause de Geneviève Bégard, sa femme<sup>4</sup>, comparans favoir : lesdits sieurs Gamard, Cressé, Prévoist et Maillard, parens paternels, en personne et lesdits sieurs et damoiselle Bégard, Boudet et sieur Aubry, par M<sup>e</sup> Claude Guébrant, procureur en cette cour, fondé de leur procuration passée par-devant Le Vasseur et son compagnon, notaires en cette ville, le dernier février dernier.

Lesquels parens présens et Guébrant audit nom, nous ont dit qu'à icelle mineure est besoin d'élire un tuteur et subrogé-tuteur pour, dorénavant, régir et gouverner leur personne et biens, nous requérant lui en vouloir pourvoir.

1. Jean Poquelin, second frère de Molière, avait épousé une demoiselle Marie Maillard, en 1656. (JAL : *Dictionnaire*, p. 989.)

2. Elle était fille de Pierre Bégard, frère de Joseph Bégard, grand-père de Madeleine-Esprit Poquelin de Molière. Cette Marguerite Bégard était née en 1611, elle mourut en 1680. (JAL : *Dictionnaire*, p. 176 et 184.)

3. Louis Bégard, sieur de l'Éguisé, avait fait partie de la troupe de Molière, qu'il quitta pour prendre du service dans les armées du roi. Il mourut en 1678. (JAL : *Dictionnaire*, p. 182.)

4. A cause de son mariage contracté, le 19 septembre 1672, avec Geneviève Bégard, tante de la mineure. (JAL : *Dictionnaire*, p. 183.)

Confidéré lequel réquisitoire, avons auxdits parens présens et audit Guébrant audit nom fait faire le serment de nous donner bon et fidèle avis sur ladite élection. Et après ledit serment fait, nous ont dit, savoir : lesdits Gamard, Louis et Armand Léon Creffé, Prévoist et Maillard, parens paternels présens, qu'ils nomment et élisent ladite damoiselle veuve mère tutrice conjointement avec ledit sieur André Boudet, oncle paternel à cause de sa femme, et pour subrogé-tuteur ledit Maillard qui, dès à présent, nomme ledit Gamard, à la charge qu'ils ne pourront rien gérer ni négocier en la tutelle en question que conjointement ; et ledit Guébrant audit nom de procureur desdits André Boudet, oncle paternel à cause de sa femme ; Louis Béjard Léguisé, oncle maternel ; Marguerite Béjard, cousine maternelle et Jean-Baptiste Aubry, oncle maternel, qu'ils nomment et élisent ladite veuve mère seule tutrice à sadite fille mineure et pour subrogé-tuteur la personne dudit Boudet qui, de sa part, nomme ledit Béjard.

Desquelles comparutions, dires, élections et avis avons donné lettres auxdites parties, et avant d'y faire droit, ordonnons que le présent procès-verbal sera mis en nos mains pour être par nous fait rapport au Conseil.

Et depuis vu le présent procès-verbal il est dit par délibération du Conseil que ladite veuve Pocquelin de Molière est et demeurera seule tutrice de ladite

Marie-Magdeleine-Esprit Pocquelin de Molière, sa fille et ledit André Boudet pour subrogé-tuteur, sans l'avis et présence duquel ladite veuve de Molière ne pourra recevoir aucun achat et emploi des deniers appartenant à ladite mineure, et que lesdits veuve Pocquelin de Molière et Boudet comparoîtront pour accepter lesdites charges et faire le serment en tel cas accoutumé.

Signé : LE CAMUS.

Jugé le 6 mars 1673.

Et le mardi septième desdits mois et an sont comparus lesdits damoiselle Claire-Élisabeth-Armande-Grésinde Béjard, veuve Pocquelin de Molière, et sieur Boudet, lesquels pour satisfaire à la sentence ci-dessus, ont volontairement pris et accepté lesdites charges de tutrice et subrogé-tuteur aux conditions y portées et fait le serment accoutumé, aux protestations faites par ladite damoiselle de Molière que la présente acceptation ne lui pourra nuire ni préjudicier à la garde bourgeoise qu'elle entend requérir et accepter de ladite mineure.

Signé : ARMANDE-GRÉSINDE BÉJARD ; A. BOUDET.



## XVII.

*Acte conservatoire fait à la requête des héritiers d'Armande Bédard, veuve de Molière et femme de François Guérin, lors de la mort de François Caurier, qui était décédé leur débiteur.*

(Archives nationales, Y, 13464.)



ARMANDE BÉJARD décéda à Paris le 30 novembre 1700. Elle laissait de ses deux mariages deux enfants, une fille, Marie-Madeleine-Esprit Poquelin de Molière, et un fils, Nicolas-Armand-Martial Guérin ; son second mari, Isaac-François Guérin, lui survécut. Quand il fallut procéder au partage de sa succession, une vente fut jugée nécessaire et les héritiers chargèrent de cette opération un

huissier-priseur (nous dirions aujourd'hui un commissaire-priseur) du nom de Jean Caurier. Cet individu fit la vente, dans laquelle sans doute furent compris nombre d'objets ayant appartenu à Molière, et cette opération produisit probablement une assez forte somme d'argent, puisqu'après avoir donné aux héritiers un à-compte, l'huissier-priseur se trouva encore leur débiteur d'environ quatorze cents livres. Malgré de nombreuses réclamations, deux sentences du Châtelet et une obligation notariée, Jean Caurier ne remboursa jamais ces quatorze cents livres.

Il mourut, le 28 septembre 1706, dans son domicile situé au coin des rues de la Tacherie et Jean-Pain-Mollet. Les trois héritiers d'Armande Béjard intervinrent alors comme créanciers et présentèrent leurs réclamations. Mais le défunt était insolvable ; son dênû-



ment était affreux, et je suis convaincu que les quatorze cents livres furent à jamais perdues. Ces petits détails, que j'extrais de la pièce mentionnée plus bas, m'ont engagé à la transcrire malgré le peu d'importance qu'elle a d'ailleurs.

Le fils d'Armande Béjard et de Guérin du Tricher mourut à Paris, le 8 mars 1708, à l'âge de 30 ans ; il n'était pas comédien.

La fille de Molière, devenue madame de Montalant, décéda à Argenteuil près Paris le 23 mai 1723.

Isaac-François Guérin du Tricher, le second mari d'Armande, ne mourut que le 29 janvier 1728, à l'âge de quatre-vingt-deux ans.

Quant à M. de Montalant, le mari de Madeleine-Esprit Poquelin, il décéda le 4 juin 1738 à Argenteuil.

1706. — 28 septembre et 8 octobre.

L'AN mil sept cent six, le mardi vingt-huitième jour de septembre, dix heures du matin, est venu en l'hôtel de nous Louis Poget, commissaire au Châtelet de Paris; maître Antoine Olivier le jeune, procureur au Châtelet de Paris et du sieur Isaac-François Guérin, officier du Roi, du sieur Nicolas-Armand-Martial Guérin, son fils, et de dame Esprit-Madeleine Poquelin de Molière, épouse non commune en biens de Claude de Rachel, écuyer, sieur de Montalant, et autorisée à la poursuite de ses droits et actions, qui nous a dit que lesdits sieurs Guérin et dame de Montalant sont créanciers de Jean Caurier, huissier-prieur, de la somme de quatorze cent soixante-quatre livres de principal, intérêts et frais, le tout en quoi il a été condamné par sentences rendues au Châtelet de Paris les 21 novembre 1702 et 23 mai 1703<sup>1</sup>, restant dues du prix de la vente par lui faite des meubles de dame Armande-Gréfinde-Claire-Élisabeth Béjard, lors de son décès épouse dudit sieur Guérin, et auparavant veuve de Jean-Baptiste Poquelin sieur de Molière, et en quoi damoiselle Catherine Boyer, femme dudit sieur Caurier, s'est solidairement envers eux obligée par acte passé par-devant Gourdin et

1. Je n'ai pu retrouver ces deux sentences.

Thouveneau<sup>1</sup>, notaires audit Châtelet, le 28 juin 1705. Et comme il vient d'apprendre le décès dudit sieur Caurier, il requiert que nous nous transportions heure présente en la maison où il demeroit à l'effet d'y apposer nos scellés à la requête desdits sieurs Guérin et dame de Montalant à la conservation de leurs droits et de qui il appartiendra.

Signé : OLIVIER.

Sur quoi, nous commissaire susdit avons donné acte audit M<sup>e</sup> Olivier, audit nom, de sa comparution, dire et réquisition, et en conséquence, après qu'il nous a représenté lesdites deux sentences et acte de cautionnement et obligation qui lui ont été à l'instant rendus, nous sommes avec lui transporté en une maison faisant le coin des rues de la Tacherie et Jean-Pain-Mollet dont le bas est occupé par le nommé Lemarchand, maître distillateur, et étant monté au premier appartement en une chambre au premier étage sur lesdites rues et qu'il nous est apparu du corps mort dudit défunt sieur Caurier étendu sur la paillasse du lit, et avoir reçu le ferment d'Anne-Marie de Claustre, veuve de Jean Caurier, huissier à verge audit Châtelet, frère dudit défunt sieur Caurier et qui l'a gardé pendant sa maladie, et de Marie-Catherine Boyer, veuve dudit défunt Jean Caurier, qu'ils n'ont

---

1. Mathieu Gourdin, notaire à Paris de 1704 à 1730; Charles Thouvenot, notaire à Paris de 1681 à 1721.

rien emporté, diverti, détourné, ni rien vu emporter ni détourner dépendant de ladite succession, ladite Anne-Marie de Claustre nous a dit qu'elle n'avoit rien vu emporter, détourner, ni divertir, ni rien emporté, détourné, ni diverti dépendant de ladite succession ; et à l'égard de ladite Marie-Catherine Boyer, elle nous a dit que, n'ayant rien pour faire subsister son mari qui étoit au lit malade depuis un an, ni sa famille, elle a été obligée de vendre pendant sa maladie trois paires de draps, six habits et enfin ce qu'elle avoit pièce à pièce, et que depuis qu'il est mort elle a vendu deux paires d'habits noirs et un manteau de drap rouge, deux jupes à elle pour les frais de l'enterrement, ne voulant pas le faire enterrer par la charité. Après quoi nous avons procédé à l'apposition de nos scellés..... puis nous avons procédé à la description des meubles en évidence.

Premièrement une pelle et deux chenets de fer avec leur pomme de cuivre jaune, trois pièces de tapisserie de point de Hongrie faisant le tour de ladite chambre, six chaises et un fauteuil couvert de serge verte, un autre fauteuil couvert de tripe rayé de rouge, blanc et noir, un petit placet couvert de tapisserie, une petite chaise de paille, une écritoire en forme de table avec son tiroir trouvé ouvert et rien en icelui, un grand tableau représentant une Déesse, un autre tableau avec sa bordure de bois doré représentant Mercure, un autre petit tableau avec sa bordure aussi

de bois doré, représentant le Roi, et quatre autres petits tableaux et leur bordure de bois doré, dont deux représentent des fruits, un autre un paysage et le quatrième une tête de mort, un rideau de fenestre de toile blanche avec sa tringle de fer, un lit à la duchesse garni de sa paillasse et matelas de laine, un traversin de plume avec la couverture de laine blanche, le tour dudit lit de serge verte et un autre petit lit de salle garni d'un petit lit de plume, d'un petit matelas avec un drap, la couverture, dossier et soubassement dudit lit de salle de point de Hongrie.

Sommes ensuite entré dans une petite chambre à côté de celle où nous sommes ayant vue sur la cour de ladite maison, dans laquelle ne s'étant rien trouvé à sceller, a été pareillement procédé à la description des meubles y étant.

Premièrement une petite armoire à deux battans trouvée ouverte en icelle, deux morceaux de tapisserie de Bergame, faisant le tour de ladite chambre, trois chaises couvertes de moquette, un méchant fauteuil couvert de cuir, un grand tableau représentant une Nativité et un autre tableau avec sa bordure de bois doré représentant un personnage, et une couchette garnie de sa paillasse et lit de plume, deux draps, une marmite, un petit chaudron, un chaudron, fix cuillers et quatre fourchettes d'étain; qui sont tous les lieux que ledit défunt Caurier occupoit à nous représentés par ladite veuve Caurier.

Tous lesquels scellés ensemble les meubles ci-décrits ont été du consentement dudit M<sup>e</sup> Olivier, audit nom, laissés en la garde et possession desdites Marie-Anne de Claustre et Marie-Catherine Boyer, qui s'en sont volontairement et solidairement chargées, etc.

Signé : POGET ; OLIVIER ; MARIE-CATHERINE  
BOYER ; ANNE-MARIE DE CLAUSTRÉ<sup>1</sup>.

.....  
Et le vendredi huitième jour du mois d'octobre audit an 1706...., est comparu ledit Antoine Olivier le jeune, procureur dudit sieur Isaac-François Guérin, officier du Roi, du sieur Nicolas-Armand-Martial Guérin, son fils, et de dame Esprit-Madeleine-Poquelin de Molière, épouse non commune en biens de Claude de Rachel, écuyer, sieur de Montalant, et autorisée à la poursuite de ses droits et actions, qui a dit que, continuant l'apposition de nosdits scellés qui a été faite à la requête desdits sieurs Guérin et dame de Montalant, ils s'opposent à la reconnoissance et levée d'iceux pour être payés de la somme de quatorze cent soixante-quatre livres de principal, intérêts, frais et dépens, le tout en quoi ledit défunt Cauvier a été condamné envers ledit sieur Guérin père par sentences rendues en la chambre civile du Châtelet de Paris, les 21 novembre 1702 et 23 mai 1703,

---

1. Suit la liste des autres créanciers du défunt, qui déclarent s'opposer à la levée des scellés.

restant dues du prix de la vente faite par ledit défunt Caurier des meubles demeurés après le décès de dame Armande-Gréfinde-Claire-Élisabeth Bégard, lors de son décès épouse dudit sieur Guérin père, et auparavant veuve de Jean-Baptiste Poquelin, sieur de Molière, et en quoi ladite damoiselle Marie-Catherine Boyer, femme dudit Caurier, s'est envers eux solidairement obligée avec fondit défunt mari par acte passé par-devant Goudin et Theveneau, notaires au Châtelet, le 28 juin 1705, et généralement pour conserver tous leurs droits, privilèges et hypothèques. N'empêchent au surplus la reconnaissance et levée de nosdits scellés par les officiers nommés, et a signé.

Signé : OLIVIER<sup>1</sup>.

Sur quoi, nous commissaire.... avons reconnu sains et entiers, levé et ôté les scellés par nous apposés..... Ce fait, tous les meubles ont été laissés du consentement des parties en la garde et possession de ladite Marie-Catherine Boyer veuve Caurier, laquelle s'en est volontairement chargée comme dépositaire, etc.

---

1. Pareille déclaration est faite par les autres créanciers de la succession.









## APPENDICE

*Documents sur quelques Comédiens  
de la troupe de Molière.*

---

### BARON

**B**

ARON (Michel Boiron dit). Ce comédien, l'un des plus illustres de la scène française, naquit à Paris au mois d'octobre 1653.

Fils de comédien, il embrassa tout enfant la carrière théâtrale. Ce fut dans la troupe du Dauphin, dirigée par Raisin et à laquelle il appartenait, que Molière le vit jouer et



qu'il devina son talent. Le poète le prit alors avec lui, lui prodigua ses leçons et ses conseils et le fit débiter sur son théâtre. En 1666, à la suite d'une querelle avec Armande Béjard, survenue pendant la représentation de *Mélicerte*, Baron quitta Molière et alla courir la province avec des comédiens de campagne. Mais son protecteur ne le perdit pas de vue pendant cet intervalle, et aux fêtes de Pâques de l'année 1670, il le reprit avec lui. Baron demeura avec Molière jusqu'à la mort de ce dernier, époque où il passa à l'Hôtel de Bourgogne. Lorsqu'en 1680, Louis XIV eut réuni en une seule la troupe de l'Hôtel de Bourgogne et celle de Molière, qui donnait alors ses représentations à l'hôtel Guénégaud, Baron joua sur ce théâtre, où il remporta ses plus brillants succès. En 1691, il se retira avec une pension de 1,500 livres

due à la munificence royale<sup>1</sup>. Vingt-neuf ans après, en 1720, il remonta sur la scène et y retrouva les applaudissements qu'on lui avait prodigués naguère. Le 3 septembre 1729, il jouait *Venceslas* de Rotrou, quand un accès d'asthme l'obligea d'abandonner son rôle. Il ne reparut plus sur le théâtre et mourut le 22 décembre suivant à Paris, place Fourcy, près de l'estrapade. Il fut inhumé en l'église Saint-Jacques, sa paroisse<sup>2</sup>.

1675. — 13 septembre.

*Contrat de mariage de Michel Baron et de Charlotte Lenoir.*

(Archives nationales, Y, 231.)

PAR-devant les notaires garde-notes du Roi au Châtelet de Paris, souffignés, furent présents

1. JAL : *Dictionnaire*, p. 113. Baron recevait aussi du théâtre une pension de 1,000 livres.

2. LERIS : *Dictionnaire portatif des Théâtres*, p. 387.

François Le Noir sieur de la Torillière<sup>1</sup>, et damoiselle Marie Petit-Jean<sup>2</sup>, sa femme de lui autorisée, demeurant rue du Regnard, paroisse Saint-Sauveur, stipulans pour damoiselle Charlotte Le Noir<sup>3</sup>, leur fille, à ce présente, de son vouloir et consentement, pour elle et en son nom, d'une part ;

Et Guillaume Marcoureau sieur de Brécourt<sup>4</sup>, demeurant à Paris, rue Neuve et paroisse Saint-Sauveur, stipulant pour Michel Baron, fils de défunts André Baron<sup>5</sup> et damoiselle Jeanne Auzou<sup>6</sup>, ses père et mère, à ce présent, de son vouloir et consentement, aussi pour lui et en son nom, d'autre part.

1. François Lenoir de la Thorillière, acteur de la troupe de Molière, où il était entré le 10 juin 1662. Il mourut le 27 juillet 1680. Avant d'embrasser la carrière théâtrale, il avait été militaire.

2. Marie Petitjean, fille de Pierre Petitjean, dit La Roque, comédien, et de Marie Bidault, épousa la Thorillière en 1658 ; elle avait alors 21 ans.

3. Charlotte Lenoir, née le 30 août 1661.

4. Guillaume Marcoureau, sieur de Brécourt, né vers 1638, entra le 10 juin 1662, en même temps que la Thorillière, dans la troupe de Molière ; il n'y resta que deux années et passa à l'Hôtel de Bourgogne en 1664. Il mourut, le 28 mars 1685, par suite d'un accident qui lui survint lors de la représentation à la cour d'une comédie en un acte, intitulée : *le Timon*, dont il était l'auteur.

5. André Boiron, dit Baron, né vers 1600, mort en 1655.

6. Jeanne Auzou épousa, en 1641, à l'âge de 16 ans, le comédien André Baron ; elle mourut en 1662. « La mère de Baron était aussi comédienne et si belle femme, que l'on raconte que lorsqu'elle se présentait pour paraître à la toilette de la Reine, Sa Majesté disait aux dames qui étaient présentes : « Mesdames, voici la Baron ! » et aussitôt elles prenaient la fuite. » (LEBIS : *Dictionnaire portatif des Théâtres*, p. 387.)

Lesquelles parties en la présence et par l'avis et conseil de leurs parens et amis ci-après nommés, savoir :

De la part dudit futur époux, de Étienne Bézard, écuyer, conseiller du Roi, trésorier payeur des gens d'armes de Sa Majesté ;

Noble homme [Jean] Racine<sup>1</sup>, conseiller du Roi, trésorier de France ;

Jean Le Pape ;

Jean de la Thuillerie<sup>2</sup> ;

Et Jacques Breton fleur de Haulteroché<sup>3</sup>, amis ;

Et de celle desdits fleur Le Noir, damoiselle sa femme et leur fille, de Pierre Le Noir, fleur de la Torillière<sup>4</sup> ;

Pierre Regnault Petit-Jean fleur de la Roche, grand-oncle ;

Françoise Petit-Jean, veuve de Jacques de la Traverse, bourgeois de Paris, tante ;

1. L'admirable talent de Racine était alors dans tout son éclat ; 1675 est l'année de la première représentation d'*Iphigénie*.

2. Jean Juvenon, dit de la Thuillerie, comédien de l'Hôtel de Bourgogne, où il débuta en 1672 ; il avait épousé une fille de son camarade Raymond Poisson. Il mourut d'une fièvre chaude le 13 février 1688, à peine âgé de 37 ans.

3. Noël ou Jacques Le Breton, dit de Haulteroché, comédien de l'Hôtel de Bourgogne, mort en 1707, à l'âge de 90 ans.

4. Pierre Lenoir de la Thorillière, fils de François et frère de la future femme de Baron, né en 1659, mort en 1731, doyen des comédiens du roi.

François de la Traverse<sup>1</sup>, cousin ;

Pierre Corneille<sup>2</sup>, écuyer ;

Raymond Poisson<sup>3</sup> ;

Et maître Charles Duchesne, procureur au Châtelet, amis, ont fait et accordé entre eux les traités et accords de mariage, dons, douaires, conventions et choses qui ensuivent.

C'est à favoir que lefdits sieur et damoiselle de la Torillière ont promis et promettent donner ladite damoiselle leur fille, de son consentement, audit sieur futur époux qui l'a promis prendre à sa femme et légitime épouse et icelui faire et solempniser en face de notre mère Sainte Église, sous la licence d'icelle, dans le plus bref tems que faire se pourra et qu'avisé et délibéré fera entre eux, leursdits parens et amis, aux biens et droits à chacun d'eux appartenant, pour être, comme de fait ils feront, uns et communs en tous biens, meubles et conquets immeubles, suivant la coutume de Paris, nonobstant toutes autres auxquelles ils ont par les présentes dérogé et renoncé.

Ne seront tenus aux dettes l'un de l'autre faites et

---

1. François de la Traverse, fils de Jacques de la Traverse et de Françoise Petitjean, était né en 1658. Il se fit comédien et portait, au théâtre, le nom de Sévigny ; il n'avait aucun talent.

2. Le vieux Corneille renonça, cette année-là, au théâtre. La dernière tragédie qu'il fit représenter est *Suréna*.

3. Raymond Poisson, comédien fameux de l'Hôtel de Bourgogne, où il entra en 1660 ; il quitta le théâtre en 1685 et mourut en 1690.

créées auparavant la célébration dudit futur mariage, ains si aucunes y a, elles seront payées et acquittées par celui qui les aura faites et sur son bien, sans que ceux de l'autre en soient tenus.

Ledit futur époux prend ladite future épouse aux biens et droits qui lui appartiendront et échéront par les décès desdits sieur et damoiselle ses père et mère. Et en attendant les ouvertures de leurs successions, promettent et s'obligent lesdits sieur et damoiselle de la Torillière solidairement, l'un pour l'autre, chacun d'eux seul et pour le tout sans division, renonçant aux bénéfices et exceptions desdits droits, bailler et payer auxdits sieur et damoiselle futurs époux, par chacun an, aux quatre quartiers, la somme de cinq cens livres de rente, dont le premier terme de paiement échéra trois mois après la célébration de leur mariage et ainsi continuer jusqu'au jour du décès dudit sieur de la Torillière, père de ladite damoiselle future épouse ; lequel arrivant ladite rente demeurera éteinte et ladite damoiselle de la Torillière mère déchargée du cours et continuation d'icelle rente : quoi faisant les biens de la succession dudit sieur de la Torillière seront partagés entre icelle future épouse et ses frères et sœurs. Desquels biens qui échéront à ladite damoiselle future épouse tant par le décès dudit sieur son père que par celui de ladite damoiselle, sa mère, il en entrera en ladite communauté et en sera ameubli aux futurs époux le tiers et les deux

autres tiers demeureront propres à ladite damoiselle future épouse et aux siens, de son côté et ligne.

Le futur époux a doué et doue ladite future épouse de la somme de trois mille cinq cens livres de douaire préfix pour une fois payé, à avoir et prendre fitôt qu'il aura lieu sur tous les biens dudit futur époux présens et à venir et sans qu'elle soit tenue d'en faire demande en justice.

Le survivant desdits futurs époux aura et prendra par préciput et avant-part, des biens meubles de leur communauté, tels qu'il voudra choisir réciproquement jusqu'à la somme de mille livres, suivant la prise de l'inventaire qui sera alors fait et sans crue, ou ladite somme en deniers comptans au choix dudit survivant.

Sera loisible à ladite future épouse et aux enfans qui naîtront dudit mariage de renoncer à ladite communauté; auquel cas ils reprendront franchement et quittement tout ce qu'elle aura apporté audit mariage et tout ce qui pendant ledit mariage lui sera advenu et échu par succession, donation, et encore ladite damoiselle future épouse lesdits douaire et préciput tels que dessus; le tout franchement et quittement sans par eux être tenus aux dettes de ladite communauté, encore qu'elle y eût parlé, s'y fût obligée ou y eût été condamnée, dont ils seront acquittés par ledit futur époux et sur ses biens, pour quoi ils auront hypothèque de ce jourd'hui.



S'il est vendu, aliéné ou racheté aucuns biens et revenus propres à l'un et à l'autre des futurs époux, remploi en sera fait en autant d'héritages ou rentes pour sortir même nature de propre à celui du côté duquel elles seront procédées ; et si au jour du décès du premier mourant ledit remploi ne se trouvoit fait, ce qui s'en défaudra sera repris sur les biens de ladite communauté, s'ils suffisent, sinon, à l'égard de ladite damoiselle future épouse, sur les propres et autres biens dudit futur époux.

En faveur dudit mariage et pour l'amitié que ledit sieur Regnault Petit-Jean sieur de la Roque a pour ladite damoiselle future épouse, sa petite-nièce, lui a fait don par ces présentes de la somme de trois mille livres, laquelle il a présentement baillée et fournie audit sieur futur époux et à ladite damoiselle sa future épouse, qui de lui la confessent avoir reçue, dont ils se contentent, le quittent et déchargent et remercient.

Comme aussi en faveur dudit mariage et pour l'amitié particulière que ledit futur époux porte à ladite damoiselle future épouse et par ces présentes fait don entre-vifs et irrévocable et en la meilleure forme que don peut avoir lieu, à icelle future épouse, ce acceptante, de tous et chacuns les biens, meubles, acquets et conquets immeubles qui se trouveront appartenir audit futur époux au jour de son décès et en quelques lieux et endroits qu'ils se trouveront situés et assis,

pour du tout jouir, faire et disposer par ladite damoiselle future épouse en pleine propriété, ainsi qu'elle avisera bon être ou comme de chose à elle appartenant, au moyen de ces présentes, à la réserve toutefois de la somme de mille livres dont il pourra disposer par testament, donation ou autrement, ainsi qu'il jugera à propos, à la condition aussi que ladite damoiselle future épouse le survivant et que de leurdit mariage, il n'y ait aucuns enfans vivans, nés et procréés d'icelui, etc.

Fait et passé à Paris en la demeure d'iceux sieur et damoiselle de la Torillière, l'an mil six cent soixante-quinze, le 13<sup>e</sup> jour de septembre avant midi.



## BEAUVAL

**B**EAUVAL (Jean Pitel dit) et BEAUVAL (Jeanne Olivier Bourguignon dite). Ces deux comédiens se connurent à Lyon et s'y marièrent dans des circonstances assez singulières, dont M. Jal a reproduit les détails dans son *Dictionnaire*<sup>1</sup>.

Beauval était simplement moucheur de chandelles d'une association de comédiens ambulants, dans laquelle la jeune Jeanne Bourguignon tenait au contraire les premiers emplois. La première des pièces que je publie plus loin, sur ces deux person-

1. JAL : *Dictionnaire*, p. 155.

nages, nous les montre essayant, mais en vain, de faire rompre le contrat qui les attachait à la troupe de Monsieur le Prince. Ce n'est qu'en 1670 qu'ils parvinrent à quitter les comédiens de campagne et qu'un ordre du roi les attacha définitivement à Molière<sup>1</sup>. A la mort de ce dernier, ils passèrent à l'Hôtel de Bourgogne, puis en 1680, lors de la réunion en une seule de toutes les troupes royales, ils allèrent jouer sur le théâtre de la rue Guénégaud.

Jean Pitel dit Beauval, né vers 1635, mourut en 1709, et sa femme Jeanne Olivier Bourguignon, dont la naissance remonte à peu près à l'année 1649, lui survécut onze années et décéda en 1720<sup>2</sup>.

---

1. TASCHEREAU: *Hist. de Molière*, p. 38.

2. JAL: *Dictionnaire*, p. 159.

1667. — 26 mars.

*Sentence des requêtes de l'Hôtel réglant une contestation élevée entre Beauval, sa femme et les comédiens de la troupe de Monsieur le Prince.*

(Archives nationales, V<sup>4</sup>, 381.)

ENTRE Jean Pitel fleur de Beauval et Jeanne Olivier, sa femme, l'un et l'une des comédiens et comédiennes de la troupe de M. le prince de Condé, demandeurs aux fins de l'exploit du 11 février 1667, tendant à ce que attendu qu'Angélique Desmarets, femme de Jean Monchingre fleur de Philandre<sup>1</sup>, s'est retirée de ladite troupe et qu'icelle troupe n'est plus complète comme elle a été, le contrat qui a été passé entre les demandeurs et les défendeurs ci-après nommés le 31 octobre 1665 demeurera et sera par la Cour déclaré nul et réfolu et en cas de contravention, condamner les défendeurs aux dépens, par maîtres Robert et Charles Rollet, leurs avocat et procureur, d'une part ;

Et Jean Monchingre fleur de Philandre et ladite Desmarets, sa femme, défendeurs, par maîtres Jacques Corbin et Dupin, leurs avocat et procureur, aussi d'une part ;

---

1. J'ai donné plus haut des détails sur Philandre et sur sa femme.

Et Antoine Lefebvre, Henri Pitel fleur de Longchamp<sup>1</sup>, Charlotte Legrand, sa femme, Marc-Antoine de Houy-Derval fleur de Rozange, Michel Duvieux et Anne Pinel<sup>2</sup>, sa femme, aussi défendeurs, par maîtres Jacques Pouffet, Blondeau et Pierre Giry, leurs avocats et procureur, d'autre part ;

Et entre ledit Jean Monchingre et ladite Desmarts, sa femme, demandeurs en requête judiciaire faite en plaidant tendant à ce qu'il plût à la Cour leur donner acte de la déclaration par eux faite au greffe d'icelle le 16 mars 1667 du remerciement et congé par eux demandé à mondit fleur le Prince et à eux accordé qu'ils n'entendent plus continuer sa comédie dans ladite troupe ni dans aucune autre attendu leur grand âge qui les rend incapables, il leur fût permis de se retirer d'icelle, les demandeurs pour avoir insisté au contraire condamnés aux dépens, par lesdits maîtres Jacques Corbin et Dupin, leurs avocat et procureur, encore d'autre part ;

Et lesdits Lefebvre, Pitel, sa femme, Rozange, ledit Durieux et sa femme encore défendeurs, par lesdits maîtres Jacques Pouffet, Blondeau et Pierre Giry, leurs avocats et procureur, d'autre ;

---

1. Henri Pitel était le frère de Beauval. En 1691, il ne jouait plus la comédie et était commis à la recette des billets du parterre au théâtre des Comédiens français.

2. Elle était peut-être la fille de ce Georges Pinel, maître écrivain, qui fit partie, en 1643, de la troupe de l'*Illustre Théâtre*. (Eud. Soulié : *Recherches sur Molière*, p. 35.)

La Cour, parties ouïes et le fleur du Tillet, avocat du Roi, après les déclarations des parties de... et Blondeau qu'ils consentent que la femme de Philandre soit payée de la part et portion à elle appartenant dans la Société, d'entre les parties encore qu'elle ne joue pas et ne soit point actrice ; sur la demande des parties de Corbin et Robert en résolution du traité de Société a mis et met les parties hors de cour et de procès, si mieux n'aiment les demandeurs payer la somme de 2 mille livres tournois par an portée par le traité.

Du 26 mars 1667.

1685. — 2 novembre.

*Plainte de Beauval contre Jacques Defhayes qui avoit commencé par enlever sa fille Louise, avant de l'épouser.*

(Archives nationales, Y, 13032.)

L'AN 1685, le vendredi 2<sup>e</sup> jour de novembre, huit heures du matin, en l'hôtel de nous Étienne Duchesne, commissaire au Châtelet, est venu Jean Pitel fleur de Beauval, officier du Roi, demeurant rue Mazarini, lequel nous a rendu plainte à l'encontre de Jacques Defhayes, bourgeois de Paris, demeurant rue Mazarini, en continuant celle qu'il a ci-devant

rendue et la poursuite extraordinaire qu'il a faite à l'encontre de lui et nous a dit que ledit Deshayes ayant enlevé damoiselle Louise Pitel<sup>1</sup>, fille du plaignant, environ le mois de juin dernier, duquel enlèvement et rapt il a rendu plainte, il seroit revenu un mois après apportant au plaignant un certificat de mariage disant avoir été marié en la paroisse de Saint-Prix, vallée de Montmorenci ; le plaignant auroit discontinué ses poursuites croyant que le mal étoit sans remèdes et que, par la voie de la douceur, il pourroit porter ledit Deshayes au bien et à vivre en honnête homme avec sa femme : Même auroit avec ledit Deshayes et sadite prétendue femme passé deux actes, l'un en forme de compte de la tutelle et administration des biens que ledit plaignant a eue de la personne et biens de ladite Louise Pitel, sa fille, lors prétendue femme dudit Deshayes, et l'autre une obligation que ledit Deshayes et sadite femme lui ont passée solidairement pour des habits de théâtre fournis par ledit plaignant à sadite fille, le tout dans la pensée que leur mariage étoit sincère et véritable et qu'ils agissoient de bonne foi. Mais le plaignant a été

---

1. Louise Pitel, née à Lyon vers 1655, et comédienne comme ses parents, étoit déjà veuve de Jacques Bertrand, maître perruquier, lorsqu'elle se laissa enlever, en juin 1685, par Jacques Deshayes, qu'elle épousa le 27 octobre suivant, à l'insu de son père, à Saint-Eustache. Louise Pitel, devenue veuve une seconde fois, se remaria en troisième nocces, le 14 juin 1694, à l'acteur Baubourg. (JAL : *Dictionnaire*, p. 158.)



surpris que le vendredi 26 octobre dernier, heure de midi, étant devant sa porte, ledit Deshayes seroit venu à lui lui disant : « Tu empêches ton frère de venir à nos affaires, Mordieu ! je m'en f... et de toi aussi ! » A quoi le plaignant n'auroit rien répondu et se feroit retiré. Mais le surlendemain, 27 dudit mois d'octobre, il auroit encore appris que la femme dudit Deshayes n'auroit agi avec lui dans les deux actes qu'il avoit passés que par tromperie et supposition ; que le mariage qu'ils disoient avoir été célébré à Saint-Prix étoit faux et supposé, que le certificat qu'il en avoit exhibé au plaignant étoit une pièce supposée, et que le même jour, 27 octobre, ils avoient été mariés en la paroisse Saint-Eustache de cette ville après une seule publication de bans et sur la supposition qu'ils ont faite à l'Eglise qu'ils étoient demeurans dans l'étendue de ladite paroisse quoiqu'ils fussent demeurans rue Mazarini, paroisse Saint-Sulpice, au tems dudit mariage et en laquelle ils demeurent encore présentement. Et comme le procédé dudit Deshayes est criminel puisqu'il a commis le crime de rapt en la personne de la fille du plaignant ; que le mariage prétendu solennisé en l'église Saint-Eustache n'est pas tant un mariage qu'une suite du rapt et séduction dudit Deshayes puisqu'il est fait contre ledit Deshayes et au préjudice et mépris de l'autorité paternelle sans le consentement du plaignant qui est père et tuteur, et encore contre les canons et décrets

de l'Église, d'autant qu'il n'a été précédé que d'une seule publication de bans et que ledit ban et prétendu mariage n'a pas été publié et célébré dans la paroisse des parties, il a été conseillé de nous venir rendre la présente plainte.

Signé : BEAUVAL ; DUCHESNE.

1692. — 13 août.

*Plainte de Beauval contre une servante voleuse.*

(Archives nationales, Y, 14500.)

L'AN 1692, le mercredi 13<sup>e</sup> jour du mois d'août, Lneuf heures du matin, requis que nous avons été, César-Vincent Lefrançois, commissaire au Châtelet, en notre hôtel sis rue Beaurepaire, sommes transporté rue aux Ours en une maison vis à vis la Rose-rouge, chez un tourneur où étant monté dans une troisième chambre ayant vue sur ladite rue aux Ours, avons trouvé Jean Pitel sieur de Beauval, officier du Roi ; lequel nous a dit qu'il y a environ six jours, il auroit rendu plainte à M<sup>e</sup> Bizoton, aussi commissaire au Châtelet, et fait informer du vol qui lui auroit été fait par Angélique Bonnard, femme de chambre, de laquelle il auroit fait diverses perquisitions depuis lundi 8 jours en cette ville de Paris et enfin auroit découvert que ladite Angélique Bonnard étoit logée

dans la chambre où nous sommes avec son mari, auroit retrouvé dans ses hardes deux cornettes, une de petite dentelle du Havre et l'autre d'une grande dentelle large de six doigts de Malines à double reseau, deux autres cornettes de linon rayé avec une petite dentelle à bride, un bonnet doublé de futaine avec une dentelle à bride et un dessus de bonnet aussi de linon rayé avec une petite dentelle de Malines à bride, une chemise fine à usage d'homme, la dentelle faisant le tour d'un corset de futaine que ledit fleur de Beauval auroit reconnu faire partie du vol qui lui a été fait. Ladite Angélique lui ayant emporté, outre lesdites hardes, dans son cabinet 36 louis d'or neufs et 14 écus neufs. Pourquoi requiert notre transport à l'effet d'interroger ladite Bonnard<sup>1</sup>.

Signé : JEAN PITEL ; LEFRANÇOIS.

1694. — 4 juillet.

*Plainte de Beauval contre des individus qui avoient coupé du seigle lui appartenant dans une pièce de terre attenante à sa maison de campagne de Monceaux.*

(Archives nationales, Y, 13180.)

L'AN 1694, le dimanche 4<sup>e</sup> jour de juillet, sur les Neuf heures du matin, en l'hôtel et par-devant

1. L'inculpée avoua le vol et fut écrouée au Grand-Châtelet.

nous Charles Bizoton, commissaire au Châtelet, est comparu Jean Pitel sieur de Beauval, demeurant porte de Buffi, paroisse Saint-André-des-Arts ; lequel nous a fait plainte et dit que le nommé Moissi, son jardinier, qu'il a établi dans une maison par lui acquise depuis Pâques dernier au village de Monceaux, paroisse de Clichy, lui est venu rapporter que, la nuit précédente, plusieurs particuliers à lui inconnus étoient venus couper une petite pièce de terre ensemencée de feigle, attenante à son jardin dépendant de la maison, la nuit du vendredi à samedi dernier ; et après avoir coupé ledit feigle, l'auroient enlevé et fait porter furtivement et nuitamment dans une maison dudit village, quoique ledit feigle ne fût pas encore en maturité. Ce qui est un vol manifeste et qui mérite punition exemplaire d'autant plus que, par les déclarations du Roi, il n'est pas permis de faire la coupe d'aucun grain avant leur maturité. Pourquoi et attendu ledit vol, il se trouve obligé de nous rendre la présente plainte. Signé : JEAN PITEL.

1695. — 25 août.

*Plainte de Beauval contre une servante ivrognesse et voleuse.*

(Archives nationales, Y, 13181.)

L'AN 1695, le jeudi 25<sup>e</sup> jour d'août, sur les dix heures du matin, en l'hôtel de nous Charles

Bizoton, commissaire au Châtelet, est comparu Jean Pitel sieur de Beauval, demeurant porte de Buffi : lequel nous a fait plainte et dit qu'il y a environ six semaines son épouse auroit pris pour servante de cuisine la nommée Catherine qui lui auroit été indiquée par la nommée Laperdreau, femme qui demeure rue des Augustins. Depuis lequel tems ladite Catherine sous prétexte d'aller tirer du vin à la cave en faisoit emporter une grande quantité par des porteurs et une petite fille, et non content de ce ladite damoiselle son épouse l'a surpris par plusieurs fois lui volant dans ses poches la monnoie qu'elle y avoit après s'être aperçue que l'on lui prenoit et notamment le jour d'hier ayant mis dans sa poche huit petites pièces de quatre sols, une pièce de six sols de reste de monnoie que son chandelier lui avoit rendue avec un sol en liards et voulant de ladite monnoie donner quelque chose à ladite Catherine à laquelle elle auroit dit de la tirer de sa poche et d'aller à la boucherie pour y acheter ce qu'elle avoit besoin, ladite Catherine lui feroit venue dire qu'il n'y avoit plus que quatre pièces de 4 sols et une de six sols, ce qui auroit fait que ladite damoiselle son épouse auroit dit que sûrement elle étoit volée et qu'elle avoit lesdites pièces de 4 sols et liards en icelle. Pourquoi ayant demandé, en présence de son jardinier et de sa femme de chambre, à ladite Catherine s'il n'étoit pas vrai qu'elle lui avoit mal pris et volé le surplus de ladite

monnoie, elle lui en feroit convenue et dit qu'elle l'auroit cachée sur une planche où l'épouse de lui plaignant auroit tout retrouvé ; et comme elle lui auroit demandé pardon et qu'elle appréhende qu'elle lui ait fait un plus grand vol, il se trouve obligé de nous en rendre la présente plainte.

Signé : JEAN PITEL ; BIZOTON.

1702. — 13 mars.

*Plainte de M<sup>lle</sup> Beauval contre une servante voleuse  
qui lui avoit donné un soufflet.*

(Archives nationales, Y, 13188.)

L'AN 1702, le lundi 13<sup>e</sup> jour de mars, sur les trois heures après midi, nous Charles Bizoton, commissaire au Châtelet, ayant été requis sommes transféré en une maison où étoit la porte de Buffi, où étant Jeanne Olivier Bourguignon, femme de Jean Pitel fleur de Beauval, nous a fait plainte et dit que depuis 15 jours ou trois semaines elle auroit pris à son service, en qualité de femme de chambre, la nommée Catherine Legrand, fille ; qu'heure présente étant dans sa chambre et lui montrant à faire son lit, elle lui auroit dit qu'elle étoit surprise qu'elle eût rompu la clef et serrure d'une armoire où elle renferme ses hardes et qu'elle devoit prendre garde à ne la pas forcer.

Ladite Legrand s'emportant de colère lui auroit répliqué qu'elle en avoit menti et qu'elle n'avoit pas rompu ladite clef, ce qui l'auroit obligée à cause de son impudence de la vouloir faire retirer de sa chambre et dans l'instant qu'elle l'auroit prise par le bras, ladite Legrand poussant sa furie et son emportement à l'excès auroit porté à tour de bras à elle plaignante un soufflet sur la joue droite et se seroit jetée sur elle, l'auroit décoiffée et poussé son insolence au dernier point en jurant le saint nom de Dieu et disant des termes que la pudeur ne lui permet pas de répéter ; que dans l'instant le nommé Raïson, ferrurier, étant survenu et ayant vu lesdites violences et emportemens, il l'auroit fait retirer de dessus elle, et chargine de ce qu'il l'avoit empêchée de la maltraiter davantage, elle se seroit avisée d'aller rompre et casser les carreaux de verre d'un chassis de sa chambre disant qu'elle se vouloit jeter par la fenêtre dont ledit Raïson l'auroit fait retirer. Et comme cette insulte, faite par une domestique, mérite punition et qu'elle ressent un grand étourdissement du coup qu'elle a reçu de ladite Legrand, elle se trouve obligée d'avoir recours à l'autorité de la justice pour lui être pourvu et de nous rendre la présente plainte.

Signé : JEANNE OLIVIER BOURGUIGNON.

Sur quoi, nous commissaire avons à ladite plaignante donné acte du contenu en sa plainte et de ce qu'elle

a une joue fort rouge où elle nous a dit avoir reçu le soufflet de ladite Legrand, comme aussi de ce qu'il nous a paru dans une chambre derrière celle de ladite plaignante deux carreaux de vitre cassés où ladite Legrand s'est trouvée, laquelle nous avons à la requête de la plaignante, à ses risques, périls et fortunes fait conduire Étienne Biétreix, sergent à verge, ès prisons de l'Abbaye.

Signé : BIZOTON.

1703. — 26 juillet.

*Plainte de M<sup>lle</sup> Beauval contre un particulier qui avoit proféré contre elle de grossières injures.*

(Archives nationales, Y, 13189.)

L'AN 1703, le jeudi 26<sup>e</sup> jour de juillet en l'hôtel de nous Charles Bizoton, etc., est comparue damoiselle Jeanne Olivier Bourguignon, épouse de Jean Pitel sieur de Beauval, officier du Roi, demeurant rue Guénégaud : laquelle nous a fait plainte et dit que ce jourd'hui sur l'heure de midi, la plaignante étant dans ladite maison rue Guénégaud où elle s'emménage, elle a été surprise qu'un particulier à figure d'étranger, qu'on lui a dit loger dans la même maison, l'ayant aperçue, auroit commencé à la traiter en ces termes : « Ah ! je t'apprendrai, b..... de p....., à ne



pas ouvrir la porte quand je frappe », avec de grands emportemens et menace de lui donner vingt coups de pied dans le ventre, répétant toujours les mêmes injures de b..... de p..... ; qu'elle plaignante, qui n'a pas encore emménagé dans ladite maison et qui ne connoît pas ledit particulier, lui auroit répondu qu'il étoit un insolent de parler de la sorte ; mais, au lieu de cesser de l'insulter, il auroit provoqué son valet qui a eu l'insolence, à l'exemple de son maître, de dire de pareilles injures à la plaignante et menacé d'ôter la ferrure de la principale porte et de s'emparer de la clef. Et comme elle a appris que ledit particulier, qui est un étranger nommé Grafinberg-Levalton, se retire extrêmement tard et à des heures indues, comme il fit le jour d'hier à une heure après minuit ; qu'il n'est pas juste qu'elle, ni sa famille soient exposées à de telles violences, elle a été con-  
feillée de nous rendre la présente plainte.

Signé : OLIVIER BOURGUIGNON.



## BEDEAU

**B**EDEAU DE LESPY (François). Il était né vers l'an 1603 et était frère de Julien Bedeau, plus connu sous le nom de Jodelet. Les deux frères jouèrent la comédie à l'Hôtel de Bourgogne et au Marais avant d'entrer dans la troupe de Molière, où ils furent reçus en 1659<sup>1</sup>. Jodelet mourut l'année suivante, et son frère de Lespy prit sa retraite en 1663. Lagrange, dans son journal, annonce en ces termes le départ de ce comédien : « Le sieur de l'Esphy, l'un des acteurs de la troupe, aagé de plus de soixante ans, s'est retiré auprès d'Angers à une terre qu'il avoit acheptée du

---

<sup>1</sup>. TASCHEREAU : *Hist. de Molière*, p. 7.

vivant de son frère Jodelet, qui se nomme Vigray<sup>1</sup>. »

1662. — 14 novembre.

*Plainte de François Bedeau sieur de Lespy contre un de ses parens qui avoit commis un vol au préjudice de sa servante.*

(Archives nationales, Y, 13858.)

L'AN 1662, le 14<sup>e</sup> jour de novembre, environ les huit heures du matin, est venu en l'hôtel de nous Pierre Lemusnier, commissaire au Châtelet, François Bedeau sieur de Lespy, l'un des comédiens du Palais-Royal, qui nous a fait plainte de ce qu'il y a trois semaines ou environ le nommé Gabriel Morteau, soi-disant son parent, le seroit venu trouver pour le prier de l'assister dans l'extrême nécessité où il étoit, ce qu'il auroit fait. Et dimanche dernier l'ayant laissé seul dans la chambre où il est demeurant sise rue Fromenteau en un logis où pend pour enseigne la Chasse royale, trouvant la clef à son buffet, auroit mal pris et dérobé la somme de 357 livres appartenant à Marguerite Frade, sa servante, pris un de ses

1. JAL : *Dictionnaire*, p. 707.

habits de drap d'Angleterre gris, neuf, la casaque de même étoffe doublée de ras de Châlons à la Cordelière, ledit habit garni de rubans de taffetas noir. N'a pu, depuis dimanche dernier qu'il lui a fait ledit vol, favoir le lieu de sa retraite, ni ce qu'il pouvoit être devenu, sinon lundi au soir que ladite Marguerite Frade, sa servante, l'auroit fait saisir par un soldat qui l'auroit amené jusqu'au logis de lui plaignant ; interrogé du sujet dudit vol, qui l'auroit porté à faire ledit vol, il n'en auroit pu tirer vérité et que l'occasion seule l'avoit porté à faire ce vol. Nous requéroit vouloir nous transporter en la maison sus déclarée où il faisoit garder ledit Morteau à l'effet de l'interroger<sup>1</sup>.

Signé : BEDEAU.

---

1. A la suite de cette pièce, on lit l'interrogatoire, peu intéressant du reste, de l'inculpé. Il avoue son vol.

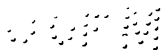


## BÉJARD

BÉJARD (Louis). Ce comédien était le beau-frère de Molière ; au théâtre, il portait le nom de M. de Léguisé : Béjard paraît avoir eu des goûts très-belliqueux ; on le trouve mêlé à toutes les querelles, à toutes les rixes qu'engageaient chaque soir les gens de livrée à la porte du théâtre de Molière<sup>1</sup>. Les deux pièces que je publie plus loin le montrent aux prises avec deux spadassins, et c'est en intervenant dans un duel qu'il reçut un coup d'épée dont il demeura boiteux<sup>2</sup>. Molière, dans l'*Avare*, fait allusion à l'infirmité de Béjard, qui remplissait dans

1. TASCHEREAU : *Hist. de Molière*, p. 19.

2. Id., *ib.*, p. 36.



cette comédie le rôle de la Flèche. En 1670, ce comédien quitta la troupe et reçut d'elle une pension de mille livres, puis ne pouvant plus faire trêve à ses inclinations guerrières, il prit du service dans l'armée. Il paraît y avoir fait un chemin honorable, car son acte de décès le qualifie d'officier au régiment de la Ferté. Béjard mourut le 13 octobre 1673, rue Guénégaud ; il avait alors quarante-cinq ans<sup>1</sup>.

1661. — 31 mai.

*Plainte de Louis Béjard contre un laquais qui lui avoit donné des coups d'épée.*

(Archives nationales, Y, 13857.)

L'AN 1661, le dernier jour du mois de mai, fur les cinq à six heures du soir, nous Pierre Lemusnier, commiffaire au Châtelet mandé qu'avons été de la

---

1. JAL : *Dictionnaire*, p. 182.

part de Louis Béjard, l'un des comédiens de son Altesse Monseigneur le duc d'Anjou, sommes transporté en un logis où est demeurante la damoiselle Béjard, sa sœur, sis-au corps de garde vis-à-vis le Palais-Cardinal ; où étant et monté en la seconde chambre dépendante dudit logis, avons trouvé ledit Béjard couché sur son lit, auquel on ôtoit le premier appareil qui avoit été mis en une grande plaie qui lui avoit été faite à la cuisse droite le jour précédent, sur les cinq heures du soir, par le nommé Gené, autrement dit Grand-Maison, ci-devant valet de chambre, ainsi que nous a dit ledit Béjard peu de tems après avoir été pansé et qui étoit le sujet pour lequel il nous avoit envoyé quérir, dont il nous rendoit plainte ; même de ce que, le jour d'hier, sur les six heures du soir, sortant de la salle de la comédie, qui est dans le Palais-Cardinal, ledit Gené l'auroit suivi jusques et proche la maison de la damoiselle sa sœur sus-déclarée où, reconnoissant la faiblesse du plaignant qui avoit envoyé quérir une chaise pour le porter en sa maison qu'il a dans la rue de..... à cause d'une blessure qu'il a reçue à la cuisse droite et qui lui causoit de grandes douleurs et ne lui permettoit pas de s'en aller chez lui à pied, il l'auroit tiré à part, et, faisant feinte de lui vouloir dire quelque chose, l'auroit poussé fort rudement et s'étant éloigné d'un pas où deux, il auroit mis l'épée à la main, dont il lui auroit allongé quelques coups. Pour lesquels éviter ledit

plaignant auroit été forcé de faire le semblable sans néanmoins qu'il ait pu éviter que ledit Gené lui ait donné un coup à la cuisse droite qu'il avoit déjà malade ; ce que ne ressentant pas pour être lors échauffé, il auroit fait ses efforts pour se saisir de l'épée dudit Gené, ainsi qu'il a fait. Dans lequel tems plusieurs personnes étant accourues pour les séparer, auroient empêché le plaignant de donner audit Gené des marques de sa témérité et, faisant le bien contre le mal, auroit empêché qu'il n'ait été maltraité par le voisinage qui lui auroit coupé sa retraite. Et d'autant qu'il a notable intérêt de faire connoître que ledit Gené dit Grand-Maison ne le poursuive de la sorte que pour l'assassiner, il a été conseillé de nous envoyer quérir pour nous rendre plainte.

Signé : LOUIS BÉJARD.

1668. — 23 août.

*Plainte de Louis Béjard contre un mousquetaire qui  
l'avoit menacé de son épée.*

(Archives nationales, Y, 13870.)

L'AN 1668, le 23<sup>e</sup> jour d'août environ les quatre heures de relevée, est venu en l'hôtel de nous Pierre Lemusnier, commissaire au Châtelet, Louis Béjard, comédien de la troupe du Roi : lequel nous



a dit et fait plainte de ce que présentement étant dans la rue Saint-Honoré au coin de la rue Jean-Saint-Denis, avec Pierre Lorient, écuyer, demeurant au logis du fleur Mufnier, marchand de chevaux, fufdite rue, parlant au nommé Decazes, un des grands mousquetaires, et à fon camarade, un autre particulier grand de taille, vêtu d'un habit de camelot gris-blanc, doublé de rouge, le feroit venu accoster et entendant le plaignant parler de ce qui s'étoit paffé dimanche dernier à la comédie touchant le meurtre commis contre le portier et l'infulte faite à tous les comédiens<sup>1</sup>, auroit dit que la chose ne s'étoit pas paffée de la façon qu'il en parloit, qu'il en avoit menti : ce que ne pouvant être entendu par lui plaignant, il auroit mis l'épée à la main et fans les autres qui étoient avec le plaignant qui l'auroient emmené, il y feroit arrivé plus grand défordre. Dont et de quoi il eft venu nous demander acte.

Signé : LOUIS BÉJARD.

---

1. Ces scènes de désordre étaient fréquentes, au xvii<sup>e</sup> siècle, dans les théâtres. L'insolence des laquais était extrême et la troupe de Molière fut souvent en butte à leur violence. J'ai publié, en 1871, dans le livret intitulé : *Documents inédits sur J.-B. Poquelin Molière*; Paris, Plon, p. 9 et 27, deux procès-verbaux dressés dans des circonstances analogues à celle signalée ici.



## DU CROISY



U CROISY (Philibert Gassot dit).  
Ce comédien naquit en 1630  
et entra en 1659, ainsi que sa  
femme, dans la troupe de Mo-  
lière. Je ne sais quel emploi tenait M<sup>lle</sup> Du  
Croisy, dont le nom de famille était Marie  
Claveau et qui était déjà veuve de Nicolas  
de Lécole, sieur de Saint-Maurice. Quant à  
Du Croisy, il jouait avec beaucoup de talent  
les rôles à manteau, et Molière lui confia le  
soin de créer le personnage de *Tartufe*. Il  
quitta le théâtre en 1689 et mourut en 1695.  
La fille de Du Croisy et de Marie Claveau,  
Marie-Angélique Gassot, épousa le comé-  
dien Paul Poisson.

1661. — 11 novembre.

*Plainte de Du Croisy contre le père d'un de ses domestiques qui l'avoit injurié et menacé.*

(Archives nationales, Y, 13857.)

L'AN 1661, le 11<sup>e</sup> jour de novembre, environ l'heure de midi, est venu en l'hôtel de nous Pierre Lemusnier, commissaire au Châtelet, Philibert Gassot sieur Du Croisy qui nous a dit et fait plainte de ce que ayant pris depuis quelque tems à son service le nommé François Larose, fils de..... Larose, suisse de M. le marquis de Charost, pour le servir en ce qu'il en auroit besoin et dont ledit Larose père lui auroit assuré, même répondu du tort qu'il pourroit lui faire pendant le tems qu'il seroit à son service; lequel Larose s'en étoit allé à son infu vers son père, lequel seroit à l'instant venu étant outré jusque dedans sa chambre, lui auroit dit jurant et blasphémant le saint nom de Dieu que son fils l'avoit mieux servi qu'il ne méritoit, et proféré quelques injures contre la réputation d'icelui plaignant qui, quoique détenu au lit par la fièvre, se seroit vu obligé, pour repousser son injure, de sortir de son lit et faire sortir de sa chambre ledit Larose père; et, passant par dedans sa falle en jurant le saint nom de Dieu, il fit feinte de tirer son épée hors du fourreau, l'ayant seulement

tirée à moitié, lui disant qu'il étoit un sot et un coquin et que partout où il le rencontreroit il lui donneroit mille coups de bâton : nonobstant quoi, se voyant hors d'état de mettre à fin son mauvais dessein, il feroit descendu les montées et étant dans la rue vis-à-vis de la porte de la maison dudit plaignant, il auroit réitéré les mêmes injures que dessus et, y ajoutant, auroit dit qu'il savoit le moyen de se revancher contre lui du soufflet que sa femme avoit baillé à son fils. Et d'autant qu'il a notable intérêt de faire connoître qu'il n'est point un homme mal vivant ni qui use mal du pouvoir qu'il croit avoir contre des valets, il a été conseillé de venir par-devers nous pour nous en rendre plainte.

Signé : DU CROISY.

1666. — 12 janvier.

*Requête de Du Croisy et de sa femme adressée au lieutenant criminel contre un individu qui avoit enlevé Marie de Lécole leur belle-fille et fille.*

(Archives nationales, Y, 13866.)

A M. le lieutenant criminel.  
Supplient humblement Philibert Gassot sieur Du Croisy et Marie Claveau, sa femme, auparavant veuve

Nicolas de Lécole fleur de Saint-Maurice, disant que depuis sept à huit mois en ça le nommé Robert Pioger, fils de M<sup>e</sup> Pioger, bailli de Conflans-Sainte-Honorine en qualité de procureur desdits constituans audit bailage de Conflans et de ce que lesdits supplians ont une maison au village de Chennevières, disant dudit Conflans d'une demi-lieue, auroit eu l'entrée en ladite maison desdits supplians audit lieu de Chennevières, et pendant ce tems auroit recherché en mariage damoiseille Marie de Lécole, fille du premier lit de ladite Claveau ; à quoi lesdits supplians n'auroient voulu descendre sans le consentement du père dudit Robert Pioger. Et ayant icelui continué ses poursuites et recherché jusqu'en cette ville, lesdits supplians l'auroient prié par plusieurs fois de se retirer et de s'abstenir d'icelle autrement qu'ils feroient contraints de se pourvoir par les voies de rigueur et de justice. Et nonobstant lescdites menaces, ce jourd'hui matin ledit Robert Pioger, prenant l'occasion de l'entrée qu'auroit fait en la maison desdits supplians sise rue Fromenteau, en cette ville, un payfan dudit village de Chennevières qui leur vouloit parler, auroit subtilement enlevé par un dessein prémédité entre lui et ladite damoiseille Marie de Lécole, âgée de 18 ans, icelle damoiseille. Et la servante des supplians leur en ayant donné avis dans le lit où ils étoient encore, iceux se feroient écriés que l'on courût après pour effayer à les attraper, ce qui n'auroit pu être fait attendu qu'il étoit de grand

\*

matin. A cause de quoi et de ce que tel procédé ne peut passer que pour un rapt défendu par les lois et ordonnances, lesdits supplians requièrent leur être par vous sur ce pourvu.

Ce considéré, Monsieur, il vous plaise permettre auxdits supplians de faire informer dudit enlèvement et rapt fait de ladite damoiselle par ledit Robert Pioger et pour lui être son procès fait et parfait selon la rigueur des ordonnances et ce pendant le faire prendre et amener par-devant vous en cas, qu'ils le puissent trouver pour répondre et être oui sur la présente requête, circonstances et dépendances et vous ferez bien.

Signé : DU CROISY.

Permis d'informer et ce pendant d'amener par-devant nous sans scandale ledit Robert Pioger attendu le rapt mentionné en la présente requête. Fait le 12 janvier 1666.

Signé : FRÉRAND.

1673. — 23 février.

*Plainte de Du Croisy contre une servante voleuse.*

(Archives nationales, Y, 14734.)

L'AN 1673, le jeudi 23<sup>e</sup> jour de février, sur les deux heures de relevée, nous Jean David, commissaire au

Châtelet, mandé et requis qu'avons été sommes transporté rue Saint-Honoré près le Palais-Royal en la maison où est demeurant Philibert Gassot sieur Du Croisy, comédien ordinaire de Sa Majesté, où étant ledit sieur Du Croisy nous a fait plainte et dit qu'il y a environ trois mois que la damoiselle sa femme prit pour servante domestique Anne Cochon, fille, de la fidélité de laquelle André Cochon, son père, demeurant à Arblai, a répondu, sur quoi lui plaignant et ladite damoiselle sa femme n'auroient eu aucun soupçon d'elle ; mais ils y ont été trompés, en ce que depuis le tems qu'elle les sert, elle les a volés de plusieurs nippes, hardes, argent et autres choses, ainsi qu'ils ont été avertis ce jourd'hui sur les achats qu'elle avoit faits tant à la foire Saint-Germain qu'autres lieux. Et ce qui le fait d'autant plus connoître c'est que depuis quelques jours en ça elle auroit persécuté la damoiselle femme dudit sieur plaignant pour lui donner son congé sans lui vouloir en dire le sujet. C'est pourquoi il a été conseillé de nous rendre la présente plainte, etc.

Signé : DAVID ; P.-G. DU CROISY.



## HUBERT



UBERT (André). Ce comédien fit ses débuts sur le théâtre du Marais et, en 1664, il entra dans la troupe de Molière en remplacement de Brécourt, qui passait à l'Hôtel de Bourgogne. Hubert jouait en perfection les rôles d'hommes habillés en femme et les rôles à manteau. Il était d'une grande pusillanimité, et Grimarest raconte à ce propos une anecdote amusante. Un jour, une querelle s'éleva, comme cela arrivait souvent, à la porte du théâtre ; les épées furent tirées et de grands cris se firent entendre. La représentation allait commencer et le vacarme



parvint jusqu'aux comédiens, alors prêts à entrer en scène. Les femmes s'effrayaient et menaçaient de s'évanouir, chacun essayait de fuir et Hubert ayant complètement perdu la tête, imagina, pour se sauver plus vite, de faire un trou dans la muraille et de s'y engager ; malheureusement le trou n'était pas assez grand pour qu'il y passât, et quand il voulut en sortir, il ne put y parvenir. On eut beau le tirer par les pieds, rien n'y fit et il fallut démolir la muraille pour dégager l'infortuné. Hubert fut quelque temps l'administrateur de la troupe de Molière. Il quitta le théâtre au mois d'avril 1685 et mourut le 19 novembre 1700.

1659. — 29 juin.

*André Hubert, comédien du Roi, et Catherine Morant sa femme se font une donation réciproque de la totalité de leurs biens.*

(Archives nationales, Y, 196.)

PAR-DEVANT les notaires du Roi soussignés furent présents en leurs personnes André Hubert, comédien du Roi, demeurant au Jeu de paume des Marets, vieille rue du Temple, paroisse Saint-Gervais, et Catherine Morant sa femme, qu'il a autorisée pour l'effet des présentes ; lesquels considérant que depuis qu'il a plu à Dieu les conjoindre ensemble par mariage, ils n'ont aucun enfant pour leur succéder, considérant aussi l'amour et dilection qu'ils se sont porté et portent, les peines et soins que chacun d'eux ont prises à acquérir et conserver le peu de biens qu'ils possèdent, et désirant le reconnoître et donner moyen au survivant d'eux de vivre plus doucement le reste de leurs jours : A ces causes, ils se sont fait et font par ces présentes don mutuel, égal et réciproque, l'un à l'autre et au survivant d'eux, ce acceptant, de tous et chacuns les biens, meubles et conquets, immeubles qui se trouveront leur appartenir au jour du décès du premier mourant pour en jouir par le survivant sa vie durant suivant et au désir de la coutume

de Paris. Cette donation mutuelle ainfi faite pour les confidérations fufdites et pour ce que telle eft leur intention. Et pour faire infinuer les présentes au greffe du Châtelet de Paris et partout où il appartiendra les parties ont fait et constitué leur procureur le porteur defdites présentes auquel ils ont donné pouvoir de ce faire et en requérir acte, etc.

Fait et paffé en l'étude des notaires fouffignés l'an 1659, le 29<sup>e</sup> jour de juin avant midi, et ont lefdites parties figné la minute des présentes demeurée chez Muret le jeune, l'un d'iceux notaires.

Signé : MOTELET et MURET.





*ACHEVÉ D'IMPRIMER*

LE SEPT FÉVRIER MIL HUIT CENT SOIXANTE-SEIZE

PAR BERGER-LEVRAULT ET C<sup>ie</sup>

A NANCY





To renew the charge, book must be brought to the desk.

TWO WEEK BOOK

DO NOT RETURN BOOKS ON SUNDAY

DATE DUE

AUG 3 1951



UNIVERSITY OF MICHIGAN



3 9015 03339 0116